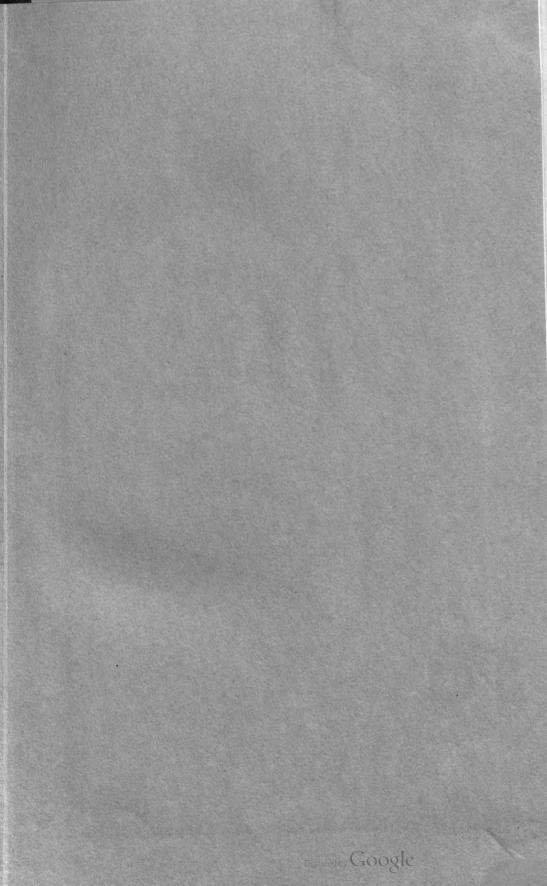






THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF CALIFORNIA
LOS ANGELES



UPSALA UNIVERSITETS ÅRSSKRIFT 1881. FILOSOFI, SPRÅKVETENSKAP OCH HISTORISKA VETENSKAPER. III.

OM

RIM OCH VERSLEMNINGAR

I

DE SVENSKA LANDSKAPSLAGARNE

IAKTTAGELSER

AF

ERIK HENRIK LIND



UPSALA AKADEMISKA BOKHANDELN. (C. J. LUNDSTRÖM.)

6003



RIM OCH VERSLEMNINGAR

I

DE SVENSKA LANDSKAPSLAGARNE

IAKTTAGELSER

A TP

ERIK HENRIK LIND

Upsala Universitets Årsskrift 1881 Filosofi, Språkvetenskap och Historiska vetenskaper. III.

Harvor California Argus pagelles Leraby

> UPSALA 1881 ESAIAS EDQUISTS BOKTRYCKERI

 PD 5517 L640

Förord.

Sedan denna afhandling under de tre första månaderna af år 1879 fördes i pennan, har ämnet vidrörts af prof. M. B. Richert i en uppsats om Västgötalagens inlednings- och slutord i Nordisk tidskr. for filologi, ny række, B. 4, s. 22—28, samt af C. Rosenberg i hans arbete Nordboernes åndsliv fra oldtiden til vore dage, B. 2, h. 1 s. 155—160, af båda dock mera i förbigående.

Den fornnordiska metriken har sedan dess inträdt i ett nytt skede genom prof. E. Sievers' afhandling Beiträge zur skaldenmetrik, som föranledt en fullständig omarbetning af min afhandlings senare del.

Till docenten Adolf Noreen står jag i tacksamhetsskuld för många värdefulla upplysningar och vänliga råd.

Upsala i mars 1881.

E. H. L.

E. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapsl.

Digitized by Google

Om rim och verslemningar i de svenska landskapslagarne.

Iakttagelser

af

Erik Henrik Lind.

Rimmet.

Rimmet äger, såsom kändt, i den gamla nordiska literaturen en vidsträktare både betydelse och användning än inom den moderna. Under det den nyare versläran, om man frånser senare tiders genom studiet af den isländska literaturen framkallade enstaka försök till återupplifvande af gamla former, icke känner mer än ett slags rim, ändrimmet, har den isländska åter dess utom tvänne andra arter: uddrim (bokstafsrim, alliteration) och inrim eller midrim (stafvelserim, assonans).

Rimmet är vidare, i denna sin fornnordiska betydelse, ingalunda en den bundna framställningsformen så uteslutande tillhörig företeelse, som man efter den nyare uppfattningen däraf vill föreställa sig det. Visserligen hade det äfven i forntiden sin hufvudsakliga användning och så att säga regelbundna tillvaro inom skaldekonsten; men att äfven den rena prosan flitigt och med förkärlek brukade rimmet såsom en flos orationis, en prydnad, och en hållpunkt för minnet, därom kan man lätt öfvertyga sig. Rimmade uttryck och ordsammanställningar förekomma mer eller mindre talrikt öfveralt i den fornnordiska prosaliteraturen, icke allenast där en äldre poetisk form ligger till grund, såsom händelsen är med en del isländska sagor,

hvilka endast äro prosaiska omskrifningar af gamla kväden, utan äfven där någonting sådant omöjligen kan förutsättas eller misstänkas 1).

Ja, böjelsen för rimmade ordsammanställningar är i själfva verket icke utdöd ännu den dag som är. Med någon uppmärksamhet skall man lätt finna en ganska stor mängd sådana gängse i vårt riksspråk; inrim så väl som uddrim; det senare dock vanligast nu som fordom. Några exempel, gripna ur högen, må anföras. Uddrim: ord och åthäfvor, åker och äng, en för alla och alla för en, ärr och åkomma, bo och bygga, å båle brännas, döf och dum, gäf och gängse, fult och fast, föda och fostra, fria eller fälla, hull och hår, döma hund efter håren, herre och husbonde, gammal och god, gjord gärning, kulor och krut, ljuft och ledt, lös och ledig, lif och lem, sucka och sörja, slagen till slant, last och lyte, torr och tråkig, vank och villa, tid och tillfälle, sönder och samman, frisk och färdig, krypa till korset, väder och vind, vett och vilja, vrår och vinklar, vikt och värde, släp och slit. Inrim: ur och skur, tiden lider, ingen tid förliden, här och där, när och fjärran; hugg och slag, bud och stadgar, hand och mun(d), ditt och datt, hög och låg, arla och särla, här och hvar, jämt och samt, korn och kärna 2), löst och fast. Ytterligare exempel anföras hos Rydqv. Sv. spr. lagar V. s. 240. Således både vokaliska och konsonantiska uddrim, både hela och halfva inrim. En stor rol spelar rimmet i våra landsmål; i allmogens ordspråk, ordstäf och talesätt är det ytterst vanligt; folket rimmar liksom af instinkt; därför att det faller sig så. Att här föreligger ett forndrag, som med en märkvärdig lifskraft bibehållit sig från en tid. dit ingen forskning mäktar följa det, lider intet tvifvel. Åt minstone gäller detta om uddrimmet, som synes tillhöra det samgermanska språkskedet.

En företeelse som denna, så ålderdomlig, så genomgående, så djupt rotfäst i vårt språks väsen och lynne, synes redan i och för sig vara förtjänt af synnerlig uppmärksamhet och intresse, och hon blir det ännu mera genom de ganska många och viktiga språkhistoriska upplysningar, som däraf kunna hämtas. I isländskan, som äger en poetisk literatur, och där rimmet i följd häraf intager en mera framstående och i ögonen fallande plats, har det också, äfven från den språkhistoriska synpunkten, varit föremål för en sådan uppmärk-

¹⁾ Jfr t. ex. Hungrvaka (Biskupasögur I) s. 65: kirkjur ok klukkur, brur ok brunna, vöð ok vötn, björg ok bjöllur.

²) I detta exempel har en gång inrimmet varit förbundet med uddrim, såsom ofta var fallet i fornsvenskan. Nu mera är blott inrimmet kvar, sedan k före den lena vokalen ändrat uttal.

samhet. Hvad däremot angår fornsvenskan, som bevarat så få och torftiga kvarlefvor af den poetiska alstring, som dock säkert funnits äfven hos våra förfäder, har detta endast i ringa mån varit händel-Vår älsta literatur, fattig på vers, om än icke så fattig, som man länge trott, är likväl ganska rik på rim. De gamla landskapslagarne innehålla nämligen mycket af det senare och icke så litet äfven af det förra. Ett närmare skärskådande af bådadera skall blifva ämnet för denna afhandling. Rim och versform höra naturligtvis nära till sammans, eftersom det förra utgör en väsentlig bestämning hos den senare, men då rimmet kan äga en själfständig tillvaro, och man således icke utan vidare har rätt att af dess befintlighet sluta till versformens tillvaro, torde det vara lämpligast att betrakta dem hvar för sig, och då begynna med rimmet såsom något på förhand gifvet och påtagligt, för att därefter tillse, huru vida några egenskaper hos det samma finnas, som kunna tjäna till stöd för det gamla antagandet, att lagarne en gång varit affattade i poetisk form, och huru vida de i sin nuvarande gestalt bevarat några lemningar af denna poetiska form.

Uddrim.

Vid utarbetandet af den följande förteckningen öfver dessa har det stundom visat sig svårt att afgöra, hvad som verkligen är rim och hvad som blott skenbart är det. Naturligtvis kan det mången gång vara en ren tillfällighet att ord med samma begynnelsebokstäfver kommit att stå i närheten af hvarandra. Det har varit mitt bemödande att söka undvika sådana skenbara rim, eller åt minstone ej bygga några slutsatser på andra än fult säkra och pålitliga exempel.

I. Vokaliska uddrim.

affraþæ och awitæ. U. i. 10; Vm. II i. 15 pr. 1). agha och ærua. Ö. g. 16 pr. aign och oyra, G. 20,6, 53. aker och æng. allm. aldæ oþæl. U. i. 1 m. fl. st.

¹) Lagarne betecknas endast med begynnelsebokstafven. Vm. = västmanna- och Sm. = smålandslagen till skillnad från västgöta- och södermannalagen. Fragm. af Ö. == det i Tidskr. for fil. og ped. B. VI trykta fragmentet af östgötalagen.

alin örtugh. H. b. 2. allt at enu. U. æ. 9, kk. 22 m. fl. st. alzman ok ymuman. V. II d. 15. ar ok akoma. Ö. vm. 6,5. arf ok orf. U. æ. 10,1 m. fl. st. i svealagarne. arf æller ærfwir. Bi. 1.1) arva ok æptirmælændæ. V. I m. 1,3 m. fl. st. arvæböt ættærbot. V. I m. 1,4, 2; V. II dr. 5, 7, 9. at arvi ok at v iltu. V. I i. 2 m. fl. st. asikkiæ eldær. V. I fb. 6; V. II u. 13. ask ok ændæ ok öxæ skapti. U. m. 12,4. aske ok odde. Vm. II m. 11,1. atær iuir axl. Ö. b. 28,3. awogh vtt u ætt sinne. Vm. II æ. 14; U. æ. 19. meb awnd ok illum viliæ. V. II r. 9. ax ok akra. S. b. 5,2. axsul — ællær andurstang. V. I fs. 2,3; V. II fb. 14.

egh til annöhugx doms. Ö. æ. 17.
egn ællær a[1]ðræ costæ. V. IV, 14,11.
eghn ok omynd. Ö. g. 23.
eghu til angs. Vm. I b. 41.
æit — annat. V. I m. 13,1; V. II d. 27.
ek ælla apald. Ö. b. 31.
ek ok aldu. U. v. 14; Vm. II b. 14,6.
þa eldar afgum brandum. Vm. I g. 11,1; Vm. II æ. 11,1.
mæþ elde ok ærne. Ö. es. 4, b. 3.
ellder ællær ofpse. Vm. II i. 15,3.
enom — allom. V. II i. 4; Ö. es. 3 pr. m. fl. st.
ensak — eþzsöre. Ö. d. 9 o. ind. t. d:o 9.
eðom ok orðom. S. add. 1,7.

iaflik — ymislik. V. II add. 9,1, 11,9.
iak a ok þu ikki. V. I i. 2,1 m. fl. st. i V.

¹⁾ Jfr Axel Kock, Förklaring af fornsvenska lagord s. 86—87 (22—23). Kock förklarar där ærfwir såsom felskrifning för ærfwi, hvilket ju är ganska möjligt. Jag hade emellertid tänkt på en annan förklaring, som synes lika antaglig. ærfwir kan vara felskrifning för ærfþir. Ordet ærfþ förekommer i plur. på flere ställen i lagarne. Felskrifningen kan finna sin förklaring i ett, möjligen omedvetet, försök af skrifvaren att åstadkomma ett konstgjordt inrim. Härom mera längre fram.

iak tok iorþ þessa. V. I i. 2,1 m. fl. st. i V. iamuæl — atær. Ö. b. 26 pr. ilz öki. Vm. I b. 46 pr. 1). jllt ær wiþ eghandæn delæ. U. i. 5 pr., 13,3. inno æller vtgærdh. V. V,2. iorþ æller lööz öræ. H. kk. 14, æ. 1,1 m. fl. st.

Af de här anförda exemplen: iaflik - ymislik, iak - ikki, iamuæl — atær, iorb — öræ, till hvilka kunna läggas ett par nedanför upptagna: öxe - iærnhat, öl - iammykit, framgår, att de genom s. k. brytning uppkomna ljudförbindelserna ia, iæ, io i fornsvenskan liksom i isländskan rimma mot vokal, eller med andra ord behandlas såsom börjande med vokal. Att således dessa ljudförbindelsers begynnande i på den tid, då dessa rim bildades, varit vokaliskt, är uppenbart. Om förhållandet i detta afseende på lagarnes nedskrifningstid kan man visserligen icke häraf draga någon säker slutsats, efter som de i fråga varande rimmen kunna kvarstå såsom utdöda rim, i likhet med t. ex. det ofvan omtalade korn och kärna. Men då i fornsvenska handskrifter aldrig skönjes ett tecken till en åtskilnad mellan en vokal i och en konsonant j, ehuru det senare tecknet ej var okändt, och då ej häller för öfrigt, så vidt jag vet, några omständigheter tala för motsatsen, torde den öfvervägande sannolikheten vara för, att konsonantljudet j äfven på deras tid var okändt. I alla händelser synes det något vågadt att, såsom Schlyter i sin stora lagordbok (men ej specialglossarerna) gjort, beteckna detta begynnande i med j, men däremot låta i kvarstå inuti ord t. ex. biorn, biærgh. Någon motivering för denna åtgärd har jag ej lyckats finna.

Alldeles samma som med detta begynnande i har förhållandet varit med det begynnande v. Äfven det behandlas både i isländskan och i fornsvenskan såsom ekvivalent med en vokal, hvaraf man kan sluta, att det ej varit vårt konsonantiska labiodentala v utan det bilabiala, närmare vokalerna stående engelska w. Någon närmare tidsbestämmelse får man visserligen icke häller här. Man

¹) Jag fattar detta ilz öki såsom två skilda ord, ej med Schlyter såsom en sammansättning. Jag har ock svårt att förstå Schlyters betänkligheter mot Ihres förklaring af öki såsom sammanhängande med verbet ökia. Man får ju genom denna förklaring den förträffligaste mening; ilz öki betyder tillökning, råge på olyckan. Olyckan är här att blifva dräpt, och rågen på olyckan är att blifva dräpt af en hane. Stället får genom denna förklaring en humoristisk vändning, som passar ypperligt i stycke.

kan blott säga, att så varit på den tid, då rimmen bildades. De hit hörande exemplen upptagas här i ett sammanhang.

war æller an. U. b. 5,5 o. flerest. annor — warbe. Vm. I m. 11; Vm. II m. 22 pr. anfrib — uartima. Ö. æ. 21. anwærk ok warwærk. U. kk. 14,9. uæþia fæst — aþal fæst. Ö. es. 16,2. sua sum atte ok lagh uaru. O. flerest. vanð lyti — ænliti. Bi. 14,2. eld watn. U. m. 19,2; H. æ. 13 pr. til wiz oc aldærs comen. Vm. II æ. 8,1. i ogildum akri oc a wærkum sinum. Vm. I bi. 3. firi wildæ saker oc awnð. S. bg. 4,2. er eba litvan. G. 19,6. vitnum ok mæt orbum. Bi. 37,1. ia ok viliæ. V. II add. 11,12, 8. ia — gobuilia. Ö. æ. 20. uilia ok iakuæbi. Ö. b. 1,4. witwillinger — owormaghi. U. i. 4,5, 8,1,3 o. flerest.

od ok æg. V. I m. 1,2, 3 pr.; V. II dr. 3; Ö. vm. 6. oddær wiþ und. U. m. 12,6; Vm. II m. 11,3. omne eller ærni. S. kk. 2 pr., b. 18 pr. omynd — urgæf. Ö. æ. 10 pr. omynd — öra. Ö. g. 29,2. op ok akallan. Ö. eþ. 3 pr. o. flerest. opta ær ilz dömi. 1) Vm. I kr. 9 pr; Vm. II kr. 24,12. orkar egh annar tylftar eþum. Ö. d. 3,2, vm. 8,2. orth oc amen. Sm. 18,1. orþ eþa ymil. G. 20,15. orþlös oc eþlös. Vm. II m. 30,10. orðum — athawm. V. IV, 14,14. otær — or a. V. I fb. 7,1; V. II u. 15. ovormagha — avita. Bi. 14.

ughurmaghi ælla annöhughær. Ö. vm. 15,4. i vgildum akri. Hednalagen; Vm. I þi. 3.

¹⁾ Sammanställningen ilz dömi är väl liksom ilz öki att fatta såsom två skilda ord.

vndiruiþ — aldinuiþ. V. I fs. 2,1; V. II fb. 3. vngan oformaga. G. 14,2 m. fl. st. wp ælla attir. Vm. I b. 22. ut at akre ok up at andrum. Ö. kr. 9. utæn — innæn. U. kp. 2 m. fl. st. utgærdhom oc abudhom. V. V,2. utskyller oc ingæl. V. V,1.

ykia 1) ok ater taka. Sm. 15.

þæt skal e vgilt uaræ. V. I lr.
äghum äller almänningium. H. m. 5 pr.
engh æller almenninge. V. II u. 10, 14.
eng til anx sætiæ. S. b. 8.
engium eþa aign. G. 27.
i ängi akerfastu. H. m. 6,2.
ænkiur ella owrmagha. Vm. I þg. 1.
ænskær at ædllum. V. IV, 16,8.
ærfþ æller ærft goz. Bi. 1.
ærræt ok undæt. U. m. 8 pr., 12,6; S. m. 22 m. fl. st.
æruan — æt lede. Ö. æ. 20.

σya skiuli ællr utnæsæ. U. m. 11 pr.; Vm. II m. 10 pr.
σyær æller almannæ leeþ. H. m. 37 pr.
σknum ællr almæningium. U. m. 8, v. 20; Vm. II m. 8 pr.
σre firi ekiu. V. I fs. 3.
σx oc æmber. Bi. 41.
σxse ællær σknöte. V. I fs. 2; V. II fb. 5.

Den för det vokaliska uddrimmet i isländskan gällande regeln, att rimorden hälst skola börja med olika vokaler, finna vi iakttagen äfven i fornsvenskan. Undantag därifrån förekomma i båda språken.

2. Konsonantiska uddrim.

Bain heilom oc Brust heilom. G. add. 5 pr. i bali brinna el. brænna. U. m. 19 pr. o. flerest. band — bonaþr. G. 65.

 $^{^1}$) Detta ord är säkerligen det samma som det isländska vikva, yikja. Så tydes det äfven af Kock, Förklar. af fornsv. lagord. s. 81-85, där frågan utförligare behandlas.

bana bundnan. G. 16,2. bani — bot. Ö. vm. 2. bann ok bot. G. 7 pr. bann - biscup sac. G. 9. bann helgis bruti. G. 8.1. banni - byltughir. V. II add. 13,1. barðaghi æller bani. V. II add. 5. barföttir bundit brökær. V. I bi. 5. barclöpo ællær scoghabrænno. Vm. II 14,7. barkæs ællr brænnis. U. v. 14,11; Vm. II b. 14,7. barkær ok blikær. U. v. 20.1. barn ok bonde, flerest. barn a bætre alf. Ö. g. 29,1 m. fl. st. barn — bæstum hællum. Vm. I kr. 6 pr. aflar barn i bruti ok bange. Ö. æ. 8,1. barni ok byrbi bondæ. U. æ. 10,1 m. fl. st. barnum — bundin. Ö. g. 14,3 m. fl. st. barber blok hoggum. S. m. 10,2. barz eba brunar. G. 19,6. basta ok binda. V. II b. 4 o. flerest. bast æller börk (bork). V. II fb. 49, ind. 49, add. 41 bahi brinni by ok bonde. U. m. 2,1 m. fl. st. bab æller böb. S. m. 20,2, 24,1. baugum bundit. Gs. 1. benbæriæ man til banæ. V. II o. 2,13. bet - ben. Ö. b. 24,2. byargh ok bro. V. I fb. 6; V. II u. 13. bild oc biogskæppo. Vm. II i. 15,3. bilz oc byrbæ (hs. B. byrghða). S. b. 11,1, 14,2. biltugha eller banzatte. Sm. 1. bindi — a bak. V. I m. 8 o. flerest. bindær folk ok bort före. Ö. eb. 30. bindær sær byrþe ok bær i læþiu. Ö. eþ. 32. þæn a biorn ær betir. V. I fb. 7,1. ben biorn er binder. V. II u. 15. biscupær — boclærðir mæn. V. I kk. 1. bitæ - bol bondæ. U. i. 4.7 o. flerest. biti ælla bæni. Vm. I m. 3,1. bibin af bæggia alwm. Ö. es. 8. bithla — bondæns. Sm. 3,2.

dræpær biur ok brytær hibi. Ö. b. 36 pr.

Nu a biur sæ böle sum bonde. Ö. b. 36 pr., jfr ind. t. d:o 36. biubi sic til byrð sinne. S. i. 2 pr. o. fl. st. biubær sik til bætring. Bi. 4. biubær præstær ok brytær bonde. Ö. kr. 20. blama — benbrot. Vm. II. m. 24,2. til blamæ æller til bloz. V. II add. 7,31. mæþ blande ok bikare. O. b. 35,1; S. b. 30,2. mæb blasændæ munni ok brinnændæ brandi. U. v. 25 m. fl. st. blat ællær blobukt. V. I b. 5 o. flerest. blat — brutit. U. m. 24 pr. bleko blandæt. U. kp. 2 pr.; Vm. II kp. 2 pr. bloð ok bænd, V. I m. 14,2. $b \log b = b \approx n$. V. II d. 22. blob a bulster æller blea. H. æ, 6. blobir a blöiu. Vm. I kr. 9,4. blöio oc bolstir. Vm. I g. 2. bo oc boscap. Vm. II m. 25,9. bo skiffta oc bötær taca. Vm. II kg. 2,1. boæ ok byggiæ. U. confirm. m. fl. st. boæ ællær bætræ. U. kk. 2,2. boin ok vpbyghð. S. kk. 2 pr. færba boin bort at sighla. Vm. II bg. 12,2. bol oc bygning. Vm. II i. 25,13. bool — by. V. II fb. 31, add. 4,3. bolaxs man ok egh bryti. O. d. 14,5. bolax man sum bonde. Ö. d. 14,5. bondæ 1) a byrþ bæræ. U. m. 47,1 m. fl. st. borghæn til fuldræ botæ. U. m. 31,1, 32,1 m. fl. st. fore borbe ok bryggiu sporbe. U. m. 11,3 m. fl. st. innan borbzs ok bita. Ö. eb. 33,1. afla bön bos ok barna ok boa saman. Ö. g. 29,1,2. boskipti — böter. V. II add. 7,8 m. fl. st. bot æptir brutom. allm. bot byriap. Vm. I m. 22. æn brablikæ kumæ bub bondæ at huslæ. V. I fb. 4,1; V. II u. 11. bro ælla reb bröt. Ö. b. 5 pr. brok æller brokabelti. Bi. 3. brom ok bækkium. O. b. 6.

¹⁾ Bonde rimmar för öfrigt med en mängd ord: bo, by, bol, barn, brup, landbo, bryti m. fl. Jag har icke ansett nödigt att särskildt uppföra dessa.

brut ok byæ mal. U. v. 21; S. i. 1. i bruti ok bandom. Fragm. af O. brul til bos uarba. O. g. 9,1. bruhmen — bruh. Vm. II æ. 2,1. bryllöp bruggit. Vm. I g. 2. bryniu — bughu. H. β g. 14,2. bryst arf ok bak arf. O. æ. 3,2 m. fl. st. brytæ af ok eig brænnæ. V. 1 i. 13,2 m. fl. st. brytær gen brutnu. U. v. 21,1. brytia 1) — bolaxs man. O. d. 14,5; U. b. 6. brötær tak — bofastum. V. I bi. 9. brötir geen brytu. Vm. I b. 10. bulstær ok blæiur. V. I m. 11 o. flerest. i bundin binda. Vm. II b. 8,1. meh bunni byrhi. Vm. I hi. 2, 3. bunkkæ brytæri. V. II o. 1,10, add. 5 pr. (bunkabitær V. I o. § 10). burtompt i by wtan brut. Vm. I b, 1; Vm. II i. 1. Hwar sum bubi fölghir til byrð. S. æ. 2,1. buhum ok buhkafla. Ö. vm. 31,2, b. 36. by ok bolstabi. U. i. 14 m. fl. st. by boret. V. II fr. 1, add. 4,2. byfastir oc bolfastir. S. kp. 1 pr. bygð oc byæmannum. S. b. 18,3. byrr at biba U. m. 12,7. byrias æftir byar male. Vm. II b. 1,1. byrlar ok a bak læggær. Ö. vm. 31,3. byrslu fulc sum a bondans braubi ier. G. 56. bvrð a sic bindæ. V. IV, 14,13. byrbi - bac. S. b. 10, 28. byrbom til boret. Vm. II æ. 7 pr. i bælgh bindæ. V. I i. 13,4; V. II i. 32. bær til i bya bruti. Vm. II b. 2,4. bærgh — bæk. H. v. 13,2. bön ok bot. V. I Br. st. 3. bön — byriæ. V. I g. 2. bön æller bub. S. m. 20,2. böndær ok boandæ mæn. Ö. d. 3.

böndær ok bolfastæ mæn. U. kg. 12 m. fl. st.

¹⁾ Hvad i näst föregående anm. yttrats om bonds, gäller äfven om bryt.i

böndær — bocarlær. V. I kk. 1. böter byuþa ok bætring fore brut. Bi. 14,8.

a sama dagh ok sama döghni. Ö, eb. 26, d. 3 pr. ba daghrin ær döuastær. Ö. b. 28.2. dela - dult. Ö. æ. 5, 6, ind. 5. disk ok duk. U. kk. 7.2 m. fl. st. doblare eller drinkare. Sm. 4 pr. drak ok dibi. V. I b. 8,1; V. II b. 39, 52. til draps ok til döbæ. V. I b. 3 pr. drukkin ok drafuælsfuldær. Ö. b. 6.1. dræpa ok af daghum taka. Ö. d. 11; V. I m. 1; V. II d. 1. e scolo dul fore döbom standa. Vm. II m. 25,2. standi ba dul fore döz sac. Vm. II bg. 9,1, jfr H. bg. 4. dulgha drap danaarff. V. V; S. kg. 3 m. fl. st. i dyæ döt. V. I fb. 10; V. II u. 23. i dæk ællær y dy. V. I i. 12. dööz drap. H. kg. 10 m. fl. st. i dögreno första ok daghinum næsta. V. II k. 3. dömir ællr delir. U. bg. 10. döbæn ok dræpnæn. U. m. 46; Ö. r. 11 m. fl. st. dößen — dorom. U. kg. 12, m. 45,1, i. 20; S. kg. 12 m. fl. st. döbræ daghæ. U. i. 21 o. flerest. döhum dræpin. S. kg. 11 pr., g. 2 m. fl. st.

faigastan fallastan. Gs. 2. Nw kan fal a farlib coma. Vm. I b. 40. falle at fæbotum. Vm. II bg. 12.4. Nu kan bæn fallæ sum fangit biubær. U. kg. 5 o. flerest. i svealagarne. þa ær þæn fallin sic fællir sialfwær. Vm. II þg. 15. ba falzs fætillös byrbe. O. d. 3,2, vm. 8,2. fang ok fear gang. Ö. b. 28,5; V. II i. 31. fanga fæþrini ok forna fæþrini. Ö. es. 19,1, ind. 19. fanga — föra. S. kp. 11 pr. fangin a færski giærning. U. kg. 6 pr., kp. 9,3. far a fiskia. 0. b. 29. far ok flöghir. Ö. b. 35. faræ ællr fikiæ. U. v. 20,3 m. fl. st. fast oc fult. U. kk. 14 pr. m. fl. st. i svealagarne. fasta oc fæbota. S. kk. 16,2; Vm. I kr. 9,6 m. fl. st. fasta ella förma. Vm. I kr. 13.

fasta oc forhælgh. V. II kk. 52; V. III, 18 m. fl. st. fasta ok fæ böta. Ö. kr. 21, 14 pr. fastar oc forskialamæn. S. g. 3,2; H. m. 26. fastæ fæþærni. U. i. 1 pr. m. fl. st. Vxj fastr oc fem vittra gamal. G. 17. mæþ fastum ok fullum skiælum. U. æ. 4 m. fl. st. Nu kan fatukt folk ok wanfört föræs. H. kp. 7. faþir ællær frændær. U. æ. 1,4 m. fl. st. uiti faþir fang ok son fæþrini. Ö. es. 9,1; U. æ. 11,2 m. fl. st. þy hetir fingin fæst ænkia 1). V. 1 g. 6; V. II g. 7, add. 12,2. böte fiorþong aff frælsmans bot. Vm. II kr. 24,13. firigiort sær ok friþi sinum. V. I a. 15; V. II a. 19.

I ordboken till västgötalagen framställer Schlyter denna förklaring såsom en möjlighet, hvilken underställes läsarens eget omdöme, men själf hyllar han en annan mening, enligt hvilken de två orden skulle bilda en sammansättning, som redan från formens synpunkt förefaller högst misstänkt, och hvars betydelse ingen ännu lyckats utgrunda. Att han fortfarande står fast vid denna mening, visar sig af hans lagordbok, där fangen fæst uppföres såsom ett adj. fem., under det här icke ett ord nämnes om det andra alternativet, hvilket icke häller, så vidt mig bekant, hos Rydqvist eller andre språkforskare funnit den uppmärksamhet, som det helt vist förtjänar.

Att en så förtviflad utväg kunnat föredragas framför en så enkel och naturlig förklaring som den här gifna och redan af Schlyter påpekade, måste hafva någon särskild anledning. Utan tvitvel är denna att söka i den ovanliga plats, som part. fingin fått i satsen, och som ger det utseende af att till sammans med fæst utgöra ett attributsord till ænkia. Den regelrätta ordföljden vore: þy hetir fæst ænkia fingin (jfr V. I þ. 14 m. fl. st. þy æm iæk verþer). Den ovanliga ordföljden kan hafva till ändamål att starkare framhäfva ordet fingin, hvarpå här ligger vikt; eller ock är ordföljden en poetisk, i fall man nämligen får antaga, att de i fråga varande orden bilda ett verspar:

þy hetir fingin fæst ænkia.

¹⁾ Att detta fingin fæst är att fatta såsom två skilda ord och icke, med Schlyter och Rydqvist, såsom ett sammansatt adjektiv, synes mig alldeles uppenbart. Man må gifva akt på den motsats, hvari fæst ænkia och fæst mö ställas till hvarandra på de ofvan anförda lagställena. »Fæstir maþær mö gær viþ lönþær læghær han ær sakær at sex markum uiþ faþur hænnær», men »fæstir maþær ænkiu ok flytær hem ok lægs hos ok aflær hanni barn þar a ængin sak a», och det barn, som så aflades, var aþalkono barn. Därföre heter fäst enka fången (jfr uttrycket fa sær kono), till skilnad från mö, som icke var fången i och med fästningen, utan först sedan hon var »gipt ok af garþe gör».

```
firihuggit fribi sinum. Ö. d. 3 pr.
fiskia ælla forsa. Ö: b. 1,1.
fiscum Oc fughlum. G. 6,2.
mæþ fiþlu far. V. I lr.
ær a fiæti fear sins. Ö. r. 1,1, 9 pr., 23 pr.; U. kg. 12,2 m. fl. st.
fiætzs ok fiughurra munda. Ö. b. 6,1.
flere — færre. flerest.
flok ok farunöte. Ö. eþ. 1 pr., d. 2,1,2 m. fl. st.
i flok oc i fölghi. S. kk. 20 pr. m. fl. st.
flytia ok föra. S. add. 1,5.
a flæt fara. V. I i. 3,1; V. II i. 5.
folk færma. Ö. kr. 13,1.
folk ælla fæ. Ö. b. 4,1 m. fl. st.
af fornu fari. V. I myln. 7; V. II mb. 7; Ö. b. 1.
þa skal fostra mæþ fæstum köpa. Ö. es. 23.
ær a foot fearsins. Vm. I bg. 13 pr.
stighær fotum af fostær landi. V. I a. 12; V. II a. 16.
frir Oc frelsir. Gs. 2.
friþ flyiæ. V. I m. 1,3; V. II d. 4 m. fl. st.
þæn a i friþ dömæs sum fullt biuþær. U. v. 24,3; S. b. 18,5.
friða ok frælsa. S. add. 1,3.
friþlös fara. Ö. d. 10 pr., eþ. 1,8; V. II add. 7,8 m. fl. st.
froste — flughum. V. II o. 2,12.
fræls ok friþætta 1). Ö. æ. 24.
mæþ frælsum mannum oc friþwitum. S. þg. 9,4; U. þ. 9,4; Vm.
     II b. 18,3; G. 23,5.
frælsom ok fiuþætighom<sup>2</sup>). Vm. II kr. 24,13.
```

¹⁾ I sammanhang med detta ord vill jag påpeka uttrycket frælsættæpæ kono V. II add. 12. 2. Detta frælsættæpæ uppfattas af Schlyter såsom två skilda ord men bör förstås såsom ett sammansatt adjektiv frælsættæpær till betydelsen = fripætta. Vore fræls här ett själfständigt ord, skulle det naturligtvis vara böjdt lika väl som ættæpæ.

²⁾ Detta fupætighom förklarar Schlyter vara skriffel för fripætighom af ett adj. fripætigher. Någon afledning på -igr af subst. ætt finnes emellertid hvarken i isl. eller fornsv., och redan detta gör Schlyters förklaring betänklig. Att skriffel är för handen, synes uppenbart. Det gäller således att rätta detta. Den ur hs. E. af Schlyter i noten 3 meddelade läsarten fiopertioghom är enligt min mening den riktiga. Texthandskriftens fiupætighom bör rättas till fiupærtiughom af ett adj. fiupærtiugher, som är alldeles det samma som östgötalagens fæpærtiugher, hvilket af Schlyter öfversättes: «för hvilken bötes fyratio mark,» det är full mansbot. Fiupærtiugher är således den man, hvars dråp bötes med full

fræmiæ ok forba. Bi. 8 pr. frændæ flok oc fölghi. S. g. 2 pr.; Vm. II æ. 2. sanki ha frænder oc flok sin. S. g. 2 pr, fröls oc fullkyniabær. Vm. II kp. 3. ful oc feld. G. 2,2. mel) fullum fæ giældum. Bi. 31. fult fangh. V. II g. 2, add. 11,11; V. III, 67. fult ok fiæbær tiught. Ö. r. 5 pr. m. fl. st. i samma lag. fult ok frælst. H. kk. 2 pr. fullt fornæmi. U. i. 15,1 m. fl. st. fult geen fullu sum fasta sæghia. Vm. I b. 6 pr. til fulz oc ei til falz. S. bg. 5 pr.; Vm. I bg. 9. nu ær fult framme. Ö. b. 25,3. i fylghi ella fara nöti. Vm. I m. 6. fylghin bem fræls æ. Ö. g. 29,1. fylghio — frælsa haua. Ö. r. 19. fyllæs ællr fællæs. U. kk. 16,2. per skal fyls wath firi gangæ. V. I p. 13 m. fl. st. fyrning fæstæ. U. i. 15,1, 19. at fyrning faldær. U. i. 15,1, 19. fæ af falby. V. I fb. 5; V. II u. 12. fore fæ ok fullæ öræ. V. II add. 11,6. löstis mæþ fæ ok frænda eþe. Ö. æ. 20,1, pr., 25, d. 10 pr., 13,1. fælder oc forbuthather. V. II kk. 47. fællæ han oc fram sighiæ. Sm. 13,4. fælla til fæbotæ. Sm. 13,6,7. til fænktæ bet a faat ær. S. kk. 3. færiu ællr flotæ. U. v. 23,1; Vm. II b. 23,4. fæst a fötær döþum. Ö. es. 10. fæst ok vmfærþ. V. I myln. 4 m. fl. st. fæstir — far. V. I a. 8,3; V. II g. 3. mæb fæstum ok lagha fangum. Ö. es. 4 pr.

mansbot, och i förening med fræls kännetecknar det den frie mannen i motsats till den ofrie, trälen, för hvilken ej erlades full mansbot. Första sammansättningsledens olika former: fæpær- och fiopær- eller fupær förklaras lätt af grundformen fepur (se Bugge, Rökst. sid. 62), hvaraf med vanlig brytning blef faper el. fæper och med omljudsbrytning fioper el. fuper. Omljudsbrytningen fioper återfinnes i Hels. fiopermæningi. Texthandskriften till Vm. II har också fiorpi, fiorpunger i stället för de öfrige lagarnes fiarpi, færpi o. s. v., alt i full öfverensstämmelse med fupærtiughom.

fæbærnis — fangamans. H. i. 14 pr. ær æi för full folkwapn bæræ. U. m. 11,2. förningum ok fæstningæ fæ. U. æ. 1,3; Vm. II æ. 1; H. æ. 1. æn bær komæ æptru fötær sum fyrræ waru fræmbru. U. kp. 5,4 m. fl. st. oc bondin föthe oc fram draghi. Sm. 6,1.

gaf — gærnneng görþe. V. III, 69. a galghæ ællr gren latæ. U. m. 38; Vm. II m. 26,3. gambli gas gæslinge ælla grisi. Ö. b. ind. 25. gang oc gatu. G. 27. in ganga — ut giorb. Ö. g. 16,1. gangas oc æi giffwas. V. II kr. 25. Gangær a grip oc göræ sæt. V. I o.2 och flerest. gangær oc giældær. U. kp. 9,2; S. kp. 10; Vm. II kp. 12,2. þar sum gangs j garþi. G. 19,38, 20,4. Nu liggær gap a garbe. Ö. b. 14,1. garrum gersemum. G. 53. V. I bi. 5 pr.; V. II bi. 30, add. 7,7; U. m. 47 i garb ganga. och flerest.

i garb oc ' 6 pr.; Vm. II b. 7,1. le fornhæfb. S. b. 14,2.

aium a gatu. Ö. b. 1,1; U. v. 14,8; S. b. 16 pr.

garbr ir granna setr. G. 26 pr.

til garsz gæræ griþær at beþæs. V. I g. 9,1; V. II g. 16.

til gaarsz ok grinbær. V. I b. 4; V. II b. 51 m. fl. st.

at garbum gömæ. S. b. 8,4.

garbum eller vt giærbum. S. b. 8,4.

a gatu ella a genlötum. Vm. I m. 20 pr.; Bi. 12 pr.; S. b. 14 not 53. skyld at gialdæ ællær gæf at lönæ. V. I r. 7 pr.; V. II r. 16.

mæþ gighu gangar. V. I lr.

gipt ok af garbe gör. V. II add. 12,2.

gift — giuin. O. ep. 19, g. 9,1; U. æ. 5 m. fl. st.

gifta fulnah — i garh föra. Ö. b. 9,1.

giptær af garþi. V. I a. 21,1; G. 20,7 o. flerest.

giptu — raþa gærþ. Ö. g. 19.

gitær han eb gangit. Ö. kr. 18,2 m. fl. st.

gitær eb giört ok gangit. U. v. 14 pr. m. fl. st. giwær ællr giældær. U. kp. 5,5; Vm. II kp. 7,2.

giffwin — gangin. U. bg. 5,4 m. fl. st.

R. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapsl.

```
bæn goba grip. V. I lr.
æmgoban ok æmgenan. Ö. b. 5,2.
griis — gaas. V. II u. 8.
grib giuse i garb ok ur. V. II g. 16.
gribeunu Oc grancunu. G. 2,1.
g[r]undwal growu. Vm. I kr. 1.
grub ok giöræ sæt. U. kg. 4,1; S. kg. 4,1 m. fl. st.
mæþ gruþum til garzs riþa. Ö. g. 8,2.
mæb grubum ok gislum. U. kg. 2; S. kg. 2; Sm. 1.
guð giöre han goðan ok gamblan. S. add. 1,7.
giældi þæt þæn giængis biþær. U. m. 6,2; Vm. I m. 26,1; Vm.
    II m. 6,2; H. m. 4,2.
gærbi op garb swa goban. Vm. II b. 5,4.
giærtha oc gryndæ. Sm. 3. pr.
gæstær til garzs. Ö. g. 22.
giættit at goðþo. V. IV, 15,16.
giöddær ok gobær giör. U. kp. 3 pr.
giömin ok gobæn. U. æ. 11,2; Vm. II æ. 10,3.
gör by ok gamall. Ö. b. 28,2,4.
giör - ok gangin. U. kg. 4, b. 6 pr.
göræ giwa oc giællæ giælð. S. æ. 7.
göræ æller giældæ. H. þg. 9 pr.
giort ok giuit. Ö. g. 11,1.
giorde ok gaff til godra eptir döma. S. add. 1,8.
götæ — grænnæ. V. I myln. 2.
götum ok gotum. S. kg. 2; U. kg. 2.
göha han oc gohan giora. Vm. II m. 25,9.
```

Bland de här antecknade g-rimmen må särskild uppmärksamhet fästas vid de många och delvis ganska ofta förekommande, i hvilka g före s. k. len vokal rimmar mot g framför hård vokal eller konsonant. Uddljudande g framför len vokal uttalas numera icke som g utan som j, eller rättare sagdt, g har bortfallit, och blott det emellan gutturalen och den lena vokalen senare uppkomna j-ljudet kvarstår, men framför hård vokal eller konsonant har det bibehållit sig såsom g-ljud.

Att emellertid, såsom Rydqvist (Sv. spr. lagar IV s. 263 ff.) på grund af åtskilliga omständigheter tror sig kunna antaga, det begynnande g en gång haft väsentligen samma uttal i alla lägen, framgår med all säkerhet af sådana rim som gruþum ok gislum,

gömin ok goþan, givin — gangin m. fl. 1), ty under annan förutsättning, eller med vårt nuvarande uttal vore dessa otänkbara. Någon närmare tidsbestämmelse, än att så varit förhållandet, då de ifrågavarande rimmen uppkommo, gifva de oss visserligen icke, men ett par andra omständigheter synas berättiga oss att gå ännu ett steg vidare och påstå, att uddljudande g före len vokal ännu på laghandskrifternas nedskrifningstid sannolikt bibehållit sitt ursprungliga uttal väsentligen oförändradt.

Den ljudöfvergång, hvarigenom g framför len vokal slutligen kommit att lemna rum för ett j-ljud, torde rimligast kunna förklaras såsom åvägabragt genom en småningom fortskridande palatalisering af g i förening med affrikation. Det första tecknet till en inträdande affrikation är sannolikt att finna i det i, som en del fornsvenska handskrifter inskjuta mellan g och en följande len vokal. Men nu visar det sig, att denna affrikationsbeteckning är mycket vacklande, i det den i somliga handskrifter är nästan fullständigt genomförd, i andra uppträder ojämt och i andra åter alldeles saknas. Denna vacklande beteckning synes antyda, att affrikationen just på handskrifternas tid höll på att göra sig gällande, eller att den ifrågavarande ljudöfvergången då befann sig i sin början 2). Men det är sannolikt, att g ännu länge efter affrikationens inträde bibehållit sig såsom g-ljud. Ljudöfvergångar bruka i allmänhet kräfva rundlig tid.

En annan omständighet, som också synes tyda på, att dessa g-rim ej gärna kunna vara utdöda, blott genom traditionens makt bevarade, är deras talrikhet och täta förekomst öfver alt i lagarne. Om en rimmad ordsammanställning genom någon ljudöfvergång förlorar sin egenskap af rim, så ligger det i sakens natur, att hon så småningom kommer mer och mer ur bruk och slutligen försvinner.

^{&#}x27;) Det i V. II a. 23, 24 men ingenstädes i lagarne för öfrigt förekommande iorb æller görsimar angifves af Schlyter såsom uddrim. Det vore såsom sådant högst märkligt, ty det skulle visa, dels att det förra ordets uddljud varit konsonantiskt, dels att det senares utbytts mot j. Men då ett sådant rim stode utan alla sidostycken och gent emot de många af mig här ofvan upptagna g-rim, som peka i motsatt riktning, torde denna ordsammanställnings egenskap af uddrim böra betraktas såsom högst tvifvelaktig. Möjligen bildar den i stället ett ofullständigt inrim.

²) Eget är att, så vidt jag kunnat upptäcka, intet tecken till affrikation visar sig framför långt e. Till och med i texthandskriften till uplandslagen, som annars så konsekvent angifver affrikationen, finner man ordet get skrifvet geit, get, men aldrig giet, hvilket jag icke häller lyckats träffa på något annat ställe i landskapslagarne.

Men någon underlägsenhet i fråga om användbarhet hos de här omhandlade rimmen i jämförelse med de öfriga kan alls icke märkas.

Jag vågar emellertid icke något bestämdt påstående i en så fäga utredd sak, ehuru jag finner det mycket sannolikt, att gången varit den här angifna. I alla händelser förtjäna dessa g-rim att uppmärksammas, emedan de gifva en fast utgångspunkt för vidare undersökningar i frågan.

ha ok hamnu. Ö. g. 16 pr., b. 28,5.
hafs — hirþgarþ. Ö. d. 5 pr.
haft ok hæfþat. Ö. æ. 2 pr.; V. II add. 11,1.
haghi haffwær um hwærfft. U. v. 20,2.
hakæ ok hambri. U. m. 12,5.
haldær ok hæftir. Ö. g. 8 pr.; Vm. II m. 25,12, 26,18.
halft — hælt. Bi. 30 pr. m. fl. st.
standær a halsi ok a höfþi ok hæriær man. V. I o.10.
hand ok huwþ. Ö. vm. 1 pr.
mæþ fastræ hand oc harms wilia. S. b. 33 pr.

i handum hava. flerest.

i handum takit — or husum dræhit. V. II þ. 1, 2 m. fl. st. hani ok — hönur. Vm. I þi. 17 pr.; Vm. II m. 30,7.

takær fore hanom bape höwat oc clöwat. Vm. II m. 25,19.

har ok handuirki. Ö. b. 15,1.

mæþ harms hændi. U. m. 12 pr., v. 29,1; Vm. II m. 11 pr. m. fl. st. hat — hovoþ. V. I fb. 10.

hattær — huua. Ö. æ. 3,1 m. fl. st.

hawa oc halda. S. bg. 10 pr., add. 1,5.

þa skal þæn (hs. B han) haua sum hemuld fylghir. Ö. vn. 7,5.

par scal hafa helg oc heli. G. 13 pr.

haua sik i hande haka skapt. Ö. b. 26,3.

hawir babi horn oc haar. Vm. I kr. 6 pr.

hel — hup. S. m. 4 pr.; Vm. I m. 11; Vm. II m. 22.

held oc helbrypæ. S. kk. 12,1.

ær helt babe hun oc hell. Vm. II kr. 5 pr.; G. add. 5 pr.

hem til hans som haua scal. Vm. II æ. 2,1.

far heem at andrum meh hær oc hæmpning. Vm. I bi. 16,4.

riber hem at manne mæb hær oc hælmning. Vm. II m. 25,10. hema i haghum. H. v. 13,3.

hemæ i husum ok hæskæp. V. I p. 17; V. II p. 52.

hemæ — a hyrnustokke. V. II d. 20.

hemföhu - uita ok hemult gæra. Ö. vn. 6,1.

hemsokn ok husbrut. Ö. ep. ind. 1. pæt hetir hamar siangh. Ö. g. 29,2. til hepær ok til husfru ok til siæng halfræ. U. æ. 3 m. fl. st. a hindradagh heperæ. S. g. 3,2. Nu hittas pe sum hæmnas aghu. Ö. d. 11,1.

Att det uddljudande h, som ännu i nysvenskan skrifves i åtskilliga ord men icke uttalas, varit hörbart i fornsvenskan, visas tydligt genom ett antal rim, som här sammanföras på ett ställe:

haffðþis oc hiolz. V. IV, 16,13.
hornum ælla hiæltum. Ö. vm. 19, ind. 19.
hund ok hiorþ. Ö. vm. 31,3.
horn gata ok hiorþ gata. Ö. b. 4 pr.
hiorþ löt mot hægnaþe. Ö. b. 13,2.
hiorþ ok hirþæ. U. v. 7,6.
hirþingia oc hiorþ. Vm. I b. 39,5; Vm. II b. 6,6.
hiorþ — howoþ. U. v. 7,6.
hör ok hiærne. S. m. 27 pr.
hegnan oc hielp. Gs. 2.

Då sannolikt i uti brytningarna ia, ia o. s. v. varit vokaliskt i fornsvenskan (och kanske äfven haft tonvigten?) är det också ganska naturligt, att h i hiorp hördes lika väl som i hirpe. Förstummandet af h i detta läge har väl stått i samband med i:s öfvergång till halfvokal och slutligen spirant, som i sin ordning framkallats af tonvigtens öfverflyttning från den förra delen af ljudförbindelsen till den senare.

Det uddljudande h framför l, n, r, som enligt isländskans och runristningarnas vittnesbörd en gång funnits i alla nordiska språk, eller åt minstone på samnordisk ståndpunkt, är såsom kändt redan i fornsvenskans och forndanskans älsta skrifna urkunder alldeles försvunnet. Detta bortfall af h framför l, n, r är således en punkt, hvari den östnordiska språkgruppen skiljer sig från den västnordiska, som bevarat detta h vida längre. Ja, isländarne hafva det som bekant kvar ännu i dag. Att det likväl funnits en tid, då äfven svenskar och danskar uttalade h i detta läge, är lika uppenbart, som att det icke vidare var händelsen vid slutet af 1200-talet. Runstenarne afgifva här vid lag ett ojäfvigt vittnesbörd. Bland inskrifterna med äldre runor finner man på det danska Gallehushornet hlewagastin på den svenska Varnumstenen harabanan. Äfven på flere stenar med yngre runor träffas h framför r. Bland de af Wimmer (Ru-

neskr. opr. sid. 224 ff.) behandlade älsta danska runstenarne har den från Snoldelev ruhalts, den från Helnæs rhuulfR, men den i det närmaste samtidiga och till och med af samme man ristade Flemlösestenen ruuf utan h. Af de till Jællingegruppen räknade, en del vngre runstenarne har den vid Læborg rhainuka, men på den ungefär samtidiga större Bækkestenen skrifves samma ord rafnuka. Den mindre Bækkestenen ändtligen har hribna. Här röjer sig således en stor vacklan i skrifsättet, och Wimmer sluter däraf, att man redan på dessa stenars tid, d. v. s. 800- och 900-talet har »fundet vanskelighed ved at udtrykke lydforbindelsen hr, eller h har maske allerede været på veje til at svinde i Danmark» (jfr Runeskr. opr. sid. 228). Man kan under sådana förhållanden icke undra på, att detta h saknas i forndanskans älsta skriftliga urkunder från början af 1300-talet. Att det åt minstone i Danmark icke öfverlefvat uppkomsten af ett särskildt danskt språk, hvars gränspunkt plägar sättas till omkr. år 1000, synes man således hafva rätt att antaga.

Vända vi oss nu till de svenska runstenarne, så finna vi äfven där exempel på bibehållandet af h framför r. Rökstenen har hraipkutum, hraipmaran, hraipulian, den ungefär samtidiga Kärnbostenen hraur; således h öfver alt riktigt användt och innehafvande sin rätta plats, hvaraf synes framgå, att detta h ännu vid slutet af 900-talet haft fastare rotfäste i svenskan, än hvad fallet var i danskan redan på 800-talet. Att svenska stenar äfven hafva att uppvisa exempel på bortfall af h, behöfver knapt anmärkas, då såsom bekant flertalet af dem äro ganska unga. Lilla Lundbystenen, som väl ändå icke hör till de yngre, har ruari för hruari.

Om h framför l och n lära däremot icke ens runstenarne hafva några upplysningar att meddela. Huru vida detta beror därpå, att ord med begynnande hl, hn saknas på de äldre runstenarne, eller därpå att h här fallit bort tidigare än framför r, är en fråga. som jag icke kan besvara. Framför n synes h i några få ord, t. ex. knyck, knapp (jfr Rydqv. IV sid. 270), hafva öfvergått till k och såsom sådant kvarstått. Af h framför l har åter, så vidt mig bekant, om man frånser inskrifterna med äldre runor, icke kunnat uppvisas minsta spår i något svenskt eller danskt språkminnesmärke. Ett bevis för dess tillvaro kan man dock, synes mig, hämta från isländskan. När t. ex. det danska konungasätet Leidre och den svenska staden Lödöse i isländskan skrifvas Hleiðr, Hljóðhús med begynnande h, kan detta h visserligen icke vara någon godtycklig tillsats af isländarne. De hafva hört namnen uttalas med h af danskar och svenskar, och de hafva behållit detta h, äfven sedan desse kastat bort det.

Detta torde ungefär vara, hvad man hittills vetat 1) om h framför likvida och nasal i de östnordiska språken, och det är, som man ser, icke särdeles mycket.

Men oaktadt nu, som sagdt, äfven våra älsta genom skrifkonstens hjälp bevarade språkminnesmärken, landskapslagarne, icke bevarat ett enda exempel på bibehållandet af h före likvida, oaktadt man äfven i dem förgäfves spanar efter ett hl, hn eller hr, hafva de dock verkligen att uppvisa alldeles otvetydiga spår af detta h:s tillvaro i svenskan. Genom uddrimmet har man, såsom bekant, fått visshet om, att det v framför r, som de västnordiska språken bortkastat på en tid, som ligger flere århundraden före alla skriftliga minnesmärken, en gång funnits äfven där. På samma sätt kunde man nästan på förhand misstänka, att uddrimmet i lagarne skulle vittna om något dylikt med hänsyn till h framför likvida och nasal i de östnordiska språken, så vida nämligen lagarne i något slags fast och stadgad form funnits till på den tid, då detta h ännu hördes i uttalet. En närmare granskning visar ock, att så verkligen är förhållandet. Efterföljande exempelsamling torde, i sin helhet sedd, vara fult tillräcklig att ställa det utom alt tvifvel, äfven om icke hvarje särskildt exempel skulle befinnas alldeles ojäfvigt.

[h]lopær maþær a harskip. V. I o.10; V. II o. 1,10.

vændir han hæl ok [h]nakkæ at hemkynnum²). V. I a. 12,1; V. II a. 16.

fran boos [h]lut sinum i huar ðax klæþum. V. II g. 6.

huarium swa svm [h]loter falder. V. II i. 33; V. I i. 14.

liti huar at [h]lut sinum. Ö. æ. 10,2.

Nu hygge huar at [h]lut sinum. Ö. b. 51.

stuwa oc hæberghi [h]latha oc nöthus. Sm. 3,1.

[h]lapæ ok korn hærbærghi. U. kk. 2,1; S. kk. 2 pr.; Vm. I kr. 2; Vm. II kr. 2.

af hwarium [h]lef oc [h]lefs sufl. S. kk. 4,3.

husfru — [h]leff oc [h]leef sufl. Vm. I kr. 3,6. Jfr Vm. II kr. 9. hwar bonde [h]leef oc [h]leef sufl. Vm. I kr. 5,1.

[h]leff ok [h]leefs swl af hwærium þæm. H. kk. 6,1. Jfr Vm. II kr. 5,5.

¹⁾ Sedan detta skrefs, hafva prof. Richert och doc. Sv. Söderberg påpekat några af de i V. och G. förekommande ordsammanställningar, som vittna om tillvaron af ett sådant h.

²) Docenten Adolf Noreen har först fäst min uppmärksamhet på detta ställe i äldre västgötalagen och därigenom gifvit mig första impulsen till en närmare undersökning af dessa λ -rim. Förut lär det vara påpekadt af prof. Richert i föreläsningar öfver västgötalagen.

hwart swa got sum [h]lewr bröz. H. kk. 10. [h]leef och [h]leefs sughl af husfru huarre. Sm. 10,1. 1) bær hem i [h]labu. S. b. 5,1. anhærwe eller hæfla [h]læssi stang eller crok rep. S. b. 8,5. [h]ryber man eller [h]renser. S. b. 13 pr. [h]ryzl ok [h]ru $\}$ u. U. v. 24,2, 6 pr. not. 87; S. b. 18,3; Vm. II b. 24,2. [h]rybær gen [h]ruddu. U. v. 21,1; Vm. I b. 10; Vm. II b. 21; S. b. 13.1. warbir man firi [h]lunnum ella [h]lynnar börði. Vm. I m. 6,1. [h]nycchir bu mannj eba [h]rindr eba i har tacr eba mib [h]nefha 2) slar. G. 8 pr. har - [h]nefa. G. 11 pr., jfr 8,2. hels eba [h]nacca. G. 19,12. Jer [h]lybi lustit mannj yr hafbi. G. 19,23. at [h]lybi lestr so et hann ecki hoyrir. G. 19,53. [h]nych eba [h]ryst eba [h]rind. G. 19,37. [h]liautin njbiar hafub [h]lut. G. 19,38. cuna [h]liautr hogsl oc ib. G. 20,8. hug wakn ok [h]liifwakn. H. æ. 14,2.

Härmed är nu att jämföra Sv. Söderberg, Gutnisk ljudlära s. 40 (jfr äfven Rydqvist Sv. spr. l. IV s. 251).

¹⁾ Lever ok lefsuft angives af Schlyter i ordb. till Vm., H. och Sm. såsom alliteration, men fattas af honom såsom l-rim, hvilket det efter all sannolikhet icke varit från begynnelsen.

²⁾ En jämförelse mellan nefha och de älsta danska runstenarnes **ruhalts** rhuulf etc. är frestande. Bugge anmärker (Rökst. sid. 57 anm.), att skrifsättet i gutalag synes i flere enskildheter påverkadt af skrifsättet i Då man nu på gamla danska runstenar finner bruket att flytta uddljudande h framför likvida in uti ordet (jfr eng. when, what etc. i st. f. hwen etc.), så kan ju samma bruk hafva förekommit på Gottland under den tid, då detta h höll på att försvinna, och den gottländska handskriften kunde hafva bevarat ett minne däraf just på ett sådant ställe som detta, där rimmet bidragit att upprätthålla det vacklande h framför n. En antydan om nämda bruks tillvaro på Gottland kunde man söka i det på en gottländsk runsten (Säve, Gotl. runinskr. M. 71) förekommande namnet f. rohllaik, som af Säve i den »hyfsade texten» skrifves Roblaik och säkerligen haft h framför r. Stenen är dock från kristen tid. Emot den här gjorda sammanställningen talar likväl den omständigheten, att texthandskriften till G. äfven på ett par andra ställen t. ex. 64:de kap. laifha, Gs. alfha (jfr Schl. företal till G. sid. III) inskjuter h efter f. Ofvanstående kan därföre icke gälla för mer än en svag möjlighet.

i [h]ländästadh 1) ok i humblagarþi. H. m. 6,2. aff[h]rapæ [h]laz. H. kp. 7.

Som vi se, äro en del af dessa h-rim, t. ex. hæl ok [h]nakkæ, af den beskaffenhet, att de, sedan h fallit bort framför likvidan, upphört att vara rim. De äro $d\ddot{o}da$ rim alldeles som t. ex. at virði [v]rekask i Háv. 31. Andra åter, t. ex. [h]ryþer — [h]renser, hafva väl upphört att vara h-rim, men lefvat upp på nytt såsom l-, (n-), r-rim. Hvad nu dessa senare vidkommer, så kan man naturligtvis icke bestämdt påstå, att de en gång funnits till såsom h-rim, så vida icke ett tredje rimord med h i uddljudet (jfr [h]lef ok [h]lefsufl ofvan) talar därför. Det är ju nämligen redan på förhand ganska antagligt, att man i en senare tid, då hvarje minne af det gamla uddljudet försvunnit, kunnat bilda ett rim ryþer — renser utan att något hryþer — hrenser gått förut, eller att ett ord på ursprungligt h, hn eller hr kunnat rimmas mot ett med ursprungligt l, n, r i uddljudet. Att detta senare verkligen skett, kan lätt styrkas med exempel ur lagarne:

¹⁾ Schlyter förklarar, med Ihre och äldre språkforskare, detta ord såsom en sammansättning af verbet lænda = isl. lenda och subst. staper och öfversätter det med »landningsplats», men angifver själf denna tydning såsom »mycket osäker». Hvad man först och främst kan anmärka här vid lag, är att om förra sammansättningsdelen är lænda, kan den andra icke vara stal er m. utan måste vara stab f. = isl. støð f., som äfven förekommer i G. i uttrycket taka bat at stahum, ehuru Schlyter äfven där missförstått Ordet är då det samma som de norska lagarnes lendistoð. Från formens sida vore ett sådant fem. lændæstap ingen omöjlighet. Men betydelsen »landningsplats» synes icke passa på detta ställe i H. Uttrycket i ländästadh måste beteckna någon lokalitet, som förekommer vid hvarje gård, och det är ju långt ifrån fallet med en landningsplats. Jag har därföre tänkt, att ordets första del kunde sammanhänga med det isl. hland n., som äfven finnes i norska och svenska bygdemål, och hvaraf norskan har lenda efter i-konj. Ordet kunde vara sammansatt af ett sådant verb lænda, äldre hlænda, och subst. staher och betyda »afträde» (jfr isl. leita sér stadar, ganga at stadar, där stadr ensamt har denna betydelse) eller »gödselstad» eller något dylikt. Då ländästadh här på platsen är sidostäldt med humlegård, fägård och halmlada, bör det i likhet med dessa beteckna någon mera afsides från boningshusen belägen lokalitet, och en sådan vore ju afträdet. - Men då ingen dylik sammansättning synes förekomma i fornspråken eller allmogemålen, och det äfven förefaller ovist, om en sådan kunde hafva denna betydelse, framställes min förklaring endast som ett förslag. En annan kan möjligen finna en bättre motivering för den samma. Eller skulle ländästadh vara felskrifning eller tryckfel för löndästadh = isl leyndarstadr »a hidden place» (jfr hemelikt hus i lagarne)?

lotæ ok laghskiptæ. V. II add. 11 pr. lot ok lagha skipti. V. II add. 11; Ö. æ. 10,1, b. 32 m. fl. st. ræt göræ ok rædþes ingin. V. IV, 12. lutskipt ok laghskipt. Ö. es. 15,5. rishofþe ok rans garþær. Ö. b. 28,4. ryþia undir rughi ok rowm. Ö. b. 28,5. ryþær ok rymir. U. v. 20,1. swa at lyzn læstis. Bi. 14 pr. lott ok laghum. U. v. 29,2. i lutum oc i lagum. G. 20,13. raum ruddær. U. v. 17,3. ra ok rör 1). allm. ryfwær þön rör rætlika agho liggia. Vm. II b. 18,1.

Den tid, då hryber ok hrenser var ett verkligt lefvande h-rim, och den tid, då ry her kunde rimmas med rymir, måste befinna sig på ett ganska stort afstånd från hvarandra. Af skrifsättet på de älsta danska runstenarne sluter Wimmer, att h framför likvida redan vid 800-talets början var på väg att försvinna i Danmark, men det oaktadt finna vi samma h ännu på de minst ett århundrade yngre Jællingestenarne. Dess kamp för tillvaron har således här varit mycket långvarig, och att förhållandet varit det samma i Sverige, har man alt skäl att antaga. Då nu å ena sidan Rökoch Kärnbostenarne tyckas visa, att det i Sverige åt minstone framför r var orubbadt ännu i slutet af 900-talet, och å andra sidan handskriften till V. I vittnar, att det i slutet af 1200-talet var alldeles försvunnet, synes tiden för detta h:s bortfall kunna förläggas mellan 1000 och 1200. Dessa döda h-rim i landskapslagarne kunna således antagas icke vara bildade senare än omkr. år 1000, och deras förekomst i lagarne visar, att dessa vid nämda tid funnits till i någon form, som lemnat spår efter sig i 1200- och 1300-talets lag-Liknande slutsatser med hänsyn till eddasångernas redaktioner. ålder har man, såsom kändt, dragit af de där förekommande döda v-rimmen. Hvad dessa sånger angår, kan man tillika sluta, att de i väsentligen oförändradt skick bevarats från den tid, då v hördes framför r. Något dylikt är visserligen icke tillåtet med hänsyn till

¹) Att finna denna ytterst vanliga ordsammanställning bland dessa annars mera enstaka och jämförelsevis unga rim, är något öfverraskande. Rör skrifves på Kärnbostenen **hraur** och har således haft hi uddljudet. Har ra måhända också börjat med h? Ordets etymologi synes ännu vara oklar. Möjligen skulle rimmet ra ok rör kunna gifva en ledning för den samma.

lagarne. Att dessa just under tiden mellan år 1000 och 1200 undergätt djupt genomgripande förändringar både till form och innehåll, är tydligt däraf, att kristendomen under denna tid stadgades i Sverige och gjorde sitt inflytande gällande på alla områden, väl icke minst på lagstiftningens. Från formens sida har öfvergången från blott muntlig tradition till skriftlig uppteckning helt visst varit betydelsefull och följdrik. Det är för den skull ingalunda på förhand gifvet, att öfverensstämmelsen mellan en lags nuvarande skepnad och den, han ägde på förkristlig ståndpunkt, skulle befinnas så särdeles stor. Hvarje drag, som kan bevisas härleda sig från en förkristlig tid, är därföre af intresse. Ett sådant torde föreligga i de här behandlade h-rimmen.

hof fæ ok hornfæ. V. I b. 19,2; V. II b. 56. hofbi höghri. Vm. I bg. 13 pr. ba hofbe han halft firi allum. O. d. 7 pr. i hofbi ællr huldi. U. m. 22; S. m. 2 m. fl. st. Hoggir af hanð swa at hon hængir wibir. Vm. I m. 17,1; Vm. II m. 23,1. hoggir af swa at hængir wibir. Vm. I m. 17,2. hold ok hvp. V. I r. 9 pr.; V. II r. 22; Ö. vm. 19 m. fl. st. Ganger i holwäri halw dyrrä. H. m. 9. horn ok har. U. æ. 11,1; Vm. I kr. 6 pr.; Vm. II æ. 12, 4; Sm. 13,7. horn ok hof. Ö. vn. ind. 1, b. 13,2; H. m. 6,2. horn stok æller ha bændæ. H. v. 6 pr. howb sar æller hulsar. S. m. 4 m. fl. st. huwthliin oc handliin. Sm. 3,2. hoy epa [h]umbla. G. 3,4. hugher aller hel. V. I bd. 4, g. 5,1; V. II g. 6, fr. 8. huggande — hængiænde. V. II b. 33. til [h]vgs ok til hangæ. V. I m. 8, b. 3 pr.; V. II b. 24. huggær hagha. Ö. b. 29. mæþ huld ok har. H. v. 8,1; Sm. 17. hult eha hauga eha haihin guh. G. 4, jfr Gs. 1. hult halmi. V. 1 b. 5,1; V. II b. 30. Giter ey hult Wari ba halw dyrrä. H. m. 9. swa at hult giter hatter äller huwa. H. m. 9. i humpe ælla hapi. Ö. g. 3, es. 3,2. mæþ hund ok mæþ hirþæ. V. I fs. 6,3; V. II fb. 27. mæþ hund ok harvu tinda. Ö. b. 51, hungir a halsi. Vm. I b. 7 pr.

hund j bandi eþa hana a vagla. G. 19,28. til hus ok til hems. V. I p. 9, 11; V. II p. 40, 43 m. fl. st. husæ ællr hæfþæ. U. v. 2,1 m. fl. st. husær ok hemær. U. kg. 9,3 m. fl. st. husfru — heþræ, U. æ. 4. huskonæ hudstrukin. V. I lr.; V. II u. 29; V. IV, 20,2. huskunu — horkunu. Ö. æ. 13.

Orden med begynnande hv äro till allra största delen pronom. eller partiklar, och då dessa ord äro, väl icke obrukbara såsom rimord, men merendels såsom sådana mindre påtagliga och i ögonen fallande, blir häraf en följd, att de ställen i lagarne, där ord med begynnande hv säkert bilda rim, äro jämförelsevis fåtaliga. Några exempel äro redan i det föregående antecknade (haghi haffwær um hwærfft; huarium — [h]loter; hygge huar at [h]lut sinum m. fl.), och några andra kunna tilläggas:

hete huin ok miste huþ. V. II þ. 13, 14.
haita a huathci. G. 4.
et hann huatki hoyrir. G. 19,23,
þy hemule huar sik sialuær. Ö. es. 10.
sua at huarte hyll hattær ælla huua. Ö. vm. 15,4; S. m. 5.
Bytis hwar at halff mark. G. 19,19 anm. 50.
huat þæt ær hældær hæstær ælla hundær. Ö. vm. 25 pr.
hawær ok hwarghin hæfþ a iorþo. U. i. 6,1.
til huggæ mæþ huassi gesl. V. I lr.

Då man vet, att h framför v uttalades ännu under senare delen af 1600-talet, tarfvas intet bevis för, att så varit förhållandet äfven i fornsvenskan, hvilket för öfrigt styrkes af sådana exempel som de här anförda. Man kan därföre med skäl förundra sig, då man finner, att uttrycket wærh ok pænningæ hwitæ i U. æ. 1 pr. af Schlyter betecknas såsom uddrim. Orden wærh och hwitæ kunde i våra dagar ganska väl bilda ett rim, men i fornsvenskan, ja ännu på 1600-talet var ett sådant rim en omöjlighet, så sant som h icke kan rimma med v.

Hvad som förut yttrades om h framför brytningarna ia, ia etc. gäller äfven här. Så länge v (rättare w = eng. w) bibehöll sitt bilabiala uttal (= eng. w) kunde h utan svårighet uttalas framför det samma, alldeles som åt minstone i vissa trakter händelsen är i engelskan än i dag uti t. ex. white, why, where m. fl. Bortkastandet af h har väl orsakats af w:s öfvergång till labiodentalt v.

hyl þær hattir halua bot. Vm. I m. 17,3; Vm. II m. 23,2. hysir ællr hemær. U. kg. 9,3 o. flerest. hysir — hallær. V. IV, 20,1; Vm. I kg. 8. hæfær liþ ur hurruku, Ö. b. 23. i hæfptum hafwa. H. m. 2,1; U. m. 2,1 m. fl. st. hældu um halz. H. v. 6 pr. a hænder lebes eller i husum hittes. S. kk. 16,1; Vm. II kr. 24,6. hængir bær halua boot. Vm. I m. 17,3; Vm. II m. 23,2. hengiæ æller hustykæ. V. II b. 17. hæntir i hat sin til hatta band. Ö. b. 41,1. i hers handum. G. 28,6 m. fl. st. i samma lag. þæn a hæræ ær hændir. V. I fb. 7,1; V. II u. 15. hæra þæn sum handum takær. Ö. b. 36,5. hærmæn — hirþmæn. S. kp. 5,1. læstir hæst ællær halataghl. V. II r. 9,3. hæst æller hors. S. bi. 13; Ö. b. 24,3 m. fl. st. hæstær ælla hundær. Ö. vm. 25 pr. ær hæster ii hæftum. H. m. 1,4. höghæ byr ok af hefnu bygdær. V. I i. 15,1; V. II i. 36; Ö. b. 28,2.

höghindi ok hofþa dyna. Ö. g. 29,2. ær eldær höghri æn hawæ þorff. U. m. 25 o. flerest. i svealagarne. mæþ höke oc hunde. Vm. II m. 1. höns ok gas hund ok kat. Ö. vn. 1, vm. 32,1. ængin til höghz at hemuld (sc. lete). Ö. es. 10. höra the som hær æru. Sm. 2 pr.

kalf ok kip. S. b. 31; Vm. I kr. 3,1.

kalk ok klokkor. Ö. kr. 1; S. kk. 3.

kalk ok mæssu klæpe. Ö. kr. 13,1.

kalk ok korporale. V. II kr. 2; U. kk. 3, 4,1 m. fl. st.

kalk æller kors. H. kk. 21,2.

kall ok kærling. U. kk. 11,2; Vm. II kr. 10,2; H. kk. 11,1.

kallaþær aff kunungi. U. kg. 12,2 m. fl. st.

karl ok konunger. allm.

karl — kistu. V. I þ. 5,2; V. II þ. 33.

kirkia — kloster. allm.

kirkiu — kononge. V. II þ. 24; V. I þ. 3 pr. m. fl. st.

wæghir kirkiu ok köt atu. U. kk. 19,4; H. kk. 13.

kirkiu — kiöpunga. U. m. 8 pr. m. fl. st.

j kirkiu rætt ok kiæsæræ laghum. U. conf.

kland ælla kual. Ö. es. 3,1. clanda oc quæliæ. S. i. 8,1, 5,1; Vm. I o. 12. klasalöst oc klanda. Vm. I b. 4. klutræs - klandæs. U. i. 2,2 o. flerest. i svealagarne, swa sum klokkærin hitti kalkin. U. m. 52 pr.; H. m. 35. klæpper - klokcæ, Sm. 5.3; Bi. 41. klæpsins bande a klokkarin uarba. Ö. kr. 8,2. klærcum ok klostrum. S. add. 1,3. klæbum — kustum. Ö. b. 37 pr.; H. æ. 14 pr. sitir vm knif ok kötsticki. V. I o.8. milli knis oc calua. G. 23.4. i knæ ok i quibi. V. II a. 16. knæm kunnughær. Ö. æ. 17. knæm kunnastær. Ö. æ. 3.1. knæm iamkunne. Ö. æ. 3.1. swa kneum kumin. Sm. 13,8. knifslagh — kunungs. H. bg. 14,1. ko ok quighændi. U. v. 23,6, 28,1 o. flerest. i svealagarne. kono — karmans. V. I vs. 2, i. 3 pr.; V. II i. 4, add. 13,1. kono æller ko. V. I r. 5,5; V. II r. 10. kunu — kæpsi. Ö. æ. 18, ind. 18. þa skal kona i iorþ quikkæ grawa. H. m. 32. korn ok kuika. Ö. kr. 10,1, 11. korn ok quikæ tyund. U. kk. 6.7 m. fl. st. krismu ok klærka. Ö. kr. 13,1; U. kk. 4,1. aa krist troa oc kirkiu byggia. Sm. 2 pr. kristær ok kirkiæ. U. kk. 22,2. i kristnu ræt ok kirkiu laghum. U. præf. croch ok kexi. G. 49. crona oc kirkiæ. S. kk. 21; H. kk. 21,3; U. kk. 22. til krunu ok kununx dömis. U. kg. 1; S. kg. 1, Crusszur ok klokchor calka ok mæssufat. V. I kr. 5. kullsuarf ok kiol suarf ok kul suarf. Ö. æ. 6 pr. kunungær wæræ ok krunu bæræ. U. kg. 3; S. kg. 3. kuikær ok kristin. Ö. æ. 7. quikær kristin ok kirkiæ hælægh. U. kr. 4 pr.; Sm. 12 pr. kuikum ok kuiba fullum. Ö. r. 20. i quikom kostom. V. V, 1; Ö. d. 5 pr. a quikkan kiært. H. bg. 4. quiet j qui β j. G. 14,6. quindis — kerldis. G. 14,2 m. fl. st. i samma lag.

oquiþæt ok oklandit. H. v. 16 pr.
i quid kalli. Vm. I b. 46 pr.
kuærn ok kætil. Ö. vm. 31,3.
kuærn draghit ok ko molkæt. V. I g. 6,3; V. II g. 11.
kuærna uæghær ok kirkiu uæghær. Ö. b. 5,1.
uir lösum han til kyns ok kundra 1) manna. Ö. æ. 17.
sik rætta meth kyni ok kunnum mannum. Sm. 13,1,7.
kyni kunnæstir. U. æ. 11,1, 16 pr.; Vm. I g. 11,1; Vm. II æ. 12 pr.

Man skulle kunna invända, att om detta fornsv. kunder är samma ord som det got. kunds, så borde det i acc. och dat. pl. ej heta kunna, kunnum utan kunda, kundum, eftersom ursprungligt nd ej brukar assimimileras. Invändningen torde dock ej hafva synnerlig vikt. Dels är nämligen assimilation af nd icke alldeles utan exempel i de fornnordiska språken. Forsaringen har anunr, som enligt Bugge betecknar uttalet Anunr för Anundr; i G. 3,2 finner man laigulenningar för laigulendingar; i gulatingslagen k. 307 står vinnskeid för vindskeid, dels är det högst sannolikt, att assimilationen af nd i detta kunder uppkommit genom påverkan af det andra kunder (= got. kunps), i hvilket assimilationen är regelrätt. Att ett ord på detta sätt kan påverkas af ett annat, formelt när stående, har redan i flera fall uppvisats af åtskillige författare (jfr t. ex Bugge i Tidskr. f. fil. o. ped. VI s. 162; Wimmer, Navneordenes böjn. s.

¹⁾ Det här och på några andra ställen i lagarne (Ö. æ. 3,1: knæm kunnastær; knæm iamkunne; Ö. æ. 17: knæm kunnughær, men var. kunder; Ö. vm. 31,5, 32,1: kunna ælla ualinkunna; U. o. Vm. I & II: kyni kunnaster; Sm. 13,1,7; meth kyni ok kunnum mannum; Sm. 13,8; meth frændom sinom oc kunnum mannum) förekommande fornsv. adj. kunder = besläktad, skyld (got. kunds adj. »gezeugt, stammend», jfr isl. subst. kundr m. son, frände) bör icke förväxlas med ett annat adj. kunder = kand, bekant (got. kunbs »kund, bekant», isl. kunnr el. kuðr). formen sammanfalla dessa två adj. i fsv., men till betydelse och härledning äro de helt och hållet skilda. Det förra sammanhänger med kyn, kona etc., det senare med kunna, kænna etc., men dessa stamma från helt olika ordrötter (ifr Fick, Wörterb. B. 3 sid. 39, 40). Båda dessa adj. hafva liktydiga sidoformer på -ugher (fsv.), -igr (isl.). En sådan formell öfverensstämmelse kan naturligtvis, om man icke ger noga akt på olikheten i betydelse, lätt gifva anledning till förväxling. Till en sådan har Rydqvist gjort sig skyldig, då han (I sid. 268 o. 452) sammanför uttrycken knæm kunder, knæm kunnastær med verbet kunna och öfversätter det förra med »till knän, d. v. s. slägtleder, känd, befryndad», samt påstår »att till detta verb (näml. kunna) höra de gamla kunnugher (-- beslägtad) -- -kyn.» Sammaledes Schlyter, då han sammanför kunder = känd och kunder = befryndad under ett, såsom »part. pass. af kunna» (Lagordb. s. 358). Däremot har Ihre (enligt Schlyter, Gloss. till Ö. art. kunder och Lagordb, art. valinkunder) riktigt sammanstält detta kunder med kyn, ehuru icke häller han synes hafva rätt uppfattat dess betydelse.

kiæglu — colmarþ. V. II þ. 45. a köp sit kumin. Ö. æ. 10,3.

Samma förblandning återfinnes hos så väl Schlyter som Rydqvist i fråga om adj. valinkunder, hvilket den förre öfversätter med »känd som rättskaffens, hederlig», den senare med »utvald, välkänd, ansedd», hvaraf framgår, att båda anse ordets senare sammansättningsled vara adj. kunder känd. Detta är dock, efter min mening, ett uppenbart misstag, som också hämnat sig själft, därigenom att ingendera kunnat gifva en tillfredsställande förklaring af detta ord. Med iakttagande af den här påpekade åtskilnaden synes dock en ganska antaglig sådan kunna gifvas. Adj. valinkunnr träffas på många ställen i de gamla norska lagarne (jfr Schlyter, Lagordb. sid. 686), och isländske och norske lexikografer hafva fattat det på samma sätt som Schlyter (jfr Cleasby-Vigf. Icel.-engl. Dict. s. 675), Fritzner dock med en tveksam hemställan, om det icke betyder »ubeslægtet.» I de svenska landskapslagarne förekommer det endast på några ställen i Ö. äro: vm. 31,5, där det heter: »Nu i allum þrætylftum eþum þa skal halft næmnas næmni æ huat han uill hældær kunna ælla ualinkunna»; vm. 32,1, där det stadgas, att tjuf, som icke gripits på bar gärning, skall värja sig med tvetylftared, »haltt næmt ok halft unæmt taki æ huat hældær han kan fa kunna ælla ualinkunna (men var. okunna, jfr Schl. anm. 49); g. 11 pr. rörande tvist om hemföljdens belopp, att giftomannen skall »giua ut sua mykit sum han uill mæþ tuem af niþinne ok tolf ualinkunnum at þætta uar giuit ok mera egh»; æ. 10,2 att iamnaþaeþer skall bevisas svuren »mæb tuem af nibinne ok tolf ualinkunnum.» Af dessa ställen framgår alldeles klart och tydligt tvänne saker: för det första att valinkunder måste beteckna något slags motsats till kunnir mæn el. mæn af nipinne, d. v. s. fränder, släktingar; för det andra att senare sammansättningsdelen i ordet måste vara adj. kunder besläktad, icke kunder känd, hvadan det sålunda måste hafva afseende på något släktskapsförhållande, eller rättare icke-släktskapsförhållande. Det förra har Harald Hjärne (Om nämden . . . sid. 61) insett, Ihre har kanske haft en tanke ditåt, då ban öfversätter ordet med »alienigena, alienus», och Fritzner har af de norska lagarne ledts till samma förmodan. Ett viktigt stöd för dessa påståenden, i fall ett sådant vore af nöden, finner jag i det okunna, som 1607 års edition och ett par hss. insätta i Ö. vm. 32,1 i stället för ualinkunna. Att detta okunna bildar en motsats till kunna lär lika litet kunna förnekas, som att okunna endast är en negering af samma kunna, som betyder skyld, besläktad. Valinkunder och okunder äro således ekvivalenta ord, och motsatsen mellan kunder och valinkunder måste ligga uti första sammansättningsleden valin-. Detta valin- fattar jag, i likhet med Schlyter och Rydqvist, såsom part. pret. af verbet vælia. Sådana sammansättningar af part. pret. och nomen äro tämligen sällsynta i de nordiska språken. Såsom bildningar analoga med valinkunder anför Rydqv. (V. s. 86, 87) ur fsv. holinmobugher, fangenskaper, drukkinskaper och ett par andra,

²⁴ noten och Oldn. læsebog s. XXX samt Kock, Svensk akcent s. 81, 82). Denna företeelse saknar således icke sidostycken.

Många bland de nu anförda k-rimmen intyga, att hvad som ofvan yttrats om uddljudande g före len vokal i fornsvenskan äfven gäller om k i samma läge. Äfven k i uddljud har en gång haft väsentligen samma uttal, vare sig det stod före len vokal eller hård vokal eller konsonant, men genom småningom fortskridande palatalisering och därmed följande affrikation har det liksom g helt och hållet förlorat sig, eller så att säga utträngts af den genom affrikationen uppkomna spiranten.

Särskild uppmärksamhet förtjäna sådana rim som t. ex. det mycket vanliga kirkia — kloster och andra, i hvilka beteckningar för kristna begrepp ingå såsom rimord. Dessa måste nämligen vara uppkomna efter den tid, då kristendomen började göra sitt inflytande på lagstiftningen gällande. Men kunde man t. ex. på 1000- eller 1100-talet bilda ett sådant rim som kirkia — kloster, så har man

mera tvifvelaktiga. I isl. har jag funnit polinmoor, hanginlukla, heyrinkunnigr och det med valinkunnr närmast jämförliga vafinskepta, som förutsätter ett adj. vafinskeptr. Jag öfversätter då valinkunder med »valbesläktad, valbefryndad», och valinkunnir mæn betyder »valfränder», i motsats till kunnir el. skyldir mæn = naturlige fränder, verklige skyldemän. Hvad menas nu med »valfränder»? Om, såsom Nordström (Sv. samhällsförf, hist. II s. 647 ff.) söker göra troligt, edgärdsmännen ursprungligen togos uteslutande bland fränder och ättemän till parterna, synes anledningen till denna benämning vara tydlig. Edgärdsmännen skulle ursprungligen vara kunnir mæn, men med tiden ändrades detta så, att äfven oskylde fingo nämnas i eden. Desse kallades nu valinkunnir mæn, valfränder. liksom valda till fränder för tillfället. I denna benämning ligger således ett minne af det ursprungliga förhållandet med tylftareden. liksom icke erkänna för sig själf, att någon ändring skett. Tolften skulle bestå af skyldemän, och voro de icke, såsom af ålder, verklige sådane, så skulle de likväl vara »valfränder.» Denna benämning innebär tillika en märklig yttring af det konservativa lynnet hos de gamle lagstiftarne och de gamla bondesamfunden.

I de norska lagarne framträder detta ords grundbetydelse mindre klart. Visserligen står det äfven här på några ställen i tydlig motsats till bauggildis men, nefgildis men och námágar, men i allmänhet synes det hafva fått sig tillagdt bibetydelsen opartisk, oveldig, hvilken också mycket väl kan, såsom sekundär och öfverförd hafva utbildat sig af den ursprungliga. Man hade kommit till insikt om, att »valfränderne» voro lämpligare och mera opartiske domare öfver en anklagad än de egentlige skyldemännen. Det bestämda förbudet mot insättande af ättemän i skiladomen vittnar också indirekt, att utvecklingen här varit den samma som i fråga om tylftareden. Af varianter i de senare norska lagarne visar sig, att man redan på deras tid icke vidare haft ordets egentliga betydelse klar för sig (jfr N. g. love II s. 157 anm. 32, s. 410 anm. 13).

E. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapsl.

Digitized by Google

också i detta rim ett säkert vittnesbörd om, att uddljudet i dessa båda ord på den tiden icke blott skrefs utan äfven uttalades lika.

Hvad som förut yttrats om inskjutande af i mellan g och efterföljande α eller δ i en del fornsvenska handskrifter, gäller äfven i fråga om k.

mæþ lagh ok lanz ræt. U. æ. 19; Vm. I g. 11,5. sva sum lagh sighiæ i landi þæssu. V. I g. 9,7 m. fl. st. meth lagha lithi. Sm. 12 pr. til laghæ legs. V. II þ. 7; V. IV, 18,6. laghmanna — lanzmanna. S. add. 1,3,4. allir þer laghsaghu lyt hawæ. U. þg. 14,2; Vm. II þg. 24,1. laghum ok leznum. U. m. 11,1. gik laghuarþær af lionga þingi mæþ lagha eþum ok lagha domum.

Ö. r. 26 pr.

land oc laghman. V. I p. 11; V. II p. 43; Vm. II pg. 19 m. fl. st. land ok laghsagha el. laghskila. flerest.

Land skulu mæþ laghum byggiæs. U. v. 1; Vm. II præf.; H. præf., v. 1. til land ok rikis laghlikæ komin. U. kg. 2; S. kg. 2.

uib land ok konong sum lagh sighiæ V. I b. 5,1.

land ok lötir. U. v. 23 pr.

firigiort landi ok lösum örum. V. I o. m. fl. st.

lanz hærræ — laghmaz. V. II fb. 43.

lansuist ok lösum örum. V. I o. m. fl. st.

til lans eller legho. S. pi. 7.

vndir las ok lykki. V. I p. 5,1; V. IV, 18,9.

til lasæ ok lyklæ 1) ok til lagha þriþiungæ. H. æ. 3, jfr U. æ. 3 o. Vm. II æ. 3.

lastær ok lyti. U. m. 21; H. m. 9,1, 14 pr.; Vm. II æ. 1,3.

pa lati gup han længi liwæ. U. kg. 3; S. kg. 3.

later vp lyktær hans. H. v. 13,1

leghu drængium ok löskæ mannum. U. kg. 10,1.

lekær ællr lærþær. U. i. 4,3; V. IV, 16,16.

gangi — til leeks þiit sum han lystir. Vm. I b. 26.

j lekmannæ laghum. Sm. 11.

¹) Det vida vanligare las ok nykil jämte Vm. I kr. 5: nökkla ok liwss äro nya exempel på »döda» rim. Dessa ordsammanställningar härleda sig naturligtvis från den tid, då uddljudet i lykil ännu icke öfvergått till n. Funnes i fsv. intet exempel på bibehållande af det ursprungliga uddljudet i detta ord, så vore sammanställningen las ok nykil redan ett tillräckligt bevis för, att nykil en gång hetat lykil äfven i fsv.

letæ oc fram lebæ. S. bi. 8,2.

gripær han til lezna oc will leba sic af handom. Vm. II m. 28 pr. ba ma egh længre leba æn til landamæris. Ö. vn. 6,3, jfr. V. I b.

12,2 m. fl. st.

hauær leght hus ælla lani (sc. takit). O. eb. 1,8.

swa lett sum liufft. U. m. 16,2, i. 7,2 o. flerest.

sum lebir a land sit hær utlænzskan. Ö. eb. 30.

lif lata ok vgilder ligiæ. V. II þ. 58.

liff gen lifwi ok lim gen limi. U. m. 31,1; S. m. 10,3 m. fl. st.

ok lighris boot æftir lanz laghum. H. æ. 16,1.

lik oc linda. Vm. II m. 25,9.

likamæns lustæ. V. II o. 3.

limber oc lither. Sm. 17 pr.

lima lytj. G. 16,1, add. 3.

þa en lima lastir fylgia. G. 19,20.

lin ok lækir el. lækis gæf. flerest.

lin ællær löka. Vm. II m. 26,11.

linda ok houothlijn. V. II kr. 2.

lib ok lebung. U. kg. 10 pr.; Vm. II kg. 7 pr.

wærin þa libughir fore lebungslamæ. U. kg. 11 pr.

hafwær i liuse oc æi i löne. Vm. II m. 25,11; S. b. 8,5.

swo liwa mæl lagha. H. præf.

lof æller legha. flerest.

Jer loyski maira en lofj hyll. G. 62, jfr 19,32 anm. 79.

ok äy lof til läggiä. H. i. 1.

firi luca hagg vtan lastir fylgin. G. 19,31.

hin skal lukæ firi vnningiæ lagh. V. I p. 18; V. II p. 53.

i luctu allær læstu kari. V. I h. 5,2; V. II h. 33; Sm. 3,2.

Nu uarbær dræpin lurkær landafæghi. Ö. d. 18 pr.

lyctæb ok læst. U. kk. 3.

lykt at laghum ok laghæ fallum. U. bg. 14,2; S. bg. 11,2; Vm. II b. 24.

wari swa bær lyct at laghum hans. S. bg. 5 pr.

lyti ok lækir. Ö. vm. 18,1.

þa skal han lysæ sum lagh sighiæ. V. I þ. 14, 18; V. II þ. 48, 53. lyð (lyuþ) 1) oc leþung. S. kg. 10 pr., m. 26,10.

¹⁾ Schlyter identifierar detta lyo, lyub med neutr. lib krigsfolk (jfr uplandslagens lip ok lepung). Detta kan endast vara riktigt under den som mig synes a deles onödiga och osannolika förutsättningen, att lyup vore skriffel. Lyd, lyup är acc. sing. af subst. lyper el. liuper m. folk, således samma ord som pl. lyþir i G. och lýðr el. ljóðr i isl. Växlingen

læggær a lön. Ö. eþ. 25 m. fl. st.
gangæ j læktæra dyr meth lærthum mannum. Sm. 13,4.
lænt ællr leghu salt. U. kp. 10,3 m. fl. st.
lend oc lyndir. G. 23,3.
oc eig ær han lenðer at laghum varum. V. II i. 13.
sva inlændær sum lægh þerræ sighiæ. V. I r. 1.
lænsman æller laghman. H. þg. 9 pr.
lestir man at limum. G. 17,4.
sva at eig ær lestir æller lyter af. V. II fr. 15; V. III, 54.
löf ok lok. V. I i. 7,3; V. II i. 19.
Hwa som agha löös lewer ok lagha. H. præf.
lösæ mæþ laghum. V. I þ. 13, 15 m. fl. st.
lösn — liflazt. V. II þ. 5.
Nw kan löskæ mather aaf lande löpæ. Sm. 13,5.
egh löska mæn ælla leghu drængia. Ö. vm. 8.1. d. 3 pr. m.

egh löska mæn ælla leghu drængia. Ö. vm. 8,1, d. 3 pr. m. fl. st. I sådana ord som ljud, ljuf etc. är l numera stumt. Att så icke var fallet i fornsvenskan, kan visserligen med största sannolikhet förutsättas. Ett bevis därför utgöra sådana uddrim som lett — liuft, liuþ — leþung, last — liute m. fl. Áfven förstummandet af l framför i torde hafva varit en följd af i:s öfvergång till spirant.

maghande man - ouormaghi. V. II k. 72,1 m. fl. st. at mairu maki. G. 3.3: Gs. 4. um maal ok matu. V. II fb. 34, add. 3,2; V. V,1. uildær mals ok mærkiæ. O. b. 7 pr. blot iru mannum miec firj bubin. G. 4. mæb mannum ok matgiærb. S. bg. 11,1. äi mans maki ok eygh madher i brysti. Hednalagen. a mat ok mala. Ö. b. 12 pr. o. flerest. mæb mat ok mannum. U. bg. 14.1. mati Oc mungati. Gs. 1. mere æller minne. flerest. miolk — mobur spina. O. vn. 6,7 o. flerest. moorthare eller mandrapære. Sm. 4 pr. til mot ok til mæssu. V. I o.6. bær kombær mober at maghær arffwi. U. æ. 11,1; H. æ. 13,7. mæb mund ok mæb mælæ. V. I a. 7, 8,3; V. II a. 10. mærki — minnung. H. v. 12, 13,3. mæssu book oc mættenæ book. Sm. 3.2

mellan iu och y beror på omljud. Formen med iu är oomljudd, den på y omljudd. Jfr Bugge, Forsaringen s. 21 o. anm. 2.

Slitr þu nast eþa nestla cunur. G. 23,1.
niþium nær el. næster. Sm. 13,8 o. flerest.
not eller næt. S. b. 22 pr.,1; H. æ. 14,3.
notæ dræt ok nætiæ lagh. H. v. 14,1.
ny ok næþær. V. I þ. 19 pr.; V. II þ. 54; U. v. 29 m. fl. st.
nyt ok onöt. Ö. vn. 7 pr.
nytia nöt. Ö. d. 16,2, 21, æ. 14, 17.
thættæ scal næfnd skiæra eller til næs fællæ 1). Sm. 13,7.
oc þem næmnæ sum nytlike æru. S. þg. 1.
nöþa ok næmia. Vm. II kg. 7,6; S. b. 1,1 anm. 39.

¹⁾ Uttrycket til næs fælla är hittills, så vidt mig bekant, oförklaradt. Schlyter säger, att næs är »ett obekant ord.» Jag tror tvärtom, att det är ett bland de både i äldre och nyare svenska mest vanliga och välbekanta ord. Det är genit. af negativpartikeln næ nej brukad såsom sub-Denna partikel skrifves visserligen annars i lagarne ne, nei eller næi, under det næ icke synes förekomma, men då man har sådana analogier som eigha, egha, ægha; eigh, æigh, ægh; þeir, þer, þær o. s. v., synes formen næ vid sidan af nei, næi, ne icke böra vålla några betänkligheter. Den motsvarar för öfrigt regelrätt det isl. né. Partiklarne ia och ne stå ganska ofta substantiverade, hvarpå exempel meddelas i Schlyters Lagordbok. Att tillfälligtvis substantiverade ord kunna erhålla kasusändelser visar t. ex. den älsta grammatiska afhandlingen i Snorraedda, där bokstafstecknen äro böjda. — Betydelsen af uttrycket fælla til næs är då Flock 13 i Sm. handlar om de s. k. biskups sakir, mål som dömdes af biskopsnämden, och hvari böter erlades till biskopen. Dessa indelas här (§ 1) i tre kategorier: 1:0 fæ saki, 2:0 the han scal sik rætta meth kyni oc kunnum mannum, 3:0 dul saki. Om fæsakir heter det i § 6, att där skall nämden skiæra eller fælla til fæ botæ, frikänna eller fälla till I de mål, som hörde till andra kategorien skulle nämden däremot enl. § 7 antingen skiæra eller til næs fællæ, frikänna eller döma till »nej», d. ä. värjemålsed eller dulsed, såsom den kallas i U., och denna dulseher skulle i detta fall tillika vara en nihiareher, såsom man finner, då det strax efteråt heter: Nw æn til næs fælle rætte sik meth kyni oc kunnum mannum sinom, hvilket ju är en alldeles tydlig förklaring af uttrycket til næs fælla. Då det i samma § säges: æn fættæ næfnd fælle tha scal til skrift fællæ oc ey til fæ botæ, så gäller väl detta stadgande för . den händelse, att den anklagade ej förmådde fullgöra dulseden. Då benämningen »dulsak» i § 7 tillägges äfven de till andra kategorien hörande mål, anser Schlyter detta vara tel och vill i stället insätta samma bestämning, som gifvits i § 1. Men beteckningen dulsak d. ä. mål där svaranden fick dylia, fria sig med ed, således liktydigt med landslagens dulsmal (icke »fördold sak», såsom Schlyter vill) stämmer alldeles förträffligt med den betydelse, som uttrycket fælla til næs nu visat sig äga, och kan därföre icke gärna vara oriktigt. — Hvaruti skilnaden mellan andra och tredje kategoriens dulsakir ligger, är oklart.

præst ok egh pæpplingh. Ö. kr. 4 pr. puto mather eller portkunw. Sm. 4 pr.

til aldræ raðþæ oc rætræ. V. IV, 14,17. ba rabin bair sum hennar mal rychta. G. 21,2. þa taki af hanum repp ællr rebe hans. U. v. 12,2 biuþa sik til reps ok ramarka. Ö. b. 1,4. at rinnændæ blobi ok riubændæ sari. U. m. 23,2. ribær i ok rændær or. V. I a. 17 pr.; V. II a. 22. ripar man eller ror til. S. b. 10,2. ba en mabr ribr oc raibr burbj. G. 6,3. þa hawær han ribit rættæ erix gatu. U. kg. 2; S. kg. 2. riwar i ræfstum V. IV, 15,2. rob ok reb. U. kg. 10 pr.; Vm. II m. 25,9. Rugh oc rowr. S. b. 13 pr.; O. b. 28,5, 32. rykændæ röki. U. v. 24,2. at rykandi sari oc rinnande blobe. Vm. I m. 20 pr. til reddugha oc ræfst. V. II prol. bæn a ræf ær reser. V. I fb. 7,1; V. II u. 15; Ö. b. 36,5. röndes sinu riki wæl. V. IV, 14,15.

sak oc sokn. Vm. II m. 21 pr., pg. 23,1. giwær hænni sak firi samfundum. Ö. kr. 27 pr. hwaria sac æpte sinu gilde. S. m. 24. Tha ma han saklöst säliä hwem han siälwer wil. H. i. 1. saltære oc sangbook. Sm. 3,2, 4,1. samvit ok syæl. V. II add. 13,2. sander at sak. flerest. af sanne sæghn. S. add. 1,3. sar ælla skenu. O. eb. 1 o. flerest. sarum sarghaber. S. g. 2,2. sargha — sla. flerest. satt a sylle. Sm. 3 pr. sablær ællr silær. U. m. 53,1; Vm. II m. 34 pr. sabul ællr silæ. U. v. 28 pr.; Vm. II b. 27 pr.; H. v. 23,1. seæ oc skuþæ hwat þæt ær skiærþtællræi. U. v. 1,2; Vm. II kp. 1,2. liggær sialuær i sot. Ö. kr. 5. ær sialuær siukær ælla sitær ini siukum. Ö. r. 1,1, 9 pr., 23 pr. oc sighiæ them som hemæ sitiæ. Sm. 2. veria sicli eba snori. G. 19,16. siorð ok ofsinni. Bi. 20.

æn han siuker ligger oc j sottæ siæng. Sm. 12,1. siuker æller sar. S. m. 30. siælwr - saman. H. kk. 6,1. hafi sielfr scapa en soybr ir verri. G. 26. hawi siælwer wib sæt oc sarabot takit. S. m. 4 pr. siælffskot i skoghe. U. m. 5 m. fl. st. ok allt innæn siæng ok sizkinæ aldær. U. i. 3. skamæ ok skabæ. V. I lr. skap meb skapti. Bi. 14 pr. skapat klæbi ok skiept uakn. V. I b. 19,2. skapat klæbe ok skæpt uakn skalpat suærb. Ö. vn. 1. skapab ok skurin. O. g. 15, vn. 7 pr. scat æller sculð. V. II u. 29; V. IV, 20,1. kan sibæn skabi j skipi wærbæ. U. kg. 12 pr. skenæ æller skiuuæ manni æller skiutæ. V. II add. 7,3; Ö. ep. 1,2. skialghindær — skibur. Ö. b. 23. sciaubu oc scalum. G. 20 pr. Skiolder ok suærð. S. add. 2; O. vm. 6,1. skipæs ok samæn sætiæs. U. conf.; S. conf., prol. i skipum ok i skærium. O. vm. 31,5. skippæt oc scriwæt. V. IV, 19,5. a skip allær til sk[o]gs. V. I a. 13,4; V. II a. 16 o. flerest. skipt ok skipat. S. prol. til vtskiptæ oc til skogs. V. II i. 19. skiutær ælla skiuuær. Ö. eþ. 3,1, vm. 16,1, 22, 27,2; V. II add. 7,13. skiutær skarwm samæn. U. m. 24 pr. skiutær spiute kasta stene. Ö. vm. 1,1; U. m. 4 m. fl. st. i skoghe sum skyldar. Ö. b. 28,5. skoren klæbi oc skiæpt vapn. V. II b. 56; S. kp. 1, bi. 7; Vm. I þi. 12. skorin aff skyldum. U. m. 11,2. mib scri j etar manna scra. G. 20,14. sum scuba sculu oc synæ. S. m. 21,1. skyggia ok skalpa. Ö. vn. 7 pr. skælla all i skalu þa ær skena fiæþærtiugh. Ö. v. 19; G. 19,8. skiæmbær æn skuldi. U. æ. 10,1; Vm. II æ. 10,1. skiæræ ok skiptæ. U. æ. 11,2; Vm. II æ. 10,3. lot skiæræ — a skiöti haldæ. U. æ. 11,2. æn skiærpti sko at foti. Vm. I b. 1; Vm. II i. 1. Att sk rimmar mot sk visar sig vara regeln i fornsvenskan lik-

som i isländskan, om än med ett och annat undantag.

Digitized by Google

ha iru slic at sleg oc at drapi. G. 5. slegir so mangir sum synlikir warda. G. 19,19 anm. 50. snio wæghæ ok skiut göra. H. kg. 11 pr. snækking og scutur. S. add. 2. synir slegir. G. 19,5,21,23. Nu kan æi sokn um præst sæmia. U. kk. 5; Sm. 4 pr. fran bi et sol setr vm aftun. G. 8 pr. j sot ællr sarum. U. kg. 12,2, m. 45,1, i. 20,1 o. flerest. i sotta siang æller i sarum. S. bi. 9. spik ok spiær 1). V. I s. 1, vs. 4; V. II vs. 12; Ö. vm. 6 pr. spiltær allær sprængdær. V. I b. 1; V. II b. 1, 18, fb. 30; U. v. 7 pr.; Vm. II b. 6 pr. spiut i skuti arf aff strængi. H. kg. 10. Regeln att sp skall rimma mot sp bekräftas således endast af

tvänne exempel. Den synes icke hafva blifvit så strängt iakttagen. stadd ok stabgæb. U. conf.

staf sin hos stingæ. V. I fb. 10; V. II u. 24.

staf ok stol. flerest. i V. IV; Ö. d. 14,2.

stakæ ok sten. U. v. 18 pr.; Vm. II b. 18 pr.

stakat ok stenat. Vm. I b. 8,1.

stallara ok stekara. O. d. 14,3,9, vm. 12,3; S. m. 35; Vm. I kr. 8; Vm. II kr. 3.

stampn ok styriman. U. kg. 10 pr.

¹⁾ Schlyters och andre författares tydning, enligt hvilken dessa båda ord skulle vara synonyma och beteckna något kirurgiskt instrument, sond el. dyl., förefaller mig mindre sannolik. I Eriks Sæll. lov, där uttrycket spik ok spiær äfven förekommer på några ställen, skrifves det förra ordet dels spic dels spec. Denna vokalväxling talar afgjordt för att i är kort, hvadan spik svårligen kan vara samma ord som isl. spik f., utan måste, såsom Verelius och Grimm antagit, vara det isl. spik n. späck, fett. Spik betecknar således i denna förbindelse något fett sårläkemedel, salva, sårbalsam. Spiær åter identifieras af Schlyter med det isl. spjør n. pl. spjut; men då spjQr är ett sällsynt och skaldespråket ensamt tillhörigt ord, synes det mig sannolikare, att spiær är det isl. spjorr f. klut, lapp, trasa, äfven remsa, bindel, hvilket med samma betydelse återfinnes i nynorskan. Spik ok spiær betyder således salva och bindel el. förband, bandage. Genom att återgifva det med »balsam och bindel», får man uddrim äfven i öfversättningen.

Enligt sedermera erhållen upplysning är samma förklaring förut framstäld i föreningen för nord. språk och fornkunskap härstädes af stud. O. E. Norén. Då jag icke känner hans motivering, har jag likväl låtit min anmärkning kvarstå.

stamboæ ok styriman. U. m. 12,7; Vm. II m. 25,4. standa ok staua. O. es. 14 pr. standæ stulpær liggia sillir. V. I kr. 5; V. II kr. 9. standa — a stubba. Ö. b. 31; Vm. II b. 14,6. standa i æftra stamne. Ö. b. 26,3. stangum ælla stafrum. Ö. vm. 19, 23 pr. mæb stang ællr sten. U. m. 28 pr.; S. m. 9,1, 33 pr. m. fl. st. stang ællr stokkær. U. v. 2,6. staðgum oc staðfestum. S. conf. til stawa ællær stena. Vm. II b. 17,4. stavaþær ok stenaþær. Vm. II b. 10. stena ælla stulpa. Ö. b. 3,1. sten ella stuk. Vm. I m. 26,1. sten ællr stub. U. m. 6,2; S. m. 20,4; Vm. II m. 6,1; H. m. 4,2. stens mater oc strandær. Vm. II m. 26,11; Vm. I kr. 11, bi. 2 pr. stiborh stohu ok stulpær. V. I myln. 2; V. II mb. 2. stingær ok starui. V. I fb. 6; V. II u. 13. stionkkær aff stene æller stokki. U. m. 4; Vm. II m. 4; H. m. 3. stokkæ æller styuæ. V. II b. 3. stok ok staba. O. b. 35. stokker — stubbi. flerest. til stok æller stæbin. S. m. 10 pr. til stok æller stumblæ. H. m. 15,1. stræng ælla stampu. O. vm. 1,2; U. m. 5 pr.; Vm. II m. 5 pr.; H. m. 3. studh ok stalla. Ö. b. 35 anm. 75. til stums ok stubba. S. b. 16 pr., 17 pr. millan stumbla oc star bufur. G. 25,2. i stupugrewæns hus ok i stafpsins iarn. Bi. 11,6. stub ok stulpæ. U. i. 13,3, v. 2 pr.; Vm. II b. 2 pr. stuwæ ok stekæræhus. U. kk. 2,1 m. fl. st. stæghla — stenka. O. eb. 17, 21, 25. stækkir ella stywir. Vm. I b. 48,1; Vm. II b. 28,2. stæþia stamn i uasse. Ö. b. 28,3. stæbium ok stabfæstum. U. conf. stæþiæs a liþstæmpnum. U. kg. 10 pr. stæðhia ok samthykkia sin i mællum. S. add. 1,3. Regeln att st rimmar mot st i fornsv. liksom i isl. styrkes således med talrika exempel. Alldeles undantagslös är den dock icke, sund ællr sio. U. v. 17 pr.; Vm. II b. 17 pr.

sund ællr strömær. U. v. 16,3; Vm. II b. 16,3.

sub ælla saba, Ö. b. 24,2. tha scal sunder meth sokn gaangæ. Sm. 4 pr. sua sotær sum lagh sighia. Ö. eb. 26. suet ok suæuiu. Ö. b. 8,4. suin ælla sölær. Ö. b. 14 pr.; V. II u. 8. suoru babe sant ok lagh. O. vn. 4, jfr 3 pr. mæð swærði oc mæð sighær. V. IV, 15,17. a suerbi eba siclj. G. 19,11. mæb upsweum ok subærmannum. U. kg. 2; S. kg. 2. swære pan oc söke æfter laghom. Vm. II m. 26,18. swærb or slibrum. H. kg. 10. af sylt ok sot. Ö. d. 12. til syn ok sannind. U. v. 17,4, b. 13. ba scal syn af sokn næmnæ. S. b. 7,2, 5,2, 8,3 m. fl. st. Komber ei syn til sum sagt ær. S. b. 18,7. synæ ok seæ hwat sannæst ær. U. b. 13. synderkollæ æller samkollæ. V. II add. 8. synt ok set. U. bg. 13, kk. 15,3 m. fl. st. fyrma systrum oc syzkenom. Sm. 2 pr. mæb sækki ok subi. U. m. 12,4. sæl ællr skiptir. U. kp. 5,5; Vm. II kp. 7; H. kg. 11,1. sæl ok i siuþ læggær. Vm. II kp. 4. sæmder aa bathe sokn oc præste. Sm. 5 pr. þa halldær sængar cöpit saman. Vm. II i. 13 pr. mæssu særker stool. Sm. 3.2. serc oc scyrtu. G. 19,33. sät ok sämia. O. b. 51 anm. 52. sæt oc sarabot. S. m. 4 pr. i sætæ sinu ok i samæ fiætum. H. kg. 10. sætt oc skipaþ. Vm. II præf., kr. 24 pr.; U. præf., kk. 16 pr. sökia ok suara. Ö. kr. 27 pr., vm. 36, g. 7 pr., 20 m. fl. st. vtan sökt [eller] sworit se. S. bg. 3 pr. by at engin borbe sökiæ æller sæctæ före hözlom. V. II add. 7,16; Ö. eb. 5 pr. Sökir allt saman. U. v. 14,9; S. b. 16. oc ængin ma þöm sökia æller sac giwa. Vm. II þg. 24,1. söke sibæn sær af hande. V. I i. 17; V. II i. 40.

Äfven af de här meddelade s-rimmen kunna upplysningar vinnas rörande det älsta svenska uttalet i ett par punkter, hvari det skilde sig från vårt nuvarande. Af sådana rim som sar — skena, skapat — skiæpt, skoren — skiept, skipat — skrivat m. fl. framgår, att uddljudande sk före len vokal på den tid, då dessa rim bildades, haft samma uttal som framför hård vokal och konsonant. Den utveckling, hvarigenom man slutligen kommit till det nuvarande uttalet af sk framför len vokal, har väl varit den samma som förut påpekats i fråga om k framför len vokal: palatalisering och affrikation af k, hvarefter detta så småningom förlorat sig framför den genom affrikationen uppkomna spiranten (ett tje-ljud) och denna senare ändtligen sammansmält med s-ljudet till ett sch-ljud.

Med sch-ljud begynna i nysvenskan äfven sådana ord som sjuk, själf, själ o. s. v. Att så icke varit händelsen i fornsvenskan visa sådana rim som siuker — sar, sæl — siuþ, samvit — siæl, sialver — sot, siorð — ofsinne. Det är klart, att man icke kunnat bilda dessa och dylika rim, så vida icke s på den tid, då de uppkommo, haft samma uttal framför ljudförbindelserna ia, iæ, io, iu som i alla öfriga lägen i uddljudet. Det nuvarande sch-ljudet i ord med begynnande sj har väl uppkommit på det sätt, att efter tonviktens öfverflyttning till den senare delen af de nämda ljudförbindelserna dessas begynnande i öfvergått till spirant (i sista hand säkerligen ett tje-ljud), som åter sammansmält med det föregående s till sch-ljud.

takum — tylftum. Ö. d. 20, r. 11,1. innan (el. utan) ta oc tomta ra. Vm. I m. 4,1, b. 24; Vm. II b. 13,1. talð waru oc takin. V. IV, 15,6. in takin meh hiuher staca. S. b. 9 pr. Hawar talt warit oc aldre takit. S. m. 30. með taar oc trægha. S. æ. 2,1. timbær ok trob. Ö. b. 28,5; H. v. 13 pr. tyund ok tillaghur. U. kk. 10 m. fl. st. tibir hafa oc tiunt til fyra. G. 3 pr. Nu ær tompt teghs mober. S. b. 11,1; Vm. I b. 40 pr. tomptum ok tuun garbum. H. v. 1. topp æller tagl. H. m. 1,3. til torf ok til tyæru. V. I m. 8, b. 3 pr.; V. II d. 19, b. 24. torff skiæræ j annærs teghe. U. v. 9,2. skæri op torvo mæb tiobær staca. Vm. II b. 5,6. hoggin vp torwa oc biuberstaki. S. b. 9 pr. warper vp hoggin torwa oc fiuber 1) hell. S. b. 9 pr.

¹⁾ Texthandskriften till södermannalagen (men icke hs. B.) har egen-

44 Om rim och verslemningar i de svenska landskapslagarne.

træ ok taka. Ö. r. 22 pr.
trygger oc troin. S. add. 1,3.
a trygga tro loua. S. add. 1,3.
tue ok tolf el. mej tvem ok tolf. flerest.
tælia til tiughu æru. Ö. b. 31, jfr Vm. II b. 14,6.

Att t varit hörbart i sådana ord som tiæra, tiuser, tiuser, tiuser, visa rimmen torf — tiæru, torf — tioper, tælia — tiuseu. Det nysvenska uttalet har här tje-ljud med ett föregående mer eller mindre märkbart dorsalt t-ljud, som dock i slere trakter alldeles saknas. Spiranten visar således äsven här benägenhet att uttränga den söregående explosivan.

pak ok præggiæ. U. v. 12 pr., 13,1; S. b. 5,1,4.

bær skiold iuir pang ok pan[g]briko. Ö. ep. 30.

til pes et lysir a pripia dygri. G. 8 pr.

pigin ok polin. Vm. II æ. 8,1.

pingxs uæghær ok piup uæghær. Ö. b. 4 pr.

pithstlæ ok porn. H. præf.

piuf oc piuft. V. I m. 8, p. 3; V. II d. 19 m. fl. st.

piuf til pings. V. I p. 3 pr.,1; V. II p. 27.

piuff ok pyffpti. U. m. 51 pr.; Vm. II m. 26,19; H. m. 34 pr.

havi ok pole pæt sum han fek. V. I lr.

pral sum piængn. V. I m. 13; V. II d. 27.

callar præl oc pipborin uara. Vm. II kp. 3, ind. 3.

flestar pula sen par til cumbr. G. 23,4.

pungæ ok o parwm. U. conf., præf.

swa pæpan sum piit. H. kp. 7.

i klæþum uafþær ok i uaggu lagþer. V. I þ. 17; V. II þ. 52. wagna spiæl æller waþa. H. kg. 10. firi uak ok uarghi ok sinne uangömu. Ö. b. 36 pr. wangx rum ok wægha. Ö. es. 7. vald ok vitsorþ. allm. wald oc witu. Vm. I b. 34; Vm. II i. 13,2. walð at wæria. S. b. 18,7, 29, þi. 8,3; Vm. II þġ. 9,1. Hafwin alle wald onde conung wæþia. Vm. II b. 17,3. Jfr H. kk. 19,3.

domligt nog alltid p såsom begynnelseljud i tiuper, tiupra, oaktadt det törra på flere ställen rimmar med torva. Sammaledes har jag i gulatingslagen kap. 253 funnit pyrva med p men strax därefter torve med t. Huru skall denna egenhet förklaras? Är den endast grafisk?

wald oc wærn oc wizorb. V. II add. 11,6. valz æller wræz værki. Bi. 12,1. ok æi mæb walz wærkum. U. v. 1; Vm. II præf.; H. v. 1. wantæ ællr wapn. U. kk. 14,10. meb vapnum oc valzuerkum. V. II add. 5. warh — waku. U. kg. 11,1; O. eb. 34 m. fl. st. swa wargha garbom som wærna garbom. Vm. II b. 15,1. pæn a uarþa uak sum uækkir. Ö. b. 26 pr. by skal warbæ firi aldri wangömslu. V. I fb. 6; V. II r. 28. uasa ok uærkia. Ö. b. 29. af wassum ok wærkum. U. v. 16,2; Vm. II b. 16,2 1). watn a warpum skiptæ. U. v. 2,6; Vm. II b. 2,6. a uatnum ælla uæghum. Ö. kr. 20. til waz oc wibar. Vm. I b. 19,3. af watn qwærn ællær wæþær qwærn. U. v. 22,2; Vm. II b. 22,2; vatn ok dy varghi ok biuvi. V. I fb. 6; V. II u. 13. vaba — vilia. flerest. mæþ wabiom oc vitnom. Vm. II b. 13 pr. wigh ok wærn. U. m. 11,1, 47,2 o. flerest. mæb wigh oc wæriu. S. m. 26,9. mæb wighe oc wrezhænde. S. b. 27,2. mæb wighi wæriæs. H. bg. 4,1. wight oc waaldogh. Sm. 13 pr. wighir ok wælförir. U. i. 8 pr. m. fl. st. i svealagarne. at han stoð wigher oc wæl boin. S. b. 8 pr. uiku at uatne. Ö. d. 11 pr. mæþ uilia ok ureþs hænde. Ö. vm. 6 pr., 20 pr. mæb hans uilia ok fullum uibær gialdum. Ö. vn. 7,1. uiliande ælla ualdande. Ö. d. 3,3. utan bæn uili sum uib takær. Ö. b. 48.

¹) l västmannalagen skriíves eget nog hwassom oc wærcom. Ett sådant tillägg af h framför v i uddljud är visserligen icke utan exempel vare sig i äldre eller nyare tider (jfr G. 56 pr. huerk för uerk och Rydqvist, Sv. spr. lagar IV s. 439), men man väntade icke att finna det på ett sådant ställe, där ett rimord med begynnande v följer omedelbart efter. Emellertid visar rimmet just på detta ställe, att om h verkligen haft någon grund i uttalet, så måste detta vara en yngre utveckling. Man får således ingalunda, såsom Rydqvist ehuru med tvekan gjort, af den enstaka formen hwassom draga några slutsatser rörande detta ords släktskap med ord, som hafva ursprungligt hv i uddljudet.

willer oc owijs. S. b. 3, 7,2. mæ) vin ok vitni. flerest. i götalagarne. Nu kan uin uilin uara. O. vn. 6,5. þa skal uin uirþning uarþa. Ö. vn. 6,2. ær windöghæ a wægg. U. m. 47,1; Ö. vm. 32,4 m. fl. st. til winnæs ællr mæb laghum wæriæs. U. add. 12. windir bo ænti værk a hanum. Bi. 14,14. vindær a han vræ z værk. Bi. 12 pr. vindr ai vapnj vppi vegit. G. 19,11. uintær — uartima. Ö. b. 1,2. Dragha mæn winter not a watne annars. S. b. 20 pr. 1) uissu — uibær uaru. Ö. es. 8, vn. 3, r. 8. at han æi wisti sik wranct hawæ farit. U. v. 13,1. uit ok uilia. Ö. g. 18; V. II p. 11. meh minu viti æller valde. V. II h. 35; V. I h. 7. sum fastær witu ok witni bæræ. H. i. 9. witnum oc wizor bum. S. m. 9,1. mæl samu witnum sum wiher waru. S. kp. 1 pr. mæb witnum oc wibær waru mannum. S. kp. 9 pr. þa æ syn witni oc wæriande ænga. Vm. I m. 20 pr. wizorb at wæria sik. Vm. I b. 17, bi. 11 o. flerest. tha hawi then witzord sum witni fölghir. H. m. 9,1. pa a pæn uitzs orb sum uart hauær. O. b. 28,4. pa a bæn wizorb wærr ær haldin. U. m. 23,3. hafi ban vitorb sum vers. G. 19,21,30,35, 22. mæþ wizorþum þeræ sum wiþer waru oc af wiste. S. kp. 1,1. wip oc watn. S. kk. 2 pr. takin uiber ok wnnin laghlika. O. eb. 32. æru babir uibær sum uan aghu. Ö. g. 29,2. uiþærdelu mæn — uilda mæn. Ö. r. 1 pr. oc wraka han meth witnom. Sm. 13,4. ær ræt i rwaom rwanct i mibio. Vm. II b. 12. at bu vært a vighuælli mab vrassviliæ. V. I m. 3,1, s. 2. wæri þa waþi j wiliæ wærkum. U. m. 19,2, 23,2 m. fl. st. þa ær wæriændi til wizorþ komin. U. m. 33,1 m. fl. st.

¹⁾ De i samma flock § 1 förekommande orden vpdræt och nipersætia äro missförstådda af Schlyter (se Lagordb. under dessa artiklar). De äro benämningar på de två stora vakar, som upphuggas vid notfiske om vintern. Den ena af dessa kallas i Värmland nerläta, bildadt af låta alldeles som nipersætia af sætia. Den andra åter kallas där öling. (Jfr Schlyters yttranden anf. ordb. art. notvak).

hafwe þa wæriande wito. Vm. II kr. 24,12.
hawe þa wærcande wizorþ. Vm. II m. 24,6.
þem skal wærkiænde warþa. Vm. I m. 11; Vm. II m. 22.
þa scal werkande sarum warþa. S. m. 4.
wærkir wighiandi ær. Vm. I m. 4.
takir wær æn han willi. Vm. I b. 50, jfr Vm. II b. 6 pr.
oc swa æru þe wærn firi wisum mannum. V. II prol.
luka uærþ ok uiþærlax öre. Ö. es. 4 pr. m. fl. st. i Ö.
wæri þæt want ær. U. v. 19, 20 pr.
hawi þæn wæþ fæ som winder. H. æ. 16,1.

Inrim.

Landskapslagarne intyga, att äfven detta, annars egentligen i den isländska skaldediktningen hemmahörande rim ingalunda var okändt för de gamle lagstiftarne eller lagförfattarne. Exemplen äro visserligen här icke på långt när så talrika som i fråga om uddrimmet, men dock tillräckligt många att ställa saken utom alt tvifvel. Både hela och halfva inrim förekomma. Ofta träffas uddrim och inrim förbundna.

f. Helrim.

Mötes æg ok læggær. V. I vs. 1,2. fang ok fear gang O. b. 28,5; V. II d. 31. vær p ællær vmfær p. V. 1 i. 2; V. I1 i. 1. crakæ ok flacæ. V. I binglot. Göri huem leher sik vrehan. V. II u. 29; V. I fb. 11. ren ok sten. V. I i. 19,1; V. II i. 45. rent æller brent. V. II a. 29. rend ok stend. V. I. i. 18; V. II i. 43. lysæ fore grannum ok soknamannum. U. m. 2,1 o. flerest. þa ær sköt höter meb litle böter. V. II add. 7,13. pa ær hötter sköt bötter. V. II add. 7,16; Ö. ep. 5,2. þa ær höttær mæþ ængu böttær. Ö. eþ. 1,2, 3,1. per ær hött mæh litlu böt. U. kg. 5 pr., 7 pr., v. 25,1; S. kg. 5 pr., 7 pr.; Vm. I eb. 2,1, 4 pr. naar ok hwar. V. II add. 10. reen ok eig men 1). V. II add. 12,1.

¹⁾ Schlyter anser detta vara ett i och för åstadkommande af rim stym-

i frih bihiæ. V. II add. 7,8; Ö. eh. 1 o. flerest. lagh gördho oc fram fördho. V. IV, 14,1. tolf þynia sæfe a halfnaþa træfe. Ö. kr. 1. um nat iui uaka ænkte firi taka. Ö. kr. 7 pr. han sker ok han in ber. Ö. kr. 9. hand ok brandær. Ö. eb. 31 pr. til slikra gærning ælla þylikra. Ö. eb. 31,1. stæmna ælla hæmna. Ö. d. 3,1. firi bor he ælla bryggiu spor he. Ö. d. 14,6; U. m. 11,3; Vm. II m. 10,1; S. m. 26,10. Nu lösis ben ur skenu (- ur skænu, ind. 19). Ö. vm. 19. skiutær spiute. Ö. vm. 1,1 m. fl. st. takin ok sakin. Ö. r. 8 pr.,3, ind. 8. hins sum atte ok in satte. Ö. b. 26.1. atte mæn matte. Vm. II i. 1. næmpnæ hampn ok stampn. U. kg. 10. bæri þa atær giptinæ til skipt. U. æ. 8. byliæ ok um hyliæ. U. m. 6,1, v. 2,1; Vm. I m. 24; Vm. II b. 2,1; H. m. 4.1. wæghin ok slæghin. U. m. 8 pr., 12,3,4,8,10, jfr Vm. II m. 8 pr. slagh oc bardaghæ. U. kp. 9,3; Vm. II kp. 12,3, jfr S. m. 8 pr. ærr han wranct ok skiærr han rætt. U. v. 12 pr. ben ok sten. U. v. 18 pr.; Vm. II b. 18 pr. borin ok æi svorin. U. b. 9 pr. til skiælæ oc til wiber mæle. S. b. 17,6. hwarte warpir ella garpir. Vm. I b. 8,1; Vm. II b. 10. babe nærr oc fiærre. Vm. I b. 19,3. oc warbir hani manz bani. Vm. I b. 46 pr. a bing oc a ring. Vm. I bi. 5; Vm. II m. 26,5. Oc takin hennj orb af baki. G. 2,2. siex vintir sen malj ier intir. G. 2,3, 6,5. Nv clandær man sitt ællær handzsamar. Vm. II m. 28 pr. nærmer — færmer. Vm. II i. 2,1; U. i 2 pr. iom renan iom genan. Vm. II b. 1 pr.

padt uttryck, hvilket återstäldt i sitt fullständiga skick skulle lyda: at han svoor . . . ren[an ep] ok eig men[ep]. Att rimmet i fsv. kan i viss mån inverka på ordens form, är obestridligt. Men om denna inverkan kan sträcka sig så långt, som denna Schlyters förklaring förutsätter, är dock mycket tvifvelaktigt. »För rimmets skull» behöfdes ju för öfrigt ingen stympning; det står kvar, äfven om man låter uttrycket vara ostympadt, sådant som Schlyter anser det hafva varit i sitt ursprungliga skick.

han[d] oc wand. Vm. II b. 28 pr.

gatur oc stratur. Bi. 41.

Hwa som agha löös lewer ok lagha. H. præf.

bæn borghær optæ i sorghir for annan borghær. H. kp. 6, jfr anm. 35.

tæpt æller hæft (för hæpt). H. v. 23 pr.

sik þingstaþ witæ hwar þe gitæ. H. þg. 3 pr.

in takin meh biuber staka. S. b. 9 pr.

satt a sylle 1) oc lyktæth owan meth hylle. Sm. 3 pr., jfr 2,1 not 15.

þa en mandr verþr at slicu sandr. G. 22.

stadd ok stapgæþ. U. conf.

staðgum oc staðfestum. S. conf.

vp skars oc af bars. S. kk. 6.

2. Halfrim.

i löghu ællær i bastughu. V. I o. 6.

gærs at goruarghær. V. I o. 9.

takæ — lukæ. V. I a. 4,2, 18,2; V. II a. 6, 26 m. fl. st.

ranssak syniæ. V. p. 5, 6 o. flerest.

sum lagh sighia. flerest.

til fößo æller klæßæ. V. II i. 6, add. 11,10.

aptær til skiptis. V. I i. 4,1 m. fl. st.

gard ok ior p. V. I i. 14; V. II i. 33; U. i. 8,2; Vm. II i. 8.

sköta ellar veta. V. II möln. 8 anm. 47.

sæt ok böt. Ö. d. 20,1, ep. 2 pr., vm. 26, æ. 16,1 o. flerest. sökiæ æller sæktæ. V. II add. 7,16; Ö. ep. 5 pr.

köp — skipti. flerest.

¹⁾ Schlyter har, såsom det synes på grund af detta sylle i Sm., hvilket han i Gloss. till Sm. uppgifver såsom dat. sing., antagit, att ordet syll i fornsv. var mask. Rydqvist åter förklarar sylle i Sm. vara acc. plur. af fem. syll. Med denna förklaring, som obetingadt är att föredraga framför Schlyters, bortfaller, så vidt jag kan finna, hvarje stöd för det i sig själft högst osannolika antagandet af ett fornsv. mask. sylder, som står i fulkomlig strid med isländskan, det nuvarande riksspråket och allmogemålen samt andra germanska språk, i hvilka syll genomgående är fem. — Den af Rydqvist gifna förklaringen af sylle är möjlig; en annan synes mig dock sannolikare. Jag tror, att sylle är ett subst. neutr. bildadt af syll alldeles som fsv. eke = ekskog af ek, quæsti (V. II fb. 49, add. 4,5) = kvastris af kvaster, isl. greni af gron, o. s. v. och liksom dessa med kollektiv betydelse = sammanfattningen af syllarna i en byggnad. Ivan 4549 (Rydqv. II s. 63) syllith är samma ord som detta sylle n.

E. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapsl.

cost eller hastæfober. V. III, 89. þa ær skruuær þiuuær. Ö. b. 35 pr. ask oc disk. V. V. 1. fatöke ok riki. Ö. kr. 9 o. flerest. dögreno — daghinum. V. II kr. 3. dagh — döghni. Ö. eb. 26, d. 3 pr. beta — hætta. Ö. d. 3 pr. skælla all i skalu. Ö. vm. 19. sum i scalu scieldr. G. 19.8. hin giuær sum hauær. O. g. 1. $d\ddot{o}p$ ær ok hepin. Ö. æ. 7, ind. 7. gatu æller strætum. Bi. 14,12. lut i sköt læggia. Ö. æ. 10,1. nytia nöt. Ö. d. 16,2, 21, æ. 14, 17. dylia — skilia. Ö. æ. ind. 16. husum ok lasum. Ö. es. 5; G. add. 5 pr. skapat — skæpt. Ö. vn. 1. nyt ok onöt. Ö. vn. 7 pr. ϕ a skal le ϕ a ok egh ri ϕ a. Ö. b. 17,1. hitte — satte. Ö. b. 35 pr. mæb hund ok haruu tinda. Ö. b. 51. utan hundær ok ma[n]/pær. Ö. vm. 2. $h\ddot{o}ghsta - l\alpha ghsta$. Ö. b. 51. stæhium ok stæhfæstum. U. conf. fyllæs ællr fællæs. U. kk. 16,2, jfr pr. not 89. giötum ok gutum. U. kg. 2; S. kg. 2. wirpning uarpa. Ö. vn. 6,2. lip ok lepung. U. kg. 10 pr.; Vm. II kg. 7 pr. lyð el. lyup oc lepung. S. kg. 10 pr., m. 26,10. $ro\bar{p}$ ok $re\bar{p}^{1}$). \hat{U} . kg. 10 pr.; Vm. II m. 25,9.

¹⁾ Här liksom i fråga om det nyss omtalade ren ok egh men och flere andra ordsammanställningar (jfr Lagordb. s. 510-511 art. repe) antager Schlyter en genom rimmet framkallad apokope, så att rep skulle stå för repe, ett antagande som väl torde förefalla något hvar ganska äfventyrligt. Till stöd för det samma anför Schlyter (nyss anf. st.) en mängd exempel på en sådan rimmets förmåga att förändra ord. Men dessa exempel äro dels sådana, som alls icke höra till saken (så fæsta ok köpa, som icke är något rim, skamma ok skapa, som är uddrim, icke inrim), dels sådana som lika mycket själfva tarfva bevis som rep för repe, dels sådana som bevisa något helt annat, nämligen att i fsv. röjer sig en benägenhet att göra halfva inrim till hela, hvarom strax mera. Dessa exempel gifva därföre, så vidt

a gatum oc gen lötum. Bi. 12 pr. m. fl. st. j gatum ok j hiörblötum. U. m. 8 pr.; Vm. II m. 8 pr. pæn a æptir banæ letæ sin hawær latit. U. m. 9 pr. arf ok orf el. urf. allm. i svealagarne. ok liuh behes. U. æ. 11,2; Vm. II æ. 10,3. vanð lyti i ænliti. Bi. 14,2. lyptingær tiældæþær skiöldær a stampni. U. m. 11,3. tialdaþær oc skioldaþær. Vm. II m. 10,1. at rinnændæ blohi ok riuhændæ sari. U. m. 23,2. karl oc kærling. Vm. II kr. 10,2; H. kk. 11,1; U. kk. 11,2 anm. 23. stafkarl eller kærling. U. kk. ind. anm. 53, VIII. $d\ddot{o}\dot{p}$ ællr sk $a\dot{p}$ æ. U. m. 19,2, kp. 11, v. 23 m. fl. st. böti ok þiuffwær heti. U. m. 47,1,2 m. fl. st. $ior \hbar - byr \hbar$. flerest. i svealagarne. $\mathbf{w}\boldsymbol{x}\boldsymbol{r}\boldsymbol{b}$ fore $\mathbf{b}\boldsymbol{y}\boldsymbol{r}\boldsymbol{b}$. U. i. 1,1. til sæ þællr fö þo. U. i. 9 pr.; Vm. II i. 10 pr. wæri gilt ok fullt. U. i. 16,2, v. 17,4. kærandi — svarandi. flerest. til stwhiu leha. U. kp. 1,1; S. kp. 1,2; Vm. II kp. 1,1. þær stæz lezn. U. m. 44 pr. last fore fræstmark. U. kp. 5 pr., 1; Vm. II kp. 6. kristær war giæstær. U. kp. 11; Vm. II kp. 7. tomptum læggiæs ok husum byggiæs. U. v. ind. 2; Vm. II b. ind. 2. wib kombær — a sæmbær. U. v. 17,5. fastæ fæpærni ok aldæ opæl. U. i. 1 pr., v. 21,1; Vm. I b. 10,1; Vm. II b. 10,21. ϕ a skiptin ba ϕ ir illu sum go ϕ o. U. v. 21,1; Vm. II b. 21. fællir ællr willir. U. bg. 1,1; S. bg. 2 pr., 1; H. bg. 1,1.

bonde ællr frændær hans. U. b. 8 pr.

gagn ok hughnaber. S. prol.

jag kan se, intet stöd för ett sådant antagande som det här i fråga varande. Och för öfrigt, repe skulle »för rimmets skull» vara förkortadt till rep; men rop ok repe vore ju rim lika väl som rop ok rep; »för rimmets skull» behöfdes således ingen stympning af repe. Rep är nog ett fullständigt ord lika väl som rop, möjligen en sidoform till repe (jfr sin jämte sinni, afrap o. afræpe, mark o. mærki m. fl.), eller samma ord som det isl. reið f. fortskaffningsmedel till lands eller sjös, åkdon eller fartyg, eller ock reið n. pl., harnesk, rustning. Att rep »äfven kunde härledas» från ræt, som några hss. insätta för rep, är ett påstående, som knappast tarfvar någon vederläggning.

ehe ok tilbuhi. S. kk. 2 pr. meb grub oc frib. S. kg. 2. Naher guz oc friher. S. hg. 11,2. quæliæ eller atala. S. i. 2,1. $tr \alpha p$ om oc ei acrum sapom. S. b. 11,1. $f\ddot{o}\dot{p}$ æ oc $fo\dot{p}$ ra. S. kp. 13,1. bab æller $b\ddot{o}b$. S. m. 20,2, 24,1. biuða eller nöða. S. add. 1,3. ba ær siv hir o hals ma hir. Vm. I bg. 5,5. til fulz ella falz. Vm. I bg. 9; S. bg. 5 pr. spiut i skuti. H. kg. 10. $\mathbf{r}i\mathbf{p}\mathbf{r}$ oc $\mathbf{r}ai\mathbf{p}\mathbf{r}$. G. 6,3. hund j bandi. G. 19,23. nihium eba bryhrum. G. 20,13. seng oc gang clebi. G. 20,14. ful schiel oc all. G. 22. vir[b]ning ok mætorbum. Bi. 9. clepi oc scypi. G. 24,1. rug oc hagra. G. 56,1. howa wægh oc clowa. Vm. II b. 5,1. löpær swa staffr som ræffr. Vm. II b. 17,1. bup ok repskap. H. kk. 12 pr. hani — hönur. Vm. I bi. 17; Vm. II m. 30,7. höghri æller læghri. H. kk. 19 pr. hior \hbar ok hir \hbar e. U. v. 7,6. bækkium ok dikum. H. v. 18 pr. giæld ok wp hald. H. bg. 2. hior p oc hir pingia. Vm. II b. 6,6; Vm. I b. 39,5. vndi grauit eller ouan ruuit. Sm. 4,1. ykia ok ater taka. Sm. 15. knifslagh ok bughu skut. H. b. 14,1. j wrethe oc j bræthe. Sm. 13,5. stæpiæs a lipstæmpnum. U. kg. 10 pr. þæn a i frip dömæs sum fullt biupær. U. v. 24,3; S. b. 18,5. wærin þa lifugir fore lefungslamæ. U. kg. 11 pr. swiß i skoghi æller ryßsl. H. v. 19 pr. brænnæ ryzl ok ru/u. U. v. 24,2; S. b. 18,3; Vm. II b. 24,2. oc han ryhir geen ruhu oc brötir geen brytu. Vm. I b. 10,1. ryþær gen ruddu ok brytær gen brutnu. U. v. 21. ry/pær gen ruddv oc brötir gen brötto. Vm. II m. 21. brötir nær brötto. U. v. 20,2.

sotthir ok bettir. Ö. d. 4,3 anm. 62. a manna alf ælla kuinna. Ö. g. 3,1.

Ganska märklig är den i fornsvenskan framträdande, så vidt mig bekant ingenstädes i isländskan eller annars iakttagna böjelsen att låta vokalen i den ena af tvänne rimstafvelser assimilera sig med vokalen i den andra och sålunda förvandla ett halfrim till helrim. Exempel härpå äro:

V. I a. 8,3; V. III, 52, 63: $f \alpha p$ erni — $m \alpha p$ erni. Utan förbindelse med $f \alpha p$ erni förekommer $m \alpha p$ erni i V. I a. 5 och V. III, 73. Formen med α , som ursprungligen hade rimmet att tacka för sin uppkomst, har således, som det synes, varit på väg att få en själfständig tillvaro.

Vm. II æ. 13 pr., i. 7: fößærne — mößærne. Här har man således gått den motsatta vägen och låtit fæßerni likdanas med mößerni. Vm. II æ. 9,2 träffas fößærne utan förbindelse med mößærne.

V. I g. 1: vrakæ — takæ; men taka — vrækæ, V. I r. 1; V. II g. 1, r. 1.

O. b. 29: urakær staka. Formerna vræka och vraka omväxla som bekant i fornsvenskan, och infinitiven vraka har medfört verbets öfvergång till en annan konjugation än den ursprungliga. upphofvet till denna infinitiv äro hvarjehanda gissningar möjliga. Mig synes det icke osannolikt, att sådana rim som de här nämda därvid varit åt minstone en medverkande orsak. Man kunde tänka sig, att sedan inf. vraka af en eller annan anledning uppkommit, denna form, på grund af förkärleken för helrim, företrädesvis användts där vræka stod såsom rimord, och att rimmet på så sätt bidragit att hjälpa fram inf. vraka. Man kunde också tänka sig förloppet så, att formen vraka stundom förekommit i dylika rimmade ordsammanställningar, hvarigenom man småningom vant sig vid den samma och slutligen användt den äfven oberoende af rimmet, alldeles som vi nyss funnit förhållandet vara med mæherni och föherni, ehuru dessa icke såsom vraka kommit till någon allmännare användning. I så fall finge vraka för vræka skrifvas uteslutande på rimmets räkning. - Detta, naturligen, endast gissningsvis.

V. II add. 11,1: hæft ok hæfpæt, men Ö. æ. 2 pr. finna vi haft ok hæfpat.

U. m. 8 pr., 12,3,4,8,10: wæghin ok slæghin, men Vm. II m. 8 pr. wæghin ok slæghin och så äfven i varianter till U. Huru vida detta exempel hör hit, är dock osäkert. Schlyters mening är tydligen, att æ i slæghin framkallats af æ i wæghin (jfr Lagordb. art.

ţ

refe). Sannolikare torde dock vara, att, såsom redan anmärkts af Noreen och Söderberg, æ i slæghin liksom i det flerestädes i lagarne förekommande dræghin uppkommit på samma sätt som e i isl. dreginn, sleginn, tekinn etc., nämligen genom omljud. Att man i en sådan sammanställning som den här i fråga varande hälst använde den omljudna formen, då en sådan fanns, är naturligt, och den på så många ställen i U. förekommande sammanställningen med wæghin kan hafva bidragit att här upprätthålla detta slæghin, som just är utmärkande för U. till skilnad från de öfriga lagarnes slæghin. Rimmet har då i alla fall någon andel i slæghin, fast icke på det sätt, som Schlyter synes hafva menat. Äfven såsom icke rimord träffas slæghin och oslæghin i U. och Bi.

V. II add. 10: naar ok hwar, men Ö. æ. 5 nær — huar. Åfven detta exempel är tvifvelaktigt. Af partikeln när hade nämligen fornspråket tvänne former: nær och nar, hvilken senare gifvit upphof åt danskans och en del sv. landsmåls når. Man skulle vänta att finna den senare formen i en rimsammanställning med hvar.

Vm. I m. 4,2: ænskir ælla dænskir. Då ænsker, isl. enskr öfveralt (utom V. I a. 14 pr.) skrifves med æ, e, dansker däremot, just detta enda ställe, där det står vid sidan af ænsker, undantaget, lika stadigt med a, hvilket också är i full öfverensstämmelse med reglerna, efter som det förra har lång, det senare kort stamstafvelse, så får väl detta dænsker räknas såsom ett säkert exempel på en genom rimmet åstadkommen vokalassimilation.

Vm. I þi. 16,4; Vm. II m. 25,10: höwat oc klöwat, men clöwæt æller howat S. kp. 1 pr. och hs. C till Vm. II. Äfven handskr. B till S. har höuat eller clöuat (jfr S. þi. 7 not. 43). Detta höwat kan svårligen förklaras på annat sätt än genom inverkan af rimmet, och det i icke mindre än tre olika handskrifter förekommande höwat — klöwat är därföre kanske det säkraste beviset för befintligheten af en sådan inverkan i fornsvenskan.

Vm. II kr. 7,2: til ior pa for po, där tvänne andra hss. (se anm. 29) hafva för po och en for pan, hvilket senare kanske är felskrifvet för for pa pres. ind. 3:e pers. pl. af for pa frakta, forsla, således ett annat ord än de öfriga handskrifternas for po, för po. I S. kk. 11,1 träffas äfven uttrycket «lik til ior pa for pa» (pres. af for pa), men flere andra hss. hafva för dho (se anm. 12).

V. III, 111: later iar pe i kyrkiugar pe. Ett verbum iar pa, utan omljud, öfverensstämmande med isl. jar da, vore visserligen ingenting särdeles öfverraskande, efter som omljudet i ior pa väl icke egentligen är på sin rätta plats utan öfverflyttadt på verbet från

substantivet iorp, men då iarpa ingenstädes i fornsv., åt minstone icke i lagarne, påträffas utom på detta enda ställe, där det har garpe till närmaste granne, är det väl all anledning att antaga, att formen iarpa för iorpa här är att skrifva på rimmets räkning. Att så äfven skulle vara fallet med ändelsen e i stället för a behöfver åt minstone icke antagas, då Lydekinus på flere ställen låter infinitiven ändas på e.

U. v. 6 pr. anm. 87: ruzl ællr rupu i stället för det ofvan anförda ryzl ok rupu.

Ö. b. 1,3: rypia gen ryddu med bibehållet omljud i part. pret., i motsats till U:s ryper gen ruddu, torde äfven vara att tillskrifva rimmet.

Den på några ställen i lagarne förekommande egendomliga formen xrf för xrf har säkerligen fått sitt x^1 genom rim med xrvi eller något annat ord med x i stamstafvelsen, ehuru jag icke funnit något sådant i lagarne.

Då man i Kon. Styr. (Geetes ed. s. 54, rad 6—7) träffar uttrycket mangi biskupa ok strangi, så är den ovanliga formen strangi sannolikt att tillskrifva rimsammanställningen med mangi (jfr Geetes anm. till detta ställe).

Att en viss förkärlek för helrimmet, låt vara endast sporadiskt, yttrar sig i fornsvenskan, därutinnan att halfrim genom vokalassimilation i rimstafvelserna förbytas till helrim, framgår tydligt af de anförda exemplen. Något skulle väl kunna föras på skrifvarnes räkning, men på hela företeelsen lär denna förklaringsgrund, som i allmänhet endast bör tillgripas såsom en nödfallsutväg, näppeligen kunna tillämpas. For po för för po i Vm. II t. ex. kan ju ganska lätt hafva tillkommit genom uteglömmande af ett litet streck genom o, men höwat — klöwat, som träffas i flere hss., måste vara

¹⁾ I detta sammanhang må ett par anmärkningar om orden karl och käring och deras sidoformer tillåtas mig. I dagligt tal säger man vanligen kar i stället för karl. Detta kar synes i fornsvenskan blott förekomma i sammansättningar, t. ex. karman, karsbo och torde från dessa hafva sin upprinnelse. Formen kar har åter sannolikt frambragt den nysvenska formen käring för det fornsvenska kærling, hvarvid rimsammanställningen karl kærling säkerligen varit den verkande orsaken. Sedan man fått kar i stället för karl gjorde man också ett rim kar och käring i stället för eller jämte karl ok kärling. Från detta rim kar och käring härleder sig åter utan tvifvel den i värmländskan jämte kar förekommande formen kär, som uppkommit genom rimassimilation. Att uddljudet i kär bibehållit sig såsom k-ljud trots den lena vokalen, beror väl på sidoformen kar.

något mer än ett skrifsätt; det har utan tvifvel haft sin grund i det talade språket.

Ett annat sätt, hvarpå denna förkärlek för helrimmet synes hafva uppenbarat sig, är att man, då ett ord med skiftande former (t. ex. slaghin och slæghin) stod såsom rimord, i allmänhet föredrog den form, som gaf helrim, framför den som gaf halfrim. Så t. ex. væghin — slæghin framför væghin — slaghin, nar — hvar framför nær — hvar o. s. v. Detta är så att säga ett korollarium af det föregående.

Huru vida fornsvenskan har att uppvisa en motsvarande konsonantisk assimilation, hvarigenom stafvelser, som ursprungligen icke bildade något rim, skulle hafva förvandlats till rimstafvelser, därom vågar jag icke yttra någon bestämd mening. Det af Schlyter bland exemplen på «förändringar för rimmets skull vid ords sammanställningar» anförda nöt æller söt i V. II u. 23, där ett par hss. i stället för söt hafva söß, skulle vara ett sådant fall. Men på detta enstaka exempel, hvartill jag icke kunnat finna några sidostycken, kan ingenting med säkerhet byggas. Däremot torde vårt nuvarande arla och särla vara ett genom sådan konsonantassimilation åstadkommet rim. De båda adverben arla och sifila kommo naturligtvis i följd af sin betydelse ofta att stå vid sidan af hvarandra på den tid, då de brukades mera allmänt än nu, och slutligen har man af arla — siħla gjort ett inrim genom att låta þi siħla öfvergå till r. Detta måste hafva skett redan i fornsvenskan, ty formen sirla för sibla förekommer i Cod. Bur.

Den i äldre svensk skrift ej sällsynta formen mund i stället för mun har säkerligen rimmet hand och mund att tacka för sin tillvaro. Detta senare ords -d är utan tvifvel ett för rimmets skull tillkommet bihang.

Ändrim.

Detta rim och det nyss behandlade äro med hvarandra nära besläktade. I den isländska versläran hafva de till och med fått samma namn: hending och samma indelning: aðalhending och skothending. Man tyckes där icke hafva velat erkänna någon annan skilnad dem emellan än deras olika anordning i versen. Ett sådant betraktelsesätt är visserligen icke strängt riktigt. Ändrimmet skiljer sig från inrimmet dels däruti, att det kan vara två- eller flerstafvigt, under det inrimmet aldrig omfattar mer än en stafvelse, dels däruti att det, då det är enstafvigt, kan bestå af en enda vo-

kal, under det inrimmet, åt minstone enligt den isländska versläran alltid utgöres af en vokal eller tveljud och en eller flere konsonanter. Men i de flesta fall, nämligen med undantag af dem, som bestå af en enda vokal, kunna ändrimmen äfven tjäna såsom exempel på inrim. I de flerstafviga ändrimmen är den första stafvelsen ett inrim, enstafviga ändrim äro, med nyssnämda undantag, äfven inrim, d. v. s. här sammanfalla ändrim och inrim. Då jag ofvanför bland inrimmen upptagit många exempel, som dels tydligen äro tvåstafviga ändrim, dels äfven kunna vara enstafviga sådana, anser jag följaktligen detta icke vara något fel, då det af många exempel framgår, att icke häller det egentliga inrimmet var okändt.

Svealagarne, med undantag af Vm. I, använda såsom kändt ändrim nästan regelbundet i afslutningen af balkarne. Här kan icke vara något tvifvel om, att ändrim och ingenting annat är åsyftadt. I götalagarne är detta bruk så godt som okändt; endast V. II g. (och Ö. b. enligt 1607 års edit.) hafva en ändrimmad afslutning. Ändrimmet visar sig i dessa balkafslutningar dels en- dels tvåstafvigt, i regeln såsom helrim, endast undantagsvis såsom halfrim.

1. Helrim.

ræt — slæt. U. kg. 12; S. kk. 21, b. 33. arff - barff. U. æ. 25; Vm. II æ. 20; H. æ. 16. hyggiæ — byggiæ. U. v. 29; Vm. II b. 28. fallum — allum. U. b. 14; S. bg. 11; Vm. II bg. 24. glömæ - ömæ. S. kp. 14. ganga — fanga. S. kp. 14. sar — ar. S. m. 36. hændæ - ændæ. S. m. 36. fynder - synder. S. bi. 16. lanð — anð. S. þg. 11. $\operatorname{fr} i \hbar - \operatorname{w} i \hbar$. S. bg. 11. fripir = wipir. H. kk. 21. wara — fara. S. bg. 11; Vm. II bg. 24. fört — hört. S. þg. 11. ior priki - himirike. U. kp. 11; Vm. II kp. 14; H. kp. 7; V. IV, 12. nær — hær. S. kp. 14. lifwa — bliwa. H. i. 17. Exempel på enbart vokaliska ändrim äro: swa — for ga. V. II add. 13.

U. i. 23; S. i. 18; Vm. II i. 18. bra — fa. swa — fa. S. kg. 12; H. kg. 11. ga - faa. H. præf. swa - a. H. v. 24.

bo - ro. S. b. 33.

2. Halfrim.

bryta - nyuta. S. i. 18. Att det senare ordet här skrifves nyuta, ehuru formen nyta, som ger helrim, förekommer i S., är något påfallande. Osäkra äro äfven S. [ii. 16: hört — giort samt U. m. 54 och Vm. II m. 35: mal — sial, som V. II g. 18; S. g. 6 och H. m. 38 skrifves mal — sial.

Ett verkligt och otvifvelaktigt halft ändrim är däremot glömæ - hemæ U. kp. 11; Vm. II kp. 14; H. kp. 7.

Slutligen träffas på ett par ställen, där ändrim tydligen är åsyftadt, ett slags ofullständigt, enbart vokaliskt inrim, d. ä. ett sådant, i hvilket rimstafvelserna öfverensstämma blott i afseende på vokal, men icke i afseende på efterföljande konsonanter. Från de nyss omtalade vokaliska ändrimmen skilja de sig däruti, att den rimbildande vokalen uti dessa senare står i slutljudet, här åter i midliud. Dessa ställen äro:

Vm. II kk. 26: balkær — hialp, men U. kk. 22 har balk — hiælp.

Vm. II i. 18: scorta — comner.

H. præf.: lagha — hawa.

Då man af dessa ställen finner, att sådana ofullständiga rim, hvilka ofta träffas i folkvisorna (jfr Nord. Familjebok, art. Assonans af Fr. L-r), icke voro okända i fornsvenskan, kan man däruti finna en anledning att såsom sådana betrakta äfven åtskilliga andra ordsammanställningar i lagarne. Så t. ex.

nat ok iamlangi. flerest.

dagh ok iamlangi. flerest.

dagh ok ar. H. kk. 19.4.

dagh el. nat oc manaber. S. fl. st.

bar ok a takin, flerest.

bok ok stol, flerest.

landi ællr watni. U. i. 4,1.

vib el. nær varu ok a saghu. flerest.

sakum oc fallum. S. m. 17,1.

iarn (för iærn?) oc hæptu. Vm. I bg. 6.

iorh oc goz. Vm. II m. 13.

bot oc iorb. Vm. II i. 18.

Verslemningarna.

Vi hafva hittills betraktat rimmet i och för sig, från formell och språkhistorisk synpunkt, och därvid funnit, att mellan de särskilda rimarter, som äro representerade i de svenska landskapslagarne, och deras motsvarigheter i den isländska skaldediktningen råder en öfverensstämmelse, som, åt minstone i fråga om uddrimmet, kan kallas fullständig. En fråga, som med denna föregående framställning står i det närmaste sammanhang, är den, huru vida rimmet i landskapslagarne är blott ett prosarim, sådant som träffas allestädes i den gamla literaturen så väl som i den nyare, eller om det möjligen kan uppvisas, att det ingått såsom beståndsdel i något slags bunden form och således är ett minne af en äldre, poetisk lagaffattning, samt i senare fallet huru denna bundna form varit beskaffad.

Lagarnes första uppkomst och utveckling äro hölida i dunkel: men då de i sitt nuvarande skick bevisligen innehålla åtskilliga minnen från förkristlig tid, är det klart, att de redan före kristendomens och skrifkonstens införande måste hafva funnits till i något slags fast och stadgad form. Fortplantningsmedlet kan, innan skrifkonsten vardt känd, icke hafva varit något annat än den muntliga traditionen, ty att runorna i någon nämnvärd mån skulle hafva användts för detta ändamål, är icke antagligt. Då nu den bundna formen onekligen lämpar sig bäst för det muntliga fortplantningssättet, har man häruti funnit ett skäl, som talar för, att lagarne i älsta tider varit affattade i versform. Åtskilliga andra omständigheter hafva ansetts peka i samma riktning. Så uttrycken »Vigers flockar», hvarmed Uplands älsta lagar betecknas, och »lagha yrkir» såsom benämning på den upländske lagmannen Lum. I isländskan betecknar, såsom kändt, flokkr ett slags ärekväde, och yrkja betyder göra Dess utom har Schlyter och efter honom Rydqvist till bevis för en äldre, poetisk lagaffattning anfört några ställen ur lagarne, där versformen ännu skulle vara bibehållen. Man kan dock icke undgå att finna dessa Schlyters exempel illa valda. Rimstafvar finner man visserligen i mängd, men utan någon regelbunden anordning, och någon verklig versform kan man icke upptäcka; det ena är ej det andra likt. Också hafva hvarken Schlyter eller Rydqvist inlåtit sig på någon utredning af denna versforms beskaffenhet.

Ehuru dessa grunder sålunda visserligen förläna det nämda antagandet en viss grad af sannolikhet, kan man dock ingalunda tillmäta dem någon afgörande vikt. Hvad särskildt den första vidkommer, visar flertalet af de isländska sagorna, att den bundna formen ingalunda var ett oundgängligt vilkor för fortplantningen genom muntlig tradition. Dessa grunder lägga, så vidt jag kan se, intet bestämdt hinder för antagandet, att rimmet i lagarne liksom i andra fornsvenska prosaverk, t. ex. Kon. och Höfd. Styrelse, där det träffas ganska ofta, endast är ett prosarim, som aldrig haft något att göra med poetisk form.

För att komma till visshet i saken kräfves således ytterligare Skulle icke rimmet själft kunna vittna i denna fråga? Finnes icke hos rimmet i lagarne några egenskaper, hvarigenom det skiljer sig från det vanliga prosarimmet, och som tyda på, att det ursprungligen ingått såsom beståndsdel i en bunden form och nu kvarstår, åt minstone i många fall, såsom ett minne af denna? Jag tror mig utan tvekan kunna besvara denna fråga jakande. lagarnes utomordentliga rikedom på rim synes mig svår att förklara under annan förutsättning, än att en poetisk affattning gått före den nuvarande prosaiska. Intet annat prosaverk kan i detta afseende i minsta mån mäta sig med lagarne. Här finnas ställen, som äro så att säga späckade med rimstafvar på ett sätt, som vore oerhördt i en ursprunglig prosaframställning. Man genomläse blott med aktgifvande på rimmet den äldre västgötalagen och framför alt dennes biuvabolker, och man skall icke finna mitt påstående öfverdrifvet. Att rimmen i det hela träffas ymnigare i äldre lagarbeten än i yngre, ymnigare i äldre redaktioner af en lag än i yngre (t. ex. V. I gent emot V. II), är icke häller utan betydelse i detta sammanhang. Vidare hafva vi i det föregående på många ställen funnit rimstafvarne sammanstälda tre och tre, under det prosarimmet aldrig brukar bestå af mer än två rimord. Slutligen träffas icke sällan flere serier af rimstafvar följande omedelbart efter hvarandra alldeles som i en fornyrdalagsstrof. Alt detta kan väl sägas i hög grad öka sannolikheten af det i fråga varande antagandet. Det är aktgifvandet på dessa omständigheter under behandlingen af rimmet, som föranledt författaren till denna afhandling att närmare undersöka, huru vida icke landskapslagarne äfven bevarat några säkra och oomtvistliga spår af denna förutsatta poetiska form, d. v. s. icke blott rimstafvarne utan äfven versformen, ty någon fullständig visshet kan ju dess för utan icke vinnas. Att denna poetiska form, i fall han finnes, ej kan vara någon annan, än den, som vi känna från Eddan

äfvensom från många runstenar, således fornyrdalag, kan nästan på förhand tagas för gifvet, då det icke är kändt, att något annat verslag brukats i Sverige under hednatiden; dróttkvætt, som här icke kan komma i fråga, möjligen undantaget.

Att man vid en sådan undersökning, som här är i fråga, lätt kan råka på villospår och tro sig finna vers, där någon sådan aldrig varit för handen, är förf, fullkomligt medveten om och har sökt vara på sin vakt mot lockelsen. Man har också nu mera här vid lag en god ledtråd och pröfvosten i de af prof. E. Sievers i hans »Beiträge zur skaldenmetrik» uppvisade reglerna för den isländska verskonsten. Det är ju redan på förhand högst antagligt, att dessa regler äfven måste gälla för den fornsvenska verskonsten och de spår denna lemnat efter sig. Hvad som icke fogar sig efter dem, måste således betraktas med misstroende. Emellertid torde man härvid af flera skäl icke böra gå alt för strängt till väga. För det första torde nämligen den Sieverska metriken och framför alt eddametriken, om den ock står fast i sina hufvuddrag, ännu tarfva vidare bearbetning i afseende på detalierna. Det är därföre kanske icke skäl att alldeles utan vidare förkasta alt, som icke till punkt och pricka stämmer med den samma. Vidare anmärker Sievers själf (anf. arb. II s. 301-302) med hänsyn till eddadiktningen, att det redan på förhand är antagligt, att denna i formelt afseende förbehållit sig flere friheter än dróttkvættversen, måhända såsom minnen från en tidigare. mera folklig diktningsperiod, då man ännu höll sig till den gamla germanska, fria allitererande versen och icke hunnit den handtverksmässiga öfning och stränga regelbundenhet, som röja sig hos skalderne. Är detta antagligt med hänsyn till Eddan, så är det väl minst lika antagligt med hänsvn till lagarne. Då slutligen Sievers på grund af felaktig tradition företager en mängd metriska rättelser i Eddan, så bör sådant vara ännu mera befogadt i afseende på lagarne, hvilkas verslemningar sannolikt vid den tid, då handskrifterna skrefvos, i långliga tider gått och gält för och behandlats såsom prosa.

Då man söker efter kvarlefvor af den förutsatta gamla versformen i lagarne, har man anledning att först och främst fästa sin uppmärksamhet vid sådana ställen, som på ett eller annat sätt äga egenskapen af allmänna lagformler, emedan dessa af lätt insedda skäl dels kräfva en affattning, som lätt inpräglar och fäster sig i minnet, dels äro mindre än andra delar af lagarne utsatta för godtyckliga förändringar. Ett sådant ställe är Ö. r. 1,1 och 9 pr. (jfr r. 23 pr.). Det heter där om den, som försummar konungs räfst,

att han skall böta eller ock bevisa laga förfall, och »pæt æru hans forfall:

ær sialuær siukær ælla sitær iui siukum ælla ær a fiæti fear sins.»

I stället för siukum i andra raden finner man äfven döfum, hvarigenom hufvudstafvens upprepande undvikes. Första och fjärde raden äro trestafviga, en frihet som förekommer mångenstädes äfven i Eddan. Första raden kan dock hafva varit fyrstafvig och haft formen: æn sialuwr ær siukær. I andra raden måste ælla, för hvilket väl den enstafviga formen æller bör insättas, betraktas såsom upptakt. Friheten att låta ett enstafvigt, tonlöst ord bilda upptakt synes lagförfattarne ofta hafva tillåtit sig, såsom af det följande kommer att framgå. De två sista raderna af ofvanstående formel träffas äfven på många ställen i svealagarne, hvilket synes visa, att den ej häller där varit obekant. Svealagarne visa för öfrigt (jfr U. kg. 12,2, m. 45,1, i. 20,1; S. kg. 12,3, bi. 9, bg. 4 pr.; Vm. I bg. 13 pr.; Vm. II m. 29) tydliga spår af en annan dylik formel, hvari rimorden varit: sot — sarum (eller siuker — sar, eller sotta siang - sarum), dößan - durum, kallaßer - kunungi, höghri - hawa (eller hoffi - höghri) och fiati - fear. Styckevis har man äfven i denna versformen orubbad kvar. I S. bi. 9 (jfr Vm. II m. 29) heter det: »Fiarba ær

> æn han döþan warnaþ firi-durum hawer æller elð höghræ æn hawa þorf»

således, utan den ringaste förändring af texten, en halfstrof i kviðuháttr, som tillika, om han i första raden strykes och æn där sammastädes fattas såsom upptakt, fullkomligt stämmer med de Sieverska reglerna. På samma ställe i S. heter det vidare, att »eth ær þæt æn han i sotta siang ligger æller i sarum», hvaraf man synes utan fara kunna sluta, att denna händelse af laga förfall här i sin poetiska form lydt:

> æn i sotta siang æller sarum ligger.

U. kg. 12,2 lyder sålunda: »Liggær han j sot ællr sarum ællær hawær döþæn warþnæþ fore durum ællr ær kallaþær aff kunungi ællr ær eldær höghri æn hawæ þorff ællr ær a fiæti feæ sins.»

Den senare delen häraf kan utan vidare uppställas i versform:

ællr ær kallaþær aff kunungi ællr ær eldær höghri æn hawæ þorff ællr ær a fiæti feæ sins.

Att hvarje särskildt fall af laga förhinder i denna formel uttrykts med ett verspar i kviðuháttr, torde härmed vara så klart, som någonsin kan önskas. Man skulle efter sist anförda ställe i U. kunna uppställa hela formeln på följande sätt:

æn siælwær i sot ællr sarum liggær ællr döþæn warþnæþ fore durum hawær ællr ær kallaþær aff kunungi ællr ær eldær höghri æn hawæ þorff ællr ær a fiæti feæ sins.

Om ællr i tredje raden betraktas såsom upptakt, finnes här intet, som strider mot den Sieverska metriken.

I U. æ. 3 pr. (jfr Vm. II æ. 3; H. æ. 3) heter det, att giftomannen «a kono manni giptæ

til heþær ok til husfru ok til siæng halfræ til lasæ ok nyklæ ok til laghæ þriþiunx» etc.

Om man här utesluter det öfverflödiga til på tre ställen, sätter lyklæ i stället för nyklæ, samt låter siæng och halfræ byta plats, en omflyttning till stöd för hvilken kan anföras Magn. Erikssons landslag, så har man äfven här en med de Sieverska reglerna öfverensstämmande halfstrof i kviðuháttr:

til heþær ok husfru ok halfræ siæng[ar] til lasæ ok lyklæ ok laghæ þriþiunx.

I de tre första raderna måste man då räkna upptakt; men möjligen kunna ok i andra och til i tredje raden undvaras.

Afven i det följande: »i allu han a j lösörum ok han afflæ fa utæn gull ok hemæ hion ok til allæn þæn ræt ær uplænzk lagh æru» kunna måhända spår af versformen skönjas.

> i allu han a j lösörum

kan möjligen vara ett verspar, ehuru hufvudstafven då faller i andra versfoten. Denna frihet är icke okänd i Eddan och synes icke sällan hafva anlitats af lagskalderne. Att stadgandet om hustruns tredjedel i aflingegods ej passar in i versen, kan förklaras däraf, att detta stadgande är senare tillkommet (jfr H. Hildebrand, Sveriges medeltid I s. 104). Det följande åter:

> ok til allæn bæn ræt ær uplænzk lagh æru

kan, om ok i första och ær i andra raden fattas såsom upptakt, likaledes bilda ett verspar. I stället för til allan hæn ræt har väl ursprungligen stått til alls hæs rættar. Vm. II har wæstmanna i stället för uplænzk, men H. har, betecknande nog, icke hælsinga, såsom man kunde vänta, utan war, som också kan bilda rim med allæn.

Med dessa två sista verspar må nu vara huru som hälst, men att det tal, som af giftomannen hölls på giftostämman, varit affattadt i versform, synes i alla händelser klart framgå af det ofvan anförda. Detta tal var ju också i själfva verket en viktig rättsformel, som ingalunda fick bestämmas af hvars och ens godtycke, utan måste uppsägas efter ett faststäldt munhaf. Versformen föll sig då naturlig.

Om ansvaret för «fobær fæ ok leghu fæ tækkiu fæ ok nam fæ» stadgas i V. I fb. 6 (jfr r. 12 pr.) och V. II u. 13, att

> by skal warbæ firi aldri vangömslu sult ok klaui byargh ok bro vatn ok dy varghi ok biuvi.

Med några ändringar kan här regelbunden versform åstadkom-Aldri i andra raden saknas i r. 12 pr. och kan måhända utelemnas, eller ock flyttas efter vangömslu. I senare fallet måste en enstafvig form af firi insättas i stället för den tvåstafviga, och denna då betraktas såsom upptakt. I andra versparet hafva rimorden på något sätt råkat i olag. I rättadt skick skulle stället lyda ungefär sålunda:

> þy skal warþæ firi vangömslu (aldri) byargh ok sult bro ok klaui vatn ok dy varghi ok þiuvi.

Vi hafva här åter en versifierad lagformel, angifvande de särskilda olyckshändelser, hvilka räknades såsom vangömsla. De metriska reglerna äro noggrant iakttagna. Vers 3 och 5 äro trestafviga, hvarvid dock är att märka, att alla orden väl från början stått i dativ, såsom varghi och piuvi ännu göra. Dessa versers trestafvighet torde således ej vara ursprunglig.

Orsaken till den nyss anmärkta omkastningen af rimorden i det andra versparet och däraf följande rubbning i versen torde hafva varit den, att man i en senare tid, då örat blifvit främmande för den gamla versformen, hälst ville hafva rimorden omedelbart bredvid hvarandra, såsom förhållandet alltid är i det verkliga prosarimmet, och för den skull flyttade dem till sammans, då de råkade vara skilda af ett eller annat ord. Det ena rimordet öfvade ett slags attraktion på det andra. Vi skola i det följande finna flera exempel på denna rimattraktion.

En mot den nyss nämda svarande formel har lemnat spår efter sig äfven i Ö. b. 26 pr., där det heter, att den som mottager legofä eller foderfä, han skall «uarþa þy firi sik ok sinum hand-uirkum

firi uak ok uarghi ok sinne uangömu».

Med ett par obetydliga ändringar får man här ett regelbundet verspar:

for uak ok uarghi ok uangömu sinne.

I samma flock af V. I fb. (jfr V. II u. 13) uppräknas äfven de olycksfalt, som i motsats till de nyss nämda betraktades såsom ofævli. Det heter i V. I fb. 6,1: «Firi ofævli skal eigh warþæ þæssi æru ofævli asikkiæ eldær raan byorn stingær ok starui.» De olika slagen af ofævli hafva tydligen, liksom de olika slagen af vangömsla, varit uppstälda i versform, ehuru denna genom inverkan

E. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapsl.

af den nyss omtalade rimattraktionen blifvit rubbad i båda lagredaktionerna. Den ursprungliga lydelsen torde hafva varit:

asikkiæ raan eldær ok byorn stingær ok starui.

I andra raden har jag insatt ok för att undvika en tvåstafvig vers. Det hela tager sig ut som en halfstrof i ljóðaháttr, ehuru starui såsom slutord strider emot de metriska lagarne för långraden i ljóðaháttr. Men dels är man icke säker, att starui är rätt läst (jfr Schlyters anm. 6 till V. I fb. 6), dels vill det synas, som den nämda lagen ej varit så noga iakttagen af lagdiktarne. Här på stället kunde versens oregelbundenhet afhjälpas genom att ändra ordningen till

starui ok stingær.

De fem folkvapen, som en «wigher man» skulle hafva, uppräknas i H. þg. 14,2 sålunda:

> swærþ æller öxæ iærnhat skiold bryniu æller musu ok bughu mæþ III tyltum arfwæ.

Versformen synes här påtaglig, ehuru den sista raden synbarligen erhållit någon utvidgning. Möjligen har halfstrofen ursprungligen lydt:

> swærþ æller öxæ iærnhat ok skiold bryniu æller musu ok bugha mæþ arfvum.

Den är i så fall fullkomligt regelrätt.

Att versformen gärna brukades, där fråga var om uppräkningar, ådagalägges af flera exempel utom de redan nämda. Ett sådant är utan tvifvel V. I b. 19,2:

horss ok nöt hof fæ ok hornfæ skapat klæþi ok skiept uakn.

Rimstafvarnes ställning i det första versparet antyder, att dessa två rader blifvit omkastade. Ordet skapat såsom första versfot i tredje raden strider emot de metriska reglerna. Måhända kan skapat flyttas efter klæpi. Man får då:

hof fæ ok hornfæ horss ok nöt klæþi skapat ok skiept uakn.

Det närmast efterföljande lyder i V. I: «þem skal köpæ ok sæliæ mæþ vin ok vittni», således endast rim men ingen versform. Emellertid torde äfven detta ursprungligen hafva varit ett verspar. På motsvarande ställe i V. II (þ. 56) lyda orden «— — skal meþ vin oc vitni köpæ», och samma ordning återfinnes på tränne ställen i Ö. vn. 1. Jag sluter häraf, att de nämda ordens ursprungliga lydelse varit:

þem skal mæþ vin ok vittni köpæ.

Man får sålunda här tre verspar i följd.

Med det nu behandlade stället i V. I visar Ö. vn. 1 äfven i öfrigt stort släkttycke. «Nu kuika allan þæn sum horn ok hof hauær», heter det,

þa skal mæþ uin ok uitni köpa for utan höns ok gas hund ok kat skapat klæþe ok skæpt uakn skalpat suærþ

giort gull ok siluær læst hus ok doraþ þæt skal alt mæþ uin ok uitni köpa.

Jag vågar intet försök att här åstadkomma regelbunden versform, men att sådan en gång förefunnits, synes högst sannolikt. Man har tydligen i götalagarne haft en versifierad formel, som angaf de viktigare handelsartiklar, hvilka borde köpas med vin och vittne.

De i Ö. framstälda undantagen bilda ock ett verspar.

Äfven i svealagarne finner man lemningar af en dylik formel. S. kp. 1 pr. och Vm. I bi. 12 hafva:

> skæpt wapn æller scorin clæbe.

På förra stället tillägges «clöwæt æller howat», som förmodligen också tillhört formeln, och några rader längre ned finner man:

gull eller silwer giort eller ogiort, som är att jämföra med Ö:s «giort gull ok siluær» och kanske ger en fingervisning, huru detta senare bör ändras för att passa in i formeln.

I Sm. 3,1 stadgas, att å kyrkobolet skall vara fyra hus, som uppräknas:

stuwa oc hæberghi [h]latha oc nöthus.

I den äldre västgötalagens inledningsord uppräknas, såsom bekant, den tidens särskilda folkklasser. «Krister ær fyrst i laghum warum

> þa ær cristna var oc allir cristnir konongær böndær oc allir bocarlær biscupær oc allir boclærðir mæn.»

Att hufvudstafven i andra och fjärde raden kommit på orätt plats, är ett fel, som lätt kan afhjälpas genom en omflyttning: «oc cristnir allir — — bocarlær allir.» En annan oregelbundenhet, nämligen att det kortstafviga konongær kommer att bilda första takten i tredje versen, förekommer icke sällan äfven i den isländska poesien, särskildt i trestafviga verser. Den kunde för öfrigt här afhjälpas genom inskjutande af ett ok.

Detta ställe är af särskildt intresse såsom visande, huru böjelsen för den versifierade framställningen fortlefde äfven efter kristendomens införande. Ett par ytterligare prof däraf skola anföras längre fram.

Att den bundna formen brukades i edsformulär eller s. k. munhaf, intygas genom åtskilliga exempel. Det är också något, som man på förhand kan vänta sig.

I Ö. r. 26 pr. stadgas, att den som beskyldes för att ej hafva gjort rätt för sig på liongatinget, skall «uita mæþ eþe fiughurtan manna

> at han gik laghuarþær af lionga þingi mæþ lagha eþum ok lagha domum.»

Här hafva vi således åter en fullkomligt regelrätt halfstrof i kviðuháttr.

Då fränder vilja lösa sin frände ur träldom, skola de enligt Ö. æ. 17 «sua suæria at

> uir lösum han til kyns ok kundra manna ok egh til annöþugx doms.»

I första versen kunna både uir och han undvaras. Verslaget är här tydligen ljóðaháttr.

Innan denna ed aflades, skulle fränderne enligt samma flocks föreskrift äfven svärja, att den, som skulle lösas, var dem «sua niþium nær ok knæm kunnughær

> at þer aghu han lösa i lagh manna.»

hvaraf man synes kunna sluta, att äfven denna eds munhaf varit i bunden form.

Om någon kommer och påstår, att en annans träl eller trälinna är stulen eller råntagen, så skall enligt V. I p. 17 (jfr V. I p. 8,1) och V. II p. 52 innehafvaren vittna «firi hemæ föt mæp tylptær epe ok tvæggiæ mannæ vittnum. Bipi sua sær guð holl etc. at

iak födde han hemæ
i husum ok hæskæp
per dipi ok drak miolk
af mopor spina
pær uar i klæpum uafpær
ok i uaggu lagper
py a iak han
ok pu iki.»

Hufvudstafvens upprepande i andra raden synes antyda någon felaktighet i detta verspar. De två raderna borde stå i omvänd ordning. Kanske har den ursprungliga lydelsen varit:

i husum ok hæskæp hemæ föddis.

eller ock:

hemæ i husum ok hæskæp föddis.

Att hufvudstafven i åttonde raden faller i andra takten är, såsom redan förut anmärkt, intet hinder för att anse de två sista raderna såsom ett verspar. Upptakt får man räkna på flera ställen — här liksom i många af de förut anförda exemplen.

70

Detta edsformulär tyckes hafva bildat en vanlig, åttaradig kviðuháttsstrof.

Eget är att de i västgötalagen på så många ställen återkommande orden »sva se mær guþ holl ok vattum minum», som ju bevisligen härleda sig från heden tid, icke visa ringaste spår till rim eller versform. Om man får antaga, att denna formel är bevarad i alldeles orubbadt skick, så vore den ett bevis för, att lagarne icke i sin helhet voro affattade i bunden form under hednatiden, hvilket väl också därförutan är sannolikt. En jämförelse med den isländska grågåsens griðamál (jfr äfven trygðamál, slutet), där det heter:

»se guð hollr þeim er heldr griðom en gramr þeim er grið rýfr»,

kan emellertid gifva anledning att misstänka, att versform kan hafva förefunnits äfven i västgötalagen.

I sammanhang med det sist behandlade edsformuläret torde förtjäna påpekas V. I i. 2,1 (jfr V. II i. 2,1), där lydelsen af värjemålsed för klandrad arfvejord angifves sålunda:

iak tok
iorp pessæ
at arvi ok at v iltu
ok iak a
ok pu ikki
vættæ i,

samt § 2 i samma flock (V. II i. 3) värjemålseden för köpejord:

iak köptæ
iorþ þæssæ
maþ fæst ok mæþ vmfærþ
(ok sva svm lagh sighiæ)
ok iak a
ok þv iki
vætæ i.

Verslaget skulle här, i fall det erkännes såsom vers, vara ljóðaháttr. Det första versparet synes misstänkt, och iltu såsom afslutning af en långrad är emot regeln. Men å andra sidan vet man ju
af det föregående, att raderna 4 och 5 kunna bilda ett verspar, och
att tredje raden åt minstone med hänsyn till rimmet bildar en oklanderlig långrad på båda ställena, vore ganska egendomligt såsom tillfällighet betraktadt. För öfrigt synes, såsom redan anmärkt, den

Buggeska regeln om långradens afslutning ej vara så noga iakttagen i lagarne. De på senare stället tillagda och af mig inom parentes satta orden äro icke väsentliga för meningen och kunna säkert utan fara uteslutas.

Enligt V. I s. 2 skulle den tremannanämd, hvarmed man värjde sig mot »skroksak giuin saræ mal», svärja:

at han ær eigh sændær saræmaþær hans ok eigh var maþ vræsviliæ a vighualli.

Det senare versparet återfinnes i V. I m. 3, 1, ehuru i något förändrad skepnad:

vært a vighuælli maþ vrassviliæ.

Den första raden är dock på båda ställena svår att förlika med de metriska reglerna. Man kunde tänka sig, att på det förra i stället för eigh ursprungligen stått en efterhängd negation, men upplösning blir då i alla fall nödvändig i första taktens sänkning: mah vræs, — liksom på senare stället a vigh —, men en sådan upplösning är väl icke tillåtlig. Måhända äro dessa verser att betrakta såsom femstafviga (jfr Sievers, Beiträge z. sk. II s. 311—312).

Utom i själfva edsformulären finner man lemningar af den gamla poetiska lagaffattningen på flera andra lagställen, som stå i något slægs sammanhang med edgången.

Ett sådant är Ö. vn. 4 (jfr 3 pr.):

pat aghu tue suæria ok tolf æftir at þer suoru baþe sant ok lagh.

Om pat i första raden och per i tredje uteslutas, så torde från metrisk synpunkt intet vara att invända mot denna halfstrof.

Sammaledes Ö. b. 48:

löse ep mæp epe ok egh en mæp tuem utan pæn uili sum uip takar.

Endast tredje raden är i metriskt afseende betänklig. Får man

betrakta utan såsom kortstafvigt? Eller upplösning i andra taktens sänkning?

Ett annat hit hörande exempel är Ö. d. 3,2 och vm. 8,2:

Nu orkar egh annar tylftar eljum ja falzs fætillös byrlje.

Hufvudstafven i första versparet faller i sista takten, en frihet hvarom förut talats, och som synes förekomma tämligen ofta i lagarne. Den tredje radens tvåstafvighet är kanske icke ursprunglig. Man kunde gissa på, att byr fie hört till denna rad, men blifvit skildt därifrån genom den förut omtalade rimattraktionen. Man finge då:

pa falzs byrþe fætillös.

Slutligen är äfven hit att föra V. I þ. 13 och V. II þ. 46:

per skal fyls wath

firi gangæ

ællær lösæ mæb laghum.

Verslaget är här, såsom det synes, ljóðaháttr. Med hänsyn till det kortstafviga *firi* såsom första takt i andra raden och likaså *fætil*- i näst föregående exempel hänvisas till Sievers' Beiträge z. sk. II s. 291—292.

Det hedendomsförbud, som finnes intaget i G. 4, synes hafva varit affattadt i bunden form, ehuru nu endast lemningar däraf äro bevarade. Början lyder, med de af S. Söderberg (Gutn. Ljudlära s. 27) gjorda rättelserna, sålunda:

blot iru mannum miec firj buþin Oc fyrnsca all þaun sum haiþnu fylgir.

Fjärde radens paun sum kan uteslutas. Det hela bildar då en halfstrof i kviðuháttr, endast med den oregelbundenheten, att hufvudstafven i det andra versparet faller i sista takten, som måhända kan undanrödjas genom en ordomflyttning.

Äfven den omedelbart efterföljande uppräkningen:

hult eþa hauga eþa haþin guþ

vittnar för mitt antagande, att här en gång förelegat versform. Till

ytterligare stöd för detta vill jag påpeka gulatingslagens 29:de kapitel, där det heter: »vér scolom eigi blota heidit gud ne hauga ne horga», hvilka sista ord utan tvifvel också utgjort ett verspar:

hauga ne horga ne heidit gud.

Versformen synes äfven omisskännelig i det kristendomspåbud, hvarmed enligt Sm. 2 pr. småländingarnes lagsaga börjades:

Wj sculum aa krist troa oc kirkiu byggia fyrma systrum oc syzkenom,

hvilket bildar en fult regelbunden halfstrof, om man blott ändrar den första raden till:

aa krist sculum troa.

Dessa ställen äro nya bevis för det redan påpekade förhållandet, att benägenheten för den poetiska lagaffattningen har kvarlefvat ännu efter kristendomens införande.

Till de nu anförda exemplen, hvilka alla kunnat hänföras till vissa kategorier och därutaf hämta en del af sin bevisande kraft, må läggas ytterligare ett antal mera fristående.

I Ö. es. 10 läses:

Nu bæri ængin fæst a fötær döpum ok ængin til höghz at hemuld [lete] by hemule huar sialuær sik.

Om Nu uteslutes i första raden, och det lete, som finnes i 1607 års edition, och hvars insättande synes gifva den enklaste meningen, lägges till i fjärde raden, så erhålles här fullkomligt oklanderlig versform, äfven efter den Sieverska metrikens fordringar. Möjligen kan »at hemuld» ensamt utan något tillägg bilda en, i så fall trestafvig, versrad.

G. 19,19 anm. 50:

Slegir so mangir som synlikir warda Bytis hwar at halff mark penninga.

Det sista ordet i fjärde raden torde utan fara kunna uteslutas, hvarefter det öfriga utgör en regelrätt halfstrof. I G. 8 pr. stadgas, »et manhelg a standa
um dagha þa alla
sum verchhelgir iru
fran þi et sol
setr um aftun
oc til þes et lysir
a þriþia dygri.»

Det versen störande oc i tredje raden saknas i hs. B och kan mycket väl utelemnas.

Versformen faller sig på sådana ställen som detta ganska naturlig och har helt vist varit af icke ringa praktisk betydelse såsom långt mera än något annat framställningssätt ägnad att inskärpa och åskådliggöra ett viktigt lagstadgande.

I U. kg. 2 och S. kg. 2 beskrifves, huru konungen skulle rida sin eriksgata, och sedan denna på sådant sätt fullbordats, då är, heter det, den konungen

til land ok rikis
laghlikæ komin
mæþ upsweum
ok suþærmannum
(giötum ok gutum
ok allum smalændingium)
þa hawær han riþit
rættæ erix gatu.

Versformen afbrytes här af de inom parentes satta raderna; men det kan sättas i fråga, om dessa äro bevarade i sin ursprungliga lydelse. »Smalændingiar» är icke något ursprungligt »folk»-namn utan en kollektivbenämning, som måste vara af jämförelsevis ungt datum. Man torde därföre med skäl kunna misstänka, att från början något annat folknamn stått i stället för »smalændingium» vid sidan af de gamla »giötum ok gutum», och i så fall ligger det väl närmast till hands att gissa på virdarne, som näst götarne voro det förnämsta »folket» i det dåvarande Götaland. Den sedermera så kallade Tiohärads lagsaga hade i äldre tider sitt namn efter virdarne, och i hs. B af S. heter det, att »uirda laghmaðer ok smalænninga með hanum» skola möta konungen midt på Holaveden, då han red sin eriksgata, hvaraf framgår, att virdarne verkligen deltogo i hyllningen vid eriksgatan, ehuru denna icke gick igenom deras land.

Vidare kan gutum hafva hört till andra versraden men blifvit indraget i den första genom den förut omtalade rimattraktionen. På detta sätt skulle man äfven här kunna få ett verspar:

giötum allum gutum ok virdum.

I U. kg. 3 och S. kg. 3 uppräknas de rättigheter, som konungen ägde, sedan han blifvit krönt. Han äger då, heter det,

> kunungær wæræ ok krunu bæræ þa agher han upsala öþæ ok dulghæ drap ok danæ arff,

och varder han en god konung,

þa lati guþ han længi liwæ.

Med afseende på det andra versparet kan man hysa tvifvel, huru vida det är bevaradt i oskadadt skick, men att det hela varit i versform synes icke osannolikt.

Om svarandepart, som uraktlåtit att infinna sig på det fjärde tinget, säger Vm. II bg. 15:

þa ær þæn fallin sic fællir sialfwær hwaria bot æfftær brutom sinom.

I stället för æfftær har väl stått den enstafviga formen.

Vm I kr. 6:

Nu ær barn fööt bæstum hællum hawir baþi horn oc haar

är troligen också en verslemning, ehuru man kan draga i tvifvel, huru vida det andra versparet är bibehållet i orubbadt skick. Möjligen har rimattraktionen här varit verksam.

G. 26,6:

Gasa eþa grisa gieti huer sielfr en garþr ir laggiertr firir.

De två sista raderna böra kanske snarare läsas såsom en. Den blir då en långrad och det hela en fult regelrätt halfstrof i ljóðaháttr. G. 18 pr.:

Ber major cunu
so at barn spillis (o burit)
oc hafr þau quict
i quiþi verit
þa bytir [han]
halfu vereldi

är möjligen en verslemning, som dock icke kan tillmätas någon större grad af säkerhet. Det af mig inklamrade o burit torde icke vara oumbärligt. Det i femte raden insatta han finnes i hs. B. Att han här på stället kan bilda rimord, är väl icke otänkbart, då det synes vara ungefär liktydigt med ett demonstratift pan mapr, en sådan man, den som så gör. För öfrigt må jämföras t. ex. Helgakv. Hjørv. v. 3:

Kjósattu Hjorvarð né hans sonu.

Vm. II m. 22 pr. och Vm. I m. 11 (jfr S. m. 4 pr.):

Sar all annor warbe æi længær æn attær ær helt oc hub yuir wæxin

utgör, utan ringaste ändring i text eller ordföljd, en regelrätt halfstrof i kviðuháttr. Detta ställe är också ett af dem, i hvilka den poetiska affattningens praktiska betydelse lätt faller i ögonen.

Det samma torde kunna sägas om Ö. kr. 14 pr.:

skriptas han för æn (han) fældær uarþær þa skal (han) fasta ok egh fæ böta.

De af mig inom parentes satta orden kunna umbäras.

Detta ställe är ett ytterligare bevis för det ofvan anmärkta förhållandet, att den bundna framställningsformens bruk i lagarne fortlefvat efter hednatidens slut.

Ö. g. 29,2 lyder sålunda: «Nu giftir man fostru sina fostra annars manzs

> æru (þer) baþir uiþær sum uan aghu (til þerra) þa ær omynd (þerra) tue öra

þæt ær höghindi ok hofþa dyna þæt hetir hamar siangh.»

De inklamrade orden kunna utan skada för meningen uteslutas. I fjärde raden bör δra ställas framför tue, och sammaledes måhända i sjunde raden hetir framför pat. Det hela bildar då en vanlig koiðuháttstrof, mot hvilken ej häller den Sieverska metriken torde hafva något att invända.

I Ö. es. 3 pr. stadgas, huru hembud af jord skall ske. Bonden skall taga med sig två fränder «ok stæmna þing ok atær biuþa

enum i garpe ok allum a pinge fæmt at sitia at sialfs sins.

Enligt H. kk. 6,1 (jfr Vm. II kr. 5,5) är «klokkæræ rætter» bland annat:

[h]leff ok [h]leefs swl aff hwærium þem præsti gör korn ok quikæ tiund

och då det tillägges:

pæt aa han siælwr at iulum saman taka,

så bör äfven detta kanske räknas till versen, ehuru den första raden i så fall måste anses på något sätt utvidgad. Hennes ursprungliga lydelse kan hafva varit:

siælwr aa at iulum saman taka.

Det kortstafviga saman såsom första takt i andra raden är en oregelbundenhet, hvarom förut talats.

De män, som verkställa ransakning efter tjufgods, skola enligt V. I p. 5,1 och V. II p. 30 under denna förrättning

iuirlösir uæræ ok lösgiurþir ok barföttir bundit brökær uiþ knæ.

Här möta dock metriska betänkligheter i afseende på första och tredje raden. Båda synas vara femstafviga. Bör uæræ kanske

78

icke anses tillhöra första raden? Stället är i alla händelser ett af dem, som man nästan på förhand kan vänta sig att finna versifierade.

Ö. b. 26 pr.:

pæn a uarþa uak sum uækkir þær til (sum) iamuæl ær atær frusit.

I det första paret torde versformen vara på något sätt rubbad. Det har kanske ursprungligen lydt:

> uak a uarþa þæn sum uækkir

I tredje raden är sum öfverflödigt.

Ett af de ställen, där den poetiska affattningen synes ligga i öppen dag, är V. I a. 12 och V. II a. 16:

vændir (han) hæl ok [h]nakkæ at hemkynnum ok stighær fotum af fostærlandi.

Den första raden får dock, äfven om det öfverflödiga han uteslutes, en öfverskjutande stafvelse.

Äfven det närmast föregående:

sytær huspreæ i bo havir [barn] i knæ ok annat i kviþi far cristindom

torde kunna antagas vara en verslemning. I stället för huspreæ bör väl då läsas husfru.

I äldre västgötalagens »lekara rætter» tycker man sig jämte en ovanlig rikedom på rim här och där skönja en skymt af den gamla poetiska affattningen. «Uarþær lekæri barþær», heter det,

þæt skal e vgilt uaræ.

Då lekaren tagit fatt i kvigans rumpa, skall maþær til huggæ mæþ huassi gesl.

Lyckas lekaren då ej hålla fast, havi ok bole þæt sum han fek skama ok skaþæ.

Detta sista synes åter vara ett exempel på ljóðaháttsvers.

Ö. b. 28,3 stadgar, huru tillgå skall, då by och allmänning mötas i vatten, och man vill bestämma gränsen dem emellan. «Þa skal taka niu alna langt skip (hs. A langa stang) ok stæþia stamn i uasse ok annan ut a diup

pa skal standa
i æftra stamne
ok haua sik i hande
haka skapt
ok kasta atær
iuir axl sik (a diup ut).»

De inklamrade orden i sista raden äro icke nödvändiga för meningen. I tredje raden fordrar metern, att antingen haua sik (hs. F sær) läses såsom hauask eller ock sær (som är den riktigare formen) betraktas såsom förkortadt. I senare fallet får man i denna vers upplösning af första taktens båda stafvelser.

Äfven det närmast efterföljande:

aghe sua byr sum ytærst far kastat ok þæt ær almænningær sum utan ær

skulle kunna misstänkas för att vara en verslemning. I andra raden måste ytærst då betraktas såsom kortstafvigt.

H. v. 3:

æy ma moldran bötæ foræ minnæ æn fiæz mon i akri ok alin i ængi (ok famns i skoghi).

Den andra raden bör läsas:

for minnæ bötæ.

Tillägget «ok famns etc.» kan möjligen vara tillkommet i en senare tid.

Vm. II m. 25,19 (jfr Vm. I pi. 16,4) bestämmer ansvaret för bosran, och huru detta tillgår beskrifves på följande sätt:

ripær hem at manne mæþ hær oc hælmning takær fore hanom (bape) höwat oc clöwat.

Det torde knapt lida något tvifvel, att här föreligger en verslemning, ehuru troligen icke bevarad i alldeles oskadadt skick. I det första versparet är första raden, sådan hon nu står, femstafvig, och i den andra upprepas hufvudstafven. Båda dessa omständigheter tyda på, att något här är i olag. I fjärde raden torde bape ej vara oumbärligt. Skall det stå kvar, måste det betraktas såsom upptakt.

Vm. II m. 23,1 (jfr Vm. I m. 17,2):

Hoggær af hand

at hon hængær wib

(XX markær at sarom etc.)

hængær þær

hængær þær halff bot.

I Vm. I lyder motsvarande (m. 17,1):

hoggir af hanð

swa at hon hængir wibir (tiu m. etc.)

hængir þær halwa boot.

Men Vm. I m. 17,2:

hoggir af (sc. fot) swa at hængir wiþir hængir þær halua boot.

Af jämförelsen mellan dessa ställen torde halfstrofens rätta lydelse erhållas:

hogger af hand sva at hængir viþer hængir þær halua bot.

Vm. II æ. 2,1:

Bruhmæn scolo bruh warha hem til hans som haua scal.

I andra raden har kanske stått brupi i stället för brup. Metern synes fordra det, i fall detta ställe får betraktas såsom en verklig verslemning.

«Takær maþær þræll allær ambut a löpstighum,» heter det i V. I þ. 18 och V. II þ. 53,

> pa skal lysæ sum lagh sighia hin skal lucæ (firi) vnningiæ lagh.

V. II b. 53 har intet firi i tredje raden.

Äfven i de hos Schlyter och Rydqvist anförda, rimmade eller poetiserande lagställena tycker man sig här och där skönja en skymt af den regelbundna versform, hvari de möjligen en gång varit affattade.

Så V. I b. 3 pr. (V. II b. 24):

dömæ til hogs ok til hangæ etc. vgildæn firi arvæ ok æftimælændæ,

som synes bilda ett verspar, dock med första raden femstafvig. Äfven det följande:

> sva firi kiurky sum firi gonungæ,

eller enligt V. II b. 24:

swa firi kirkyu sum kononge,

hvilket ej upptages af Schlyter, bör väl räknas med till versen. Senare delen blir då en i det närmaste regelrätt halfstrof.

Sammaledes i V. I fb. 7,1:

pæn a hæræ ær hændir pæn a ræf ær reser etc.

får man på slutet ett verspar:

þæn a otær ær or a takær.

I Ö. b. 36,5 finner man: «Nu a þæn ræf sum resir hæra þæn sum handum takær», där man synes vara versformen närmare än i V. Man skulle kunna med någon ändring i ordföljden erhålla en halfstrof, som dock kanske ej vinner obetingadt erkännande:

Nu a ræf þæn sum resir hæra þæn sum handum takær.

Demonstrativet pan skulle enligt Hildebrands regel ej få skiljas från relativet. Kanske böra tredje och fjärde raden, med ute-

E. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapsl.

lemnande af sum, som också saknas i hss. B och F, läsas som en långrad, och det hela betraktas säsom en halfstrof i ljóðaháttr.

I U. v. 20,2 är det däremot början, som synes vara i versform:

Farr man jökn ok almæning ryþær ok rymir.

Åt minstone de två första raderna bilda ett regelrätt verspar. Den tredje skulle vara en långrad, men rymir är långstafvigt.

U. æ. 12: «þær skils siængær aldær etc.» slutar med ett verspar:

fyrr æn annær ær aldær döþær,

och äfven det närmast föregående: «ærfwi ok aldrigh kollær koll», torde med en liten ändring i ordföljden kunna anses bilda ett verspar:

ærfwi ok kollær aldrig koll,

som då jämte det sist anförda utgör en halfstrof.

Åfven i Vm. II i. 1 och Vm. I b. 1: «Karl atte by allan etc.» träffas ett verspar:

pa (el. æn) skærffte sco at fote.

Den första radens metriska bristfällighet afhjälpes, om det carle som finnes på ett ställe i Vm. II tillägges:

> skærffte carle sco at fote.

Det hos Schlyter sist anförda exemplet ur Sm. 4 pr. synes rent af bilda en fullständig kviðuháttstrof.

han scall ey wara moorthare eller mandrapære ey kirkiu brytære eller kloster löpære ey doblare eller drinkare ey puto mather eller portkunw.

Ett och annat kan naturligtvis under tidernas lopp hafva förändrats, särskildt har tydligen den första raden utvidgats, men att det hela verkligen är en verslemning, synes ganska sannolikt.

Vi hafva redan i det föregående funnit åtskilliga antydningar . om, att de gamle lagskalderne ej häller voro obekante med det eddaverslag, som kallas ljóðaháttr. Några ytterligare bevis därpå må här anföras.

Lagstadgandet, att så snart endera af föräldrarne var friboren, deras barn också voro friborna, uttryckes i Ö. g. 29,1 sålunda:

gangin æ barn a bætre alf fylghin þem fræls æ (el. dör).

De två första raderna förekomma äfven i svealagarne. Att detta viktiga stadgande varit affattadt i poetisk form, lär således knappast vara något tvifvel underkastadt, och lika litet att denna blifvit bevarad till våra dagar.

U. v. 1 pr.; Vm. II præf. och H. v. 1:

Land skulu mæþ laghum byggiæs ok æi mæþ walz wærkum.

Måhända har man ett verspar äfven i det följande:

py at pa standæ land wæl laghum fylghis.

Dock möta här en del metriska betänkligheter, som göra, att stället icke kan räknas till de säkrare. En sådan trestafvig vers sam «land skulu» är väl icke utan förebilder i Eddan, men sällsynt. Långradens afslutning med wærkum är emot Bugges regel, men denna oregelbundenhet synes, såsom förut är anmärkt, flerestädes förekomma i lagarne. I tredje raden måste py at (i så fall sammandraget) räknas för upptakt. Den femte radens metriska bristfällighet kan afhjälpas genom tillsättande af ær.

U. æ. 19 och Vm. II æ. 14:

Takær o fræls man
frælsæ kono
mæþ lagh ok lanz ræt
gangær awgh [ut]
or ett sinni
(fa þön barn samæn)
þær gangi barn a bætri halw.

Det i fjärde raden tillagda ut finnes i Vm. II, men saknas i U. De inom parentes satta orden äro icke väsentliga för meningen och kunna säkerligen betraktas såsom senare inskjutna. Den sista långraden kan, såsom vi nyss sett, äfven läsas såsom två korta, men detta händer stundom äfven i Eddan (se t. ex. Grimn. 2,6).

84 Om rim och verslemningar i de svenska landskapslagarne.

V. I m. 13,1 (jfr V. II d. 27): pær æru þry öl ær iammykit skal bötæ at þral sum þiængn æit ær brullöp annat giftæröl þridiæ ær ærvitöl.

Den femte raden är i metriskt afseende något betänklig, emedan upplösning af andra taktens sänkning där synes nödvändig.

I Ö. g. 24 stadgas, att om bonde bor samman med sina söner, och någon af dem dör,

pa æruir bondin baþe sik ok sinum sunum.

G. 19.23:

Ier [h]lyþi lustit mannj yr hafþi miþ synum slegum et (hann) huatki hoyrir hund i bandi eþa hanna a vagla etc.,

torde kunna betraktas såsom en verslemning, ehuru troligen icke i sin ursprungliga lydelse bevarad. Andra raden bör läsas: yr hafþi manni.

Vm. II æ. 12,4 och U. æ. 11,1:

pæt barn þagh miolk

oc moþor spina

syntes a horn oc har.

Detta ställe är säkerligen en lemning af ett edsformulär. Det säges nämligen i samma paragraf: «ware þæt a qwenna eþe þær inne waro mæþ hænne þa þæt barn war föt», och det synes icke osannolikt, att ofvanstående halfstrof just är en del af formuläret för deras ed.

V. I o. 10 (jfr V. II o. 1,10):

[h]Lopær maþær
a harskip
ok gyærs bunkabitær

kan möjligen vara en verslemning. Och då det i det följande heter:

> mapær standær a halsi ok a höfþi ok hæriær man,

så vill det af rimorden synas, som äfven detta en gång hört till versen.

V. I i. 17,1 (jfr i. 17 pr. och V. II i. 39, 40) stadgar, att den som vill taga upp träde, skall själf gärda gård däromkring, och

söke siþæn sær af hande gildæn ok eig vgildæn.

Ö. b. 51:

Nu ær laghsagha ibur lyktab ok ut saghb mæb hund ok harvu tinda.

I första raden måste antingen i fur utelemnas eller ock Nu ær (sammandraget) betraktas såsom upptakt. Hvarken i detta eller näst föregående exempel stämmer långraden med Bugges regel.

Detta sista ställe är märkligt såsom visande, huru afslutningen af östgötalagmannens lagsaga varit affattad i bunden form. 1607 års edition ger också östgötalagen en versifierad afslutning, men af en helt annan art:

Thät iär höghst i Laghum, ne ok ja: Thät iär bäst i Laghum sät ok sämia.

Utom de i det föregående upptagna i mer eller mindre fullständigt och oskadadt skick bevarade hel- och halfstroferna, hvilkas antal vid en noggrannare undersökning säkerligen skall kunna betydligt ökas, finner man i de svenska landskapslagarne dels en mängd ställen, där sammanhopningen af rimstafvar omisskänneligen vittnar om gammal versform, dels en stor ymnighet af fjärdedelsstrofer eller fristående verspar.

Till de förra höra t. ex. de här ofvan emtalade af Schlyter och Rydqvist påpekade lagställena.

Med afseende på den stora massa af fjärdedelsstrofer, som träffas i lagarne, än framträdande såsom själfständiga helheter, än såsom mer eller mindre påtagliga lemningar af en nu försvunnen sådan, kan jag hänvisa till den föregående förteckningen öfver uddrimmen, där jag i de fall, då jag trott mig skönja tecken till vers-

form, upptagit icke blott rimorden utan äfven de med dem närmast sammahängande.

Här må endast genom några exempel framhållas, huru versformen omisstydligen framträder i en mångfald af allmänna stadganden, ordstäf, formel- och ordspråksartade uttryck 1), som med all sannolikhet kunna anses vara från gammal tid bevarade i oförändradt skick.

U. m. 23,3:

þa a þæn wizorþ wærr ær haldin.

Ö. b. 28.4:

pa a pæn uitzs orp sum uart hauær.

Ö. ep. 21, æ. 7; S. æ. 6,1; Vm. II m. 10,3: ængin ma annan

sik til arfs dræpa.

U. æ. 8 pr.:

ængin ma annæn quikkæn ærfwæ.

I andra raden bör ærfwæ sättas främst.

Ö. es. 9,1; U. æ. 11,2; Vm. I b. 8 pr.:

uiti faþir fang ok son fæþrini.

G. 8.1:

e fylgir bann helgis bruti.

G. 26 pr.:

firi þi et garþr ir granna setr.

G. 62:

Ier loyski maira en lofi hyll.

G. 20,8:

cuna [h]liautr hogsl oc ib.

S. b. 11,1:

Nu ær tompt teghs mober.

¹) Många af våra gamla ordspråk synas hafva varit affattade i fornyrbalag. Därom måkända vidare en annan gång.

U. æ. 11,1; H. æ. 13,7:

pær kombær mober at maghær arfwi 1).

U. i 5 pr. och 13,3:

jllt ær

wib eghandæn delæ

är ett ställe, som man nästan väntar sig att finna versifieradt. Det blir också ett regelrätt verspar, om delæ flyttas till första raden:

illt ær delæ

wip eghandæn.

U. i. 4,7:

pa bitæ fastær j bol bondæ.

Vm. II bg. 17 pr.; H. bg. 9 pr.:

pa bitær mæt i bol bonda.

U. m. 19,2, 23,2, v. 24,3; S. kk. 2 pr. m. fl. st.:

wæri þa waþi j wiliæ wærkum.

U. v. 24,3; S. b. 18,4:

(þæn) a i friþ dömæs, sum fullt biuþær.

¹⁾ Detta ställe är uppenbarligen missförstådt af Schlyter (se gloss. till U. och Lagordb. art. maghar arf). Missförståndet har sin grund dels i uppfattningen af maghar såsom gen. af det svaga maghi, hvilket är en omöjlighet, dels och förnämligast i det barni sinu eller barns sins, som finnes tillagdt både i U. och H.

Maghar är att, med Rydqvist, förklara såsom gen. af ett annars i fsv. ej anträffadt magher, hvilket är samma ord som isl. mogr, son.

Orden barns sins eller barni sinu (dat. instrumenti?) är åter helt säkert att fatta såsom en yngre tillsats, föranledd däraf att ordet magher på handskrifternas tid varit föråldradt och oförstådt. Dylika förklarande tillägg träffas på åtskilliga andra ställen i lagarne och fornsv. för öfrigt. Afskrifvarne trodde sig utan tvifvel förtydliga stället genom sitt tillägg, ehuru verkan däraf, såsom Schlyters förklaring visar, blifvit raka motsatsen. Det måste också erkännas, att försöket är ganska misslyckadt och vilseledande.

Till betydelsen är det ifrågavarande uttrycket alldeles ekvivalent med gula- och frostatingslagarnes:

moder verdr magar arve.

Om rim och verslemningar i de svenska landskapslagarne.

S. m. 30:

88

Hawar talt warit oc aldre takit.

U. m. 6,2; Vm. I m. 26,1; Vm. II m. 6,2; H. m. 4,2: giældi þæt

þæn giængis biþær.

Ő. æ. 3,1:

gangær æ hattær til ok huua fran.

Vm. I g. 11,1; Vm. II æ. 11,1: þa eldar

afgum brandum.

Vm. II m. 25,2:

e scolo dul fore döpom standa.

Vm. II pg. 9,1:

standi þa dul fore döz sak.

H. m. 9:

Giter ey hult Wari (tha) halw dyrrä.

H. m. 9:

ganger i hol wäri halw dyrrä.

H. i. 9:

sum fastær witu ok witni bæræ.

H. bg. 14,1:

knifslagh ok bughu skut (þæt) ær kunungx ensak.

Ö. r. 19:

þa skal (hon) fylghio (sina) frælsa haua.

Sm. 3:

wænte sææ bithlæ som dotte[r] bondæns.

0. dr. 7 pr.:

þa hofþar han halft firi allum. Ö. vm 2:

gange æ bani först i bot.

U. v. 1,1; Vm. II b. 1,1:

tompt a byriæs æptir byæmali.

Ö. es. 23:

þa skal fostra mæþ fæstum köpa.

U. kg. 5 pr. m. fl. st.:

Nu kan þæn fallæ sum fangit biuþær.

G. 9:

liggr ai bann wipr oc ai biscup sak.

Ö. kr. 8,2:

klæpsins bande a klokkarin uarþa.

Hednalagen:

Thu är äi mans maki ok eygh madher i brysti.

Vm. II æ. 11 pr.:

hær stander mö i mans stal).

G. 23,4:

flestar þula sen þar til cumbr.

Vm. II kr. 24,13:

böte fiorpong aff frælsmans bot.

Ö. vn. 7,5:

þa skal þæn haua sum hemuld fylghir.

Jag afslutar härmed denna samling af poetiskt affattade lagställen, hvilken, utan att göra anspråk på att vara uttömmande, torde vara tillräcklig för mitt ändamål, som endast varit att visa, att de svenska landskapslagarne äfven i det skick, hvari vi känna dem, bevarat talrika spår af den versifierade form, som enligt ett gammalt antagande tillhört dem på den muntliga traditionens tid, samt att denna poetiska form varit alldeles den samma, som vi känna från öfriga minnesmärken af den älsta nordiska folkdiktnin-

E. H. Lind: Om rim o. verslemningar i de sv. landskapel.

gen. Jag vågar nu med stöd af den föregående exempelsamlingen betrakta det nämda gamla antagandet såsom till fullo styrkt och stadfäst. Ett ytterligare viktigt bevis för riktigheten af detta påstående finner jag däri, att vid den med anledning af Sievers' ofvan anförda arbete företagna omarbetningen af min afhandlings senare del de af Sievers uppvisade metriska reglerna befunnits så noga iakttagna i dessa verslemningar, att endast ett ganska ringa antal af mig förut upptagna ställen behöft för metriska betänkligheters skull uteslutas. De metriska friheter, som förekomma i lagverserna, hafva alla sina motsvarigheter inom den isländska fornyrðalagsdiktningen. Hvad särskildt inblandningen af trestafviga verser beträffar, vill jag påpeka, att denna frihet träffas på icke mindre än två ställen i den bekanta rökstensstrofen, där hvarken något tvifvel om versformen eller någon oriktig tradition kan komma i fråga 1).

Man har till bevis på, att äfven svenskar och danskar under tiden närmast före och efter kristendomens införande i norden voro förtrogne med och förstodo att använda den versform, hvari eddasångerna äro affattade, hittills endast ansett sig äga ett antal runstenar att åberopa. Att vår älsta skrifna literatur här vid lag kan afgifva ett fult ut lika afgörande vittnesbörd som runstenarne, har man förbisett. För de svenska landskapslagarnes vidkommande torde detta genom den föregående framställningen vara ådagalagdt. En undersökning af de danska och öfriga nordiska lagar skall säkerligen leda till samma resultat 2).

Det är i det föregående anmärkt, att den kombination af uddrim och inrim, som utmärker den isländska konstdiktningens verslag, det s. k. dróttkvætt, äfven träffas på många ställen i lagarne. Man kunde härigenom komma på den tanken, att lagarne möjligen skulle kunna lemna något bidrag till den hittills oafgjorda frågan, huru vida svenskarne tagit någon aktiv del i denna konstdiktning eller brukat dess verslag, hvartill ännu intet annat pålitligt tecken upptäkts än den strof, som finnes ristad på den öländska Karlevistenen. Det är dock föga antagligt, att lagarne i denna sak skulle hafva

¹⁾ Vid undersökningar i fornyrðalagsmetriken borde, synes mig, synnerlig uppmärksamhet ägnas de strofer och versrader, som finnas ristade på åtskilliga runstenar. Dessa versprof kan man nämligen vara säker att hafva alldeles orubbade, sådana de utgingo från den förste upphofsmannens hand. De erbjuda således ett absolut pålitligt material för undersökningen.

²⁾ Att den norska gulatingslagen innehåller många ovanligt väl bevarade verslemningar, har jag varit i tillfälle att öfvertyga mig om. Därom möjligen mera framdeles.

några upplysningar att gifva. För det första är det nämligen redan på förhand ytterst sannolikt, att äfven om en sådan konstdiktning idkats af svenskarne, lagarne och lagstiftningen varit för den samma fullkomligt främmande. För det andra har af Sv. Grundtvig och andre forskare uppvisats många exempel på en dylik kombination äfven i Eddan, och härmed torde ifrågavarande företeelse i lagarne närmast vara att jämföra. Åtskilliga prof på sådana ställen med bibehållen versform äro i det föregående anförda. Så t. ex. Ö. b. 51:

Nu ær laghsagha iþur lyktaþ ok ut saghþ mæþ hund ok harvu tinda.

Ett par nya må tilläggas:

G. 17, 1:

Hest all binda En til bonda cumbr.

U. m. 9 pr.:

þæn a æptir banæ letæ sin hawær latit.

S. b. 8,2:

Nu kan nocor eng til anx sætia (at þrangalösu).

V. II kk. 3:

i d*ögh*reno första ok d*agh*inum næsta.

Rörande inrimmens anordning råder här samma regellöshet som i Eddan. Men något slumpens verk kan företeelsen visserligen icke vara på någotdera stället.

Landskapslagarne hafva icke blott att uppvisa profstycken på gammalnordisk uddrimmad vers; i dem finna vi ock de älsta kända frambringelserna på vårt tungomål af den nyare, på ändrimmet grundade verskonsten. Gammalt och nytt hafva här stämt möte. Oklanderlig äfven efter våra begrepp om vers är t. ex. S. m. 36,1:

Nu ær sagt vm drap oc sar oc scaþa þen man kan hændæ Guþ han giwi os friþ oc ar oc lif for vtan ændæ.

Rättelser och tillägg.

Sid. 9 efter rad. 22 tillägges öræ ok örtoghæ. U. v. 10,1 m. fl. st.

- ,, 9 rad. 2 nedifr. står ýkja läs víkja.
- " 11 " 12 tilläggee V. I m. 11.
- ", " 13 " V. II d. 30.
- ,, 20 ,, 29 läs Ö. b. 28,3.
- "41 "5 läs Ö. b. 28,3.
- ,, 48 ,, 25 bör föras till halfrimmen.
- ,, 58. Några här anförda rim kunna måhända gifva anledning att misstänka, att tonvikten i den genom brytning uppkomna ljudförbindelsen ia redan på den tid, då dessa rim bildades, varit öfverflyttad på a-ljudet. Ditåt pekar ett sådant rim som mal sial, i fall det, såsom ej synes oantagligt, fungerat såsom helrim, och ännu afgjordare balkær hialp i Vm. II kr. 26 samt nat ok iamlangi, dahg ok iamlangi, i hvilka senare dock möjligen den andra sammansättningsledens a kan hafva varit rimvokal.

Slutanmärkning. Då de anteckningar, hvarpå denna afhandling är grundad, icke från början voro afsedda för detta ändamål, och senare bemödanden att fylla befintliga luckor kanske icke allestädes krönts med önsklig framgång, vågar jag icke för mina rimförteckningar och hänvisningar göra anspråk på den grad af fullständighet, som jag själf skulle ansett önskvärd, om än icke för mitt hufvudändamål oundgänglig. Jag hoppas emellertid, att ingenting af vikt undgått min uppmärksamhet.

I Upsala Universitets Arsskrift har utkommit:

Edman, L., Zur Rection der Deutschen Präpositionen. 2: 75.

Geijer, P. A., Étude sur les Mémoires de Philippe de Commines. 1: 25. Kempff, Hj., Kaniken Gamles Harmsól, Öfversättning och Förklaringar. 1 kr.

Klockhoff, Osc., Partalopa Saga, för första gången utgifven. 2 kr.

-, Studier öfver bidreks Saga af Bern. 50 öre.

--, Studier öfver Eufemiavisorna. 1: 75.

Landtmanson, C. J. G., Undersökning öfver Språket i skriften: "Um Styrilsi Konunga ok Höfdinga". 2: 10.

Leffler, L. F., Några Ljudfysiologiska Undersökningar rörande Konsonantljuden. I. De Klusila Konsonantljuden. 1: 75.

---, Om V-Omljudet af i, i och ei i de Nordiska Språken. I. Om V-Omljudet af i framför Nasal. 2 kr.

----, Om 1607 års upplaga af Uplandslagen. 75 öre.

Lidforss, W. E., A Survey of the English Conjugation. 35 ore.

--, Beiträge zur Kenntniss von dem Gebrauch des Konjunktivus im Deutschen. 70 öre.

Linder, N., Om Allmogespråket i Södra Möre Härad af Kalmar Län. 3: 15.

Ling, A., Sur les Verbes Forts des Langues Romanes.

—, Saggio su' Pronomi Personali della Lingua Italiana. 11: 25.
Lundgren, M. F., Spår af Hednisk Tro och Kult i Fornsvenska Personnamn. 1: 50.

Noreen, Ad., Fryksdalsmålets Ljudlära. 1: 50.

---, Om Behandlingen af Lång Vokal i förbindelse med följande Lång Konsonant i de Östnordiska Språken. 50 öre.

Petersson, A. M., Sur les Phrases Conditionelles de la Langue Française. 45 öre.

Richert, M. B., Försök till Belysning af Mörkare och Oförstådda Ställen i den Poetiska Eddan. 1 kr.

Sidenbladh, K., Allmogespråket i Norra Ångermanland. 1: 35.

Säve, C., Om Språkskiljaktigheterna i Svenska och Isländska Fornskrifter. 25 öre.

Tamm, Fr., Om Fornnordiska Feminina, afledda på ti och på ipa. 1: 25.

--, Om Tyska Ändelser i Svenskan. 1 kr.

--, Svenska ord belysta genom slaviska och baltiska språken. 1 kr.

Uppström, W., Gotiska Bidrag, med särskild hänsyn till de Ambrosianska Urkunderna. 75 öre.

Pris 1 kr. 75 öre.

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY Los Angeles

This book is DUE on the last date stamped below.

Form L9-50m-11,'50(2554)444

UMIVERSITY of CALIFORNIE

Digitized by GOS ANGELES EIBRARY

PD	Lind -
5517	Om rim och
1640	verslemningar i
	de svenska land-
	skapslagarne.



PD 5517 1640

